

Gabriel Knight 2 Script.

This document is dedicated to Santi and all those who follow their dreams.

Eternal thanks goes to Laffer35 whose subtitle patch was used to write all the dialogue.

This document was mainly made by copying all the resource files in the Subtitle Patch, then editing out the code information and adding speaker information. The opera section was directly copied from <http://gkpages.altervista.org/GKpedia/WagnerOpera.html>.

Like with the GK3 script, I'll start with the recurring lines before I get on with the chapter-specific script.

INDEX

Gabriel Knight

Grace Nakimura

Chapter 1

Huber Farm

Übergrau's Office

Zoo

Zoo Office

Biology lab

Police Station

Hunt Club:

Chapter 2

Schloss Ritter Hallway

Goldener Löwe

Rathaus

Chapter 2 closing

Chapter 3

Huber Farm

Crime scene

Übergrau

Police Station

Von Glower's residence

Hunt club

Chapter 4

Schloss Ritter

Goldener Löwe

Herrenchiemsee

Neuschwanstein

Seeshaupt

Wagner Museum

Closing

Chapter 5

Übergrau

Dorn

Police Office

Lodge
Cave
Woods by night

Chapter 6

Schloss Ritter
Goldener Löwe
Rittersberg Dungeon
Neuschwanstein
Altötting
ACT 2: THEATRE
ACT 3: GABRIEL IN THE THEATRE
the opera
FINALE

BONUS

(LOOK AT GABRIEL) That's me, Gabriel Knight.

Huber Farm

I need to make sure I've gleaned everythin' I can from Leber before I try that.
Herr Knight. The keys for the car are by the door. It is better not to drive inside Munich. Drive road 96 to Lochham. Park the car and take the U-bahn from there. Thank you for helping us. Frau Huber. I already wrote one letter to Gracie. Don't want to give the poor girl a heart attack!
I take it the Huber's are Catholic.
I don't think the Huber's want me in their private bedrooms.
China. How homey.
I don't have anythin' to write about at the moment.
Who should I call?
I don't need to call Gracie.
I could call Übergrau, but I'd rather just go over there.
I don't need anythin' else right now.

Map

I don't want to talk to Leber. Besides, he's probably out looking for 'The Friendly Wanderer' club. Just thinking about von Glower's place gives me a hang-over. I'll see him this afternoon.
The police station is closed.
It's past the zoo's closing time.
I don't want to bother the Baron again.
Von Glower's at the club.
No point in goin' back in there at the moment. I can't even try to talk my way in.
I don't need to do anythin' else at the lab.
I don't need to go back to the Huber's place right now.
No point in goin' back in there at the moment.

Marienplatz

"Hackfleisch." That sounds yummy.

Weiss Wurst. Six Marks.

I'm not much in the mood for white sausage at the moment.

I already have some wurst.

White sausage. Yum.

I already have some wurst.

Blood sausage, head cheese, pork innards ... Mmmm Mmmm!

I really think I'll have to pass on that.

I don't think I want to show her THAT.

I don't think she speaks much English. Besides, she only wants to talk about white sausages.

I don't think she speaks much English.

I'd need to pick my poison first.

I'm not much in the mood for meat at the moment.

I've got plenty of meat already, thanks.

Übergrau, Hoffen & Schnell. My family lawyers.

It's just an office building.

Lots of Nietzsche and Kant. I don't understand that stuff even when it's in ENGLISH.

Swiss and German watches.

(Original version) I'd buy one, but I can't stand anythin' on my wrist. I have a similar problem with wedding rings.

(Sierra Originals release) I already got a watch, thank you.

I'd give it a shot, but I don't speak the language.

They're busy.

Germans. Always in a hurry.

Looks like this isn't the first time there's been a shadow over Munich.

That must be the famous Munich Glockenspiel.

She almost seems to be watching me.

Cuckoo Clocks.

Maybe later. I've got other things on my mind at the moment.

Rathaus. That's a town hall. Rittersberg has one, too.

Don't think I have time for any more shoppin' today.

He doesn't strike me as a sparklin' conversationalist.

I'd rather pick somethin' out first.

One cuckoo clock is PLENTY.

Never know when you'll need another... oh, never mind.

Authentic Black Forest Cuckoo Clocks. Maybe Gracie would like one for her shop redecoration.

Hmmm. I'm not crazy about that one.

Übergrau's office is locked.

Hmm, Übergrau's office is locked.

WEISSWURST LADY Die Weisswurst ist sehr gut. Wollen Sie etwas?

GABRIEL Hmm.. I'll have to think about it.

Dienerstrasse

What should I mail?

It's a post office.

No point in mailin' it back to myself.
No point in mailin' THAT.
54 Dienerstrasse.
Just more buildin's down this way.
Even their TRASH cans are clean in this city.

I've already sent that.
Better mail that letter to Gracie.

(LOOK AT GRACE) Grace Nakimura.

Grace's notebook

Gerde says that Gabriel's on a case for Werner Huber, who runs the Gasthof in town. She won't tell me what it's about, though. She says he's staying somewhere near Munich.

Werner Huber says that Gabriel's case concerns werewolves!!!

Did I mention that Gabriel is a PIG!!!! Good thing I'm doing all this for ME!

Werner Huber says that there was a werewolf trial in Rittersberg. He thinks it occurred sometime in the 1700's. Think I'll look into it.

Victor Ritter's Journal. I think I found the werewolf trial Werner mentioned. An entry dated April 20, 1750 describes how Victor trapped a black wolf that was supposedly a werewolf. Victor wounded it in the chest. It was brought to Rittersberg. Not sure why or what happened next. The Schattenjäger didn't involve themselves in the trials, it seems.

Rathaus Records. The black wolf caught in 1750 was brought to Rittersberg in order to give it time to regain its human form. They wanted to IDENTIFY it.

Rathaus Records. The wolf was kept in the Rathaus dungeon.

Rathaus Records. The werewolf was tried and sentenced to death. He died in town.

Rathaus Records. The black wolf that was brought to Rittersberg DID transform back into a man. He was identified as Baron von Ralick from Alfing.

St. George's Church records. Gives Baron von Ralick's last confession. Says before he became a werewolf he was a real S.O.B. and was nicknamed THE BLACK WOLF. Also had a black wolf on the von Ralick coat of arms. Says he became a werewolf when cursed by a gypsy to 'live up to his name.' Am I going crazy? The Black Wolf is who Christian Ritter was warning Ludwig II about. But that was 1864 and von Ralick died here in 1750 ??? Do all werewolves call themselves that? Definitely need to find out more about the 1864 Black Wolf if possible.

St. George's Church records. There was a letter in the von Ralick file from a lawyer in Buenos Aires. He was requesting information about the case 'for the family.' The envelope had a black seal featuring a wolf.

St. George's Church records. Gives Baron von Ralick's last confession. Says before he became a werewolf he was a real S.O.B. and was nicknamed the Black Wolf. Also had a black wolf on the von Ralick coat of arms. Says he became a werewolf when cursed by a gypsy to 'live up to his name.'

St. George's Church records. There was a letter in the von Ralick file from a lawyer in Buenos Aires. He was requesting information about the case 'for the family.' The envelope had a black wax seal featuring a wolf.

I found a letter in the werewolf lore book. It was written by a Schattenjäger, Christian Ritter, to

King Ludwig II of Bavaria. It warned him about the Black Wolf. ANOTHER black wolf? Could this be connected to the case in town? But von Ralick died here in 1750??? Maybe the nickname was common -- a German equivalent of 'Bubba?' I need to find out more about this letter, if possible. I'm starting a new section -- 1864 Black Wolf. Until I'm convinced otherwise, we'll assume this is an entirely new subject.

I found a letter in the werewolf lore book. It was dated 1864 and was written by a Schattenjäger, Christian Ritter, to King Ludwig II of Bavaria. It warned him about someone called the Black Wolf. Not sure if it's related to werewolves or not, but the letter WAS in the werewolf book. Find out more about this subject, if possible.

Christian Ritter's journal. Confirms that he WAS after a werewolf and had connected it/him with someone called the Black Wolf. Doesn't look like he ever got him, though, because the entries end there and his date of death is given as 4 March, 1864 -- same date as the letter. If he died for the letter, it was in vain. The original's still sitting here -- I'm pretty sure Ludwig never saw it. Guess that old Ritter curse was doing its thing.

Werner Huber says that Ludwig II was the 'last true King Bavaria had.' Says he was a genius. Built castles. Politicians declared him insane and he was arrested. Werner thinks he was murdered.

Obviously, Werner's opinions are one thing, but I need to find some facts.

Gabriel claims he's doing just fine on the case. He's investigating a suspect at a hunt club. He didn't send an address. Fine! I have my own eggs to fry!

An interesting note -- seems like I'm hearing from a few different sources that the Ritters aren't the only 'hunters of evil' around. Mr. & Mrs. Smith consider themselves crusaders, there's a group in Brazil, and Mrs. Smith says there are others. Curious. Be on the look out for this. Maybe they can help teach me a few things. And Gabriel, ASSUMING he can learn.

Okay. I'm going to log this, even though I have no idea if it's complete garbage or not, just in case it means something later on. Mrs. Smith did Gabriel's tarot and mine. Basically, she claims that there's this "high priestess" -- a powerful feminine spirit guide -- trying to warn Gabriel about this Black Wolf stuff and assist him because Gabriel is in deep doo-doo.

He's supposedly got this dual nature (yeah, dumb and dumber) and he's going to be going through one of two possible transformations. The spirit guide is trying to help him pick the right one -- supposedly not just for him (Gabriel) but for herself and/or someone she represents as well (maybe one of his old creditors?).

Also, I'm supposed to help by "using my positive-feeling energy for Gabriel." Unfortunately, I don't have any, so my pissed-off-feeling energy will have to do.

All this involves a difficult trial, etc. Bottom line, if there IS some sort of spiritual guidance for this case out there, I'm more than willing to talk to it. Other than that, I hope Mrs. Smith is wrong about how bleak this all looks (she certainly is wrong about SOME things), because what she's talking about doesn't sound like a heck of a lot of fun.

Last night a man and woman from Pennsylvania showed up at the castle to "meet the Schattenjäger." The woman, Mrs. Smith, seemed to go into a trance and warned me about the black wolf! Three Black Wolves? That's a little hard to believe! I'll keep this under the Black Wolf section until I learn more about it.

Mrs. Smith claims to not know anything about the Black Wolf. She says she was channeling the message from someone else. She says she doesn't know who but that the force was "very powerful." She wants to help get to the bottom of it. I suppose I could use the help, even if she is a bit odd (yeah, and the Grand Canyon's a "bit deep").

Dallmeier: The 1864 Black Wolf that was mentioned in Christian Ritter's letter to Ludwig was probably a man named Paul Gowden. At least, Gowden lived in Prussia at that time, had that nickname, and was well-connected. Gowden was from 'abroad' but claimed to be from high Germanic blood. He was a spy for Bismarck. This is somewhat disappointing since the name Gowden means nothing to me. Guess I was expecting enlightenment or something.

Dallmeier. Gowden was granted a royal title and lands in 1870 by Bismarck. What did he do to deserve it??

Dallmeier. No trace of Gowden after his entitlement, probably because his name changed. New name would appear on entitlement deed.

\Mrs. Smith thinks that Christian Ritter's letter to Ludwig about the Black Wolf, and her own warning about the Black Wolf so soon thereafter, are pointing the way to Ludwig. She says I should look into him. While I may not totally buy her logic, I can't help but agree with her.

Neuschwanstein. Ludwig lived from 1845-1886. He built 3 castles. He was arrested at Neuschwanstein, in the Entry Hall in 1886. Wagner seems to have had a major effect on Ludwig's life. Find out more about that.

Neuschwanstein. Ludwig was bankrupted after spending extravagantly on construction. After his arrest he was taken to Berg castle and was found dead in the lake there the next day, along with his doctor (also dead in the lake).

Neuschwanstein. Ludwig and his whole family were devout Catholics. His private chapel contains images of the Black Madonna of Altötting (Mary figure) and St. Louis of France. He apparently had a thing for the French monarchy but at one point had all the 'Louis' images in all of his castles covered up. Mean something?

Neuschwanstein. Ludwig was really into swans and lilies. They represented purity and majesty. Later in life he became more and more reclusive. Didn't even want servants to look at him.

Neuschwanstein. Weird. Ludwig wanted his castles destroyed after his death. I wonder why?

Neuschwanstein. Ludwig studied the occult. Also, he withdrew from his state duties -- wanted to be a 'real king' but didn't have much power under Prussia? I should find out more about Bavaria's relationship with Prussia.

Neuschwanstein. There are paintings in the Singer's Hall portraying scenes from an unknown story -- scenes involving a WOLF. More than that, the story looks like a WEREWOLF story to me.

PLUS, these paintings aren't the original paintings. Ludwig had these put in later, covering the old ones up. Perhaps I'm letting my imagination overrun my objectivity? What story are these scenes from? Why did Ludwig have a sudden affinity with a wolf (possible werewolf) story?

Mrs. Smith and I discussed my Ludwig dream. She says the dream confirms that Gabriel's spirit guide is linked somehow to Ludwig and that the spirit guide is powerful (it reached un-psychic me through a dream). She also thinks the wolves symbolize the danger we're being warned about (like I couldn't figure that much out myself).

Herrenchiemsee. Ludwig had a good friend, Empress Elizabeth of Austria. Her letters mention a 'new friend' of Ludwig's (1865), and, in (1878) Ludwig being tormented in some way which he won't tell her about.

Herrenchiemsee. Ludwig's notes to his servants. Pretty whacked. This was not a happy man. He mentions needing money and he's obviously pissed off at someone named 'Louis' (1881). He talks about 'the Great Friend' visiting and that they aren't to be disturbed (also 1881).

Filled Mrs. Smith in on all the werewolf stuff about the case. She thinks Ludwig's soul is not at peace (no wonder!). She wants to talk to Gabriel. Right. Who doesn't.

Herrenchiemsee. Ludwig kept a diary! It might explain his 'torment!' I need to get a hold of this, if at ALL possible. It ought to provide better clues than I've found anywhere else.

I forgot! Last night I dreamt Ludwig rescued me from a pack of wolves in a sleigh. It was in the woods at night, and the sleigh he was in looks just like his REAL sleigh, which I saw in the museum!! How could I have dreamt it so accurately when I've never seen the sleigh before? I never even knew that he TOOK sleigh rides!

Herrenchiemsee. After Ludwig died, Elizabeth of Austria wrote to a bishop thanking him for helping her fulfill Ludwig's last wishes. What were they? I hate the fact that everyone who might know ANY of these answers is dead!

Herrenchiemsee. Notes on Ludwig's death. June 12, 1886. Ludwig knew the conspirators were coming to arrest him because they'd been there once before. He asked for the key to the tower, supposedly to commit suicide. He never made it to the tower but was instead arrested for insanity. He was taken to Berg by carriage and on the way they stopped at a place called Seeshaupt. Ludwig talked to the postmistress there, but no one knows what was said.

Herrenchiemsee. June 13, 1886. Ludwig and his doctor went out for a walk and never returned. They were both found drown in the nearby lake. Murder? Or suicide?

Herrenchiemsee. Notes on Ludwig's death. His funeral was on June 18, 1886. The whole country went into shock (guess they were pretty crazy about him despite his bizarre ways -- at least the common people were). His body is entombed in the Wittelsbach crypt at St. Michael's church in Munich. His heart was place in an urn in the pilgrimage chapel at Altötting.

Altötting. Dallmeier says Ludwig's heart is not the only one at Altötting. Most members of the Wittelsbach family have their hearts there. The Black Madonna statue there is very old and the 'lady' supposedly performs miracles.

]Dallmeier says Ludwig's most important act politically was to sign away independent Bavarian statehood to Prussia in 1870. It must have killed him, he was so into absolute monarchy. Why did he do it? Dallmeier doesn't know. Says maybe he was manipulated.

Dallmeier says Ludwig's diary is filled with entries vehemently swearing off an activity but not naming that activity. Clearly, Ludwig had a secret, tormenting guilt. Biographers generally interpret this guilt as sexual guilt, but Dallmeier thinks it was something else. Doesn't know what. Could it be related to the Black Wolf and/or Ludwig's spiritual unrest?

It seems to me that if something tormented Ludwig that much in his lifetime, it's likely to be the same thing tormenting his spirit in the afterlife. Assuming Mrs. Smith is correct and he is "tormented."

Dallmeier. Bismarck was the Prussian Kaiser's chancellor during Ludwig's reign. He supposedly had spies in Ludwig's household and was rumored to be involved in the conspiracy to rule Ludwig insane. Obviously, he would benefit by Ludwig signing over Bavarian statehood to Prussia. How did he get Ludwig to do it? Dallmeier says he was a genius at playing people's weaknesses. Ludwig certainly had a few that could be played upon!

Dallmeier says Ludwig's diary is in the royal archives and no one is allowed to see it. The only one who saw it was a biographer, Chaphill.

Schloss Ritter. I called Chaphill's son, but he won't let me see the diary!!!

Dallmeier says Ludwig took his train or sleigh out at night because he was 'restless.' Sometimes even the motion of the sleigh wouldn't be enough and he'd stop and go wandering alone in the woods for hours. Tell me, friends and neighbors, what do you think he did out in the woods at night alone?

Dallmeier says Ludwig's 'hunting accident' involved Ludwig being bitten by a wolf. His servants claim Ludwig was never the same after that -- that the "fever" from the bite broke his mind. They suspected the wolf was diseased. Perhaps they were right!

Neuschwanstein. The entire castle is decorated on themes from classical heroic German dramas -- a taste Ludwig shared with composer Richard Wagner. In fact, most of the stories illustrated at Neuschwanstein are ones Wagner wrote operas about.

Herrenchiemsee. Ludwig supported Wagner financially. Called him 'the Great Friend.'

Herrenchiemsee. Ludwig wrote a letter to the Munich conductor in 1882 telling him to prepare for a 'new Wagner opera' but then refused to see the man. Nothing more was ever heard about this new opera. WAS there something new or was Ludwig crazy?

Dallmeier. When Wagner visited Ludwig at Neuschwanstein, the two men would lock themselves up in the Singer's Hall. The servants report horrible sounds coming from behind the closed doors -- 'unearthly' and 'heart-breaking.' What were they doing?

Wagner museum. Apparently, Wagner liked to live luxuriously and had run into considerable debt before Ludwig adopted him as patron late in Wagner's life. Georg says 'Ludwig saved the music.' I'd say Wagner owed him one.

Wagner museum. Wagner and Ludwig shared the same kind of imagination -- grandiose, epic schemes with little practical reality.

Wagner museum. Georg is familiar with both Ludwig's letter to the conductor and the wolf paintings at Neuschwanstein. He mentioned the fable of a 'lost opera.' If there is some music that was lost, and if it IS related to the wolf paintings at Neuschwanstein, the piece may have involved a

werewolf story! But to what end?

Wagner museum. Georg says Wagner would never have agreed to write Ludwig a private opera, but Ludwig's letter to the conductor shows that the 'new opera' wasn't to be private. Why did Wagner keep it a secret at all? Could it be that Ludwig confided his secret torment to him, and that Wagner and he were conspiring together to use the opera somehow for healing? For revenge? Is this related to the sounds coming from the Singer's Hall? What were the king and the composer experimenting with?

Wagner museum. One of the last things Wagner was working on was something with a Monsieur Beaujolais. In a letter dated September, 1881, they discussed acoustics, sound waves, and crystals.

Wagner museum. On Wagner's desk at the time of his death was a diagram of the Wittelsbacher Theater in Munich -- one with every possible measurement taken. Acoustics

Wagner museum. Ludwig writes to Wagner June, 1881 in an excited state, asking him to come at once and in 'great secrecy.' He says he 'felt something' that night at a performance (a Wagner performance?). Felt what? Surely, he'd heard enough Wagner operas by then not to get THAT excited.

Wagner museum. Wagner writes to Ludwig July, 1882 saying he and M. Beaujolais have finished the diagram. He says eight 'figures' are to be made from it and installed in the theater exactly according to the diagram.

Wagner museum. Wagner died on Ash Wednesday, 1883.

Chaphill's bio. Ludwig had a hunting accident in 1872.

Chaphill's bio. Ludwig's servant talks about him meeting someone new, someone called 'Louis' in 1864.

Chaphill's bio. 'Louis' fell into disfavor in 1880.

If there's a pattern visible in any of this, it ought to show up here.

I think I'm starting to get the picture. Poor Ludwig.

Schloss Ritter Exterior

That must be Gabriel's car. I wonder where the keys are?

Schloss Ritter. Birthplace of Gabriel's genetic code.

Gerde's being a real pig about those car keys.

At least I have the car keys now.

Gabriel won't be needing his car for a while. I don't think he'll mind if I use it. At least, not if I don't tell him.

Gasthof Goldener Löwe

I don't need another roll.

Werner looks about as interested in talking to me as I am in talking to him. He feels pretty bad about Gabriel.

I should look at the letter myself, first.

Yes. Maybe I should discuss the letter with her.

Pretty damn cute. I wonder who he is?

I wonder who he is?

So that's King Ludwig the second of Bavaria.

Ludwig the second. He looks like he was in his thirties when this one was painted.

I have no idea what that says. Looks old, though.

I shouldn't leave before the Smiths get down here.

King Ludwig the second of Bavaria.

I don't have anything to say to Herr Huber at the moment.

I don't have anything else to say to the Smiths right now.

She can't give me any more advice now.

Ludwig. I wish there was something I could do to help him!

Rittersberg Square

St. Georg Church.

No point in mailing that to myself--I already have it.

I don't want to mail that!

The post office is closed.

So this is where I've been sending Gabriel's fan mail.

I have to get an address first.

She hasn't asked me for money.

My German isn't good enough for chit chat.

There's no one there.

GRACE Danke.

GELDER Bitte.

GRACE Nein Danke.

GELDER Ja, OK.

GELDER Gruss Gott.

GRACE Gruss Gott.

GELDER Womit kann ich Ihnen dienen?

GRACE Nein danke.

GELDER OK.

Rittersberg Rathaus

I don't have anything to say right now.

Mayor Habermas probably has his hands full today.

Rittersberg Rathaus

It's locked.

Introduction

GLOWER MOTHER Schnell! Die Kutsche wartet!

Chapter 1

GABRIEL Out falls... ahhh! Come in!

GERDE Herr Knight? There are some people here to see you.

GABRIEL Me?

GERDE Ja, if you please come.

GABRIEL What's going on? You've been acting strange all day.

GERDE Please, just come. And don't forget your talisman. You must wear it always.

GABRIEL Damn thing's heavy. Well, hello there. Shouldn't those be torches?

HUBER Guten Abend, Herr Knight. I'm Werner Huber. Forgive our coming here so late, but we must speak with you.

GABRIEL What can I do for you?

HUBER This is my cousin, Huber Sepp. He has a farm just outside of Munich. I will tell you the truth, Herr Knight. We have come for the Schattenjäger.

GABRIEL I see. What makes you think you need a Schattenjäger?

HUBER It is because of Sepp here. Two nights ago, his wife goes to the window of the house, to call in their daughter, Toni. It is getting dark. The light outside is not so good, ja? She sees Toni some meters away, playing in the grass. Then she sees... a wolf! It is huge... and it is moving towards the child. Mutter screams to the child warning.

MOTHER Wolf!

HUBER And that is when the beast strikes!

SEPP Toni...

HUBER Oh.. langsam, langsam. They say she died quickly. Sepp here hears his wife screaming, comes running from the barn. He sees the wolf, goes inside the house to get a gun but, when he comes out, no wolf. And it has taken part of the child with it.

GABRIEL That's horrible!

HUBER Ja. Ja, it is very bad, Herr Knight. That is why we come to you.

GABRIEL Haven't the police been notified?

HUBER Ja, natürlich. The police, they think it is wolves escaped from a zoo. They search and search, but they find nothing. This is not the first such killing, and if it is not stopped, it will not be the last.

GABRIEL Uhh... I'm not really sure what you want me to do.

HUBER The killer is not wolf! It is werewolf! You must hunt it down and kill it.

GABRIEL Werewolf? What makes you think it's a werewolf?

SEPP The wolf... looked at me. Its eyes... were human! It knew what it was doing! It knew!

GABRIEL Uh.. I'm really very sorry about your daughter, Herr Huber...

GERDE I have told them that you are the new Schattenjäger.

HUBER I see you wear the talisman. Are you the Schattenjäger now, or are you not?

GABRIEL I am.

HUBER We do not know you, Herr Knight. But we have known the Schattenjägers for many centuries. It is to them we turn in trouble like this. Sepp here is family... Will you come? Just look around... see what you can see, eh? Sepp and his wife go north to be with her mother. You can stay on his farm.

GABRIEL Alright. I'll look into it for you. See what I can see.

GERDE I'll pack your things.

GABRIEL Great. Thanks. I'll meet you in the village in an hour.

HUBER Ohh... thank you, Herr Knight. Thank you.

Huber Farm

Interior

I can't read much of it, but they give the name of the zoo --it's in Thalkirchen. The name of the Detective on the case is Leber, from the police station near Prinzregentenplatz.

Gabriel splices a tape containing key words from his conversation with Dr. Klingmann.

Better let Gracie know I'm on a new case.

Die Königlich-Bayerische Hofjagdloge. Dienerstrasse 54.

Exterior

I don't think there's any point testing this stuff -- it looks the same as the other hair to me.

The Huber's have a nice set-up here. A bit domesticated for my tastes, but ... nice.

I s'pose that's for tendin' those window boxes.

It's a water trough. Grounds a bit muddy over here.

These woods go back aways. Plenty of space to hide.

I was hoping for a Mercedes, but this'll have to do.
Hold on. What's this?
Something's been here. Maybe the thing that killed Huber's daughter.
The mud's dryin' up. It must have been worse the night this print was made.
That paw print is as big as my hand!
That's where I made the cast of the paw print.
I could be wrong, but I think this bag contains cement. Schnell? Quick? 'Quick drying cement?'
Well. That's useful.
A metal pail.
Don't think I need any more cement.
Nothing of interest in there.
I don't want to take this cement in there. It'd make a mess.
I don't want to use cement on THAT.
Jesus! It's as big as my hand!
It'll take a minute to set.

Tape Splice!

I already have a tape loaded in deck A.
There's already a blank tape in deck B.
There's no point in listenin' to a blank tape.
I like THAT part. I don't want to erase it.
I think I'll need to voice some authority here.
I have much authority at the zoo. I'll have to try somethin' else.
It's gettin' there, but the man IS a bit uptight about formal address.
Close. But I need to work on the syntax.
Okay. The only missin' is the intended recipient of this fine hospitality.
It's almost there, but the wordin' leave somethin' to be desired.
First things first--I need to address my audience.
I don't think Klingmann would believe a splice message from himself.
I'm not sendin' the splice to myself.
I'm not sure who GREG is. I wouldn't know how to get in touch with him if I did.
Now it's time to shoot for the grand prize.
That's a start, but I need to be more specific about what I want.
That last part is close, but I need to reword it somehow.
I've done enough splicin' off Klingmann's tape.
I have to load a tape first.
Bingo!
I haven't built a splice message YET.
Not a bad idea, but I should go somewhere more private first.
There's an idea. But I don't think I have quite enough source material from Klingmann yet.
I don't have anythin' loaded YET.
I can't see any reason to make a splice off THAT tape.
It's gettin' a bit long-winded. I need to keep it short and sweet.
Yeah. That part'll work!
If I'm gonna do a splice, I'll need TWO tapes loaded.
If I'm gonna do a splice, I'll need a source tape in deck A.
I don't want to overwrite what's on that tape.
I need to pick a tape first.
I DON'T think that's what I need.

Übergrau's Office

I don't want to discuss anythin' heavy 'til I've picked up my tape recorder.
I don't think Harry could make any more sense of Grossberg's notations than I can.
Harry nearly had a heart attack the FIRST time.
I don't have anything else to say right now.
He MIGHT know someone who can help me out. I'll have to ask him about it.

ÜBERGRAU Ah, Gabriel! Come in.
GABRIEL Hey, Harry.

GABRIEL Well, I'm off. See you, Harry.
ÜBERGRAU Goodbye.

ÜBERGRAU Ja?
HOGEL Herr Knight ist hier um Sie zu sehen.
ÜBERGRAU Herr Knight? Ach, ja. Ja, senden Sie ihn doch herein! Mr. Knight! So good to finally meet you!
GABRIEL Oh, it's good to meet you.
ÜBERGRAU Please, come in. Sit.
GABRIEL Herr Übergrau? Hell, you're just a pup!
ÜBERGRAU I'm sorry? Oh, my age. Well, I hope you're not disappointed.
GABRIEL Oh, me, no! I just never had a family lawyer before. I guess I was expecting Matlock or something, hehe.
ÜBERGRAU So, you finally decided to visit Munich, yes?
GABRIEL Yeah, but I'm here doing some... research.
ÜBERGRAU Well, anything at all I can do to help. My secretary and I are at your disposal.
GABRIEL Thank you.

ÜBERGRAU Ahh, Herr Knight. Have a seat, please.
GABRIEL How are you?

ÜBERGRAU You'd better talk to my secretary. Good. Thanks. Mr. Knight! I have the paper you wanted.
GABRIEL Mm.
ÜBERGRAU Right.
GABRIEL Thanks a lot.
ÜBERGRAU No problem, is there anything else you need?

GABRIEL Well, I guess I'd better get going.
ÜBERGRAU Well, enjoy your stay.

GABRIEL I suppose that's your name on the marquee?
ÜBERGRAU I'm sorry?
GABRIEL Übergrau, Hoffen & Schnell?
ÜBERGRAU Ah! Actually, no. This is my grandfather's firm. I'm just a junior partner. Oh, Herr Knight.. my assignment to your family was no insult. I was chosen because of my English, I took my law training at Harvard, you see.
GABRIEL Hell, son. I don't care if you're a junior partner or mail clerk, I'm just glad somebody is taking care of the paperwork.
ÜBERGRAU Uhm, you know... the firm has the utmost respect for the Ritters. I will do everything possible on your behalf.

GABRIEL Appreciate it.

GABRIEL Is there anything special I should know about Munich?

ÜBERGRAU No. You shouldn't have any problems. You've picked up a little German, haven't you? You've been here what.. almost a year?

GABRIEL Ehem.. no. And I mean I have been here that long, but my faculty for languages leaves something to be desired.

ÜBERGRAU Heh, well. Most Germans speak a little English. If you need anything translated, you can always bring it to me.

GABRIEL Your letter mentioned that the title transfer for the Ritter estate went through?

ÜBERGRAU Ah, yes. We had a bit of a task proving that you were a legitimate blood heir, but that's all settled now. I must tell you, we were beginning to get quite worried about the Ritter holdings. We've had a policy.. my grandfather really.. of um waiving our fees for important old accounts but unfortunately the government is not so generous. It was quite a miracle when you appeared, Mr. Knight.

GABRIEL Prodigal son makes good...

GABRIEL You know anything about the mutilation killings?

ÜBERGRAU The mutilation killings? Oh no, I... oh my God Herr Knight, is this what you're researching here in Munich? I read your last book, you know.

GABRIEL Huh, really? Well that's above and beyond the call of duty.

ÜBERGRAU Not at all, I love detective fiction. Philip Marlowe or that... the voodoo murders.. that was based on a real case, was it not?

GABRIEL Loosely. So you know nothing about the mutilation killings?

ÜBERGRAU Well, only that those missing wolves have attacked and partially eaten people out in the country. If you are researching this case, Herr Knight, I would be happy to assist. It's rather exciting, isn't it? You're don't plan to get too close to the actual wolves, I hope?

GABRIEL I'd rather not. Thanks for your offer, I may take you up on that.

GABRIEL Do you know anyone with a background in animal biology?

ÜBERGRAU Animal biology? For your research?

GABRIEL Right.

ÜBERGRAU Hmm, let me think. I have one client who is a professor at the university. Maybe he knows someone there. Let me check. Ja, Herr Doktor Spiegel, bitte. Herr Doktor Spiegel? Ja! Wie geht es Ihnen. Ich bin's Übergrau. Könnte ich Sie um einen Gefallen bitten. Ich brauchte den Namen eines Experten in Tier-Biologie. Gibt es da vielleicht jemanden auf der Universität? So.. good. There is a lab at the university biology department, they may be able to help you there. Just tell them Herr Doktor Spiegel sent you.

GABRIEL Sounds great! Thanks.

GABRIEL What is a "Jagdschein".. "Jagdschein".. does that make sense?

ÜBERGRAU Yes. "Jagdschein". It is a permit for killing animals, you know... a sport.

GABRIEL You mean hunting? It's a hunting license?

ÜBERGRAU Yes! Hunting license.

GABRIEL What would a zoo official want with a hunting license?

GABRIEL Have you ever heard of "Die Königlich-Bayerische Hofjagdloge"?

ÜBERGRAU Ah, "Königlich-Bayerische Hofjagdloge". Hmmm.. no. Sounds like a men's sport club.

GABRIEL What does the name translate to exactly?

ÜBERGRAU The Royal Bavarian Hunting Lodge, more or less.

GABRIEL A hunting lodge, eh? Well, well.

GABRIEL Would you say the Ritter family tree is... respectable?

ÜBERGRAU Absolutely! The Ritters can trace Germanic roots back a thousand years.

GABRIEL Ehm... do you have any paperwork on file that would prove that?

ÜBERGRAU Yes. We had to supply a family tree for the title transfer. Would you like a copy?

GABRIEL Please.

ÜBERGRAU Frau Hogel? Könnten Sie mir bitte eine Kopie von dem Familienstammbaum der Ritters für Herr Knight machen. Danke schön.

GABRIEL Thanks.

HOGEL Bitte schön, Herr Knight.

ÜBERGRAU It may take a while to locate the file. Perhaps you could come back for it later in the day?

GABRIEL That's fine.

Zoo

Klingmann's office is locked. Maybe I'll see him at the huntin' lodge.

I'm not sure what it says, but it's not the exit. Exit is 'ausgang' -- it's one of the few words I DO know.

According to Thomas, that sign points out the Administration area.

Zoo administration.

Looks like that path goes into the kennel. Don't think I'd get too far on my own, though.

No way. I've had enough of those wolves, thanks.

Klingmann's office is locked.

I can't think of anything else to ask.

CANIS LUPUS LUPUS, European Wolf.

Hmmm. If I could get some wolf hair, I could compare it with the hair from the farm.

I'd really like to get a closer look at one of those wolves.

They don't LOOK dangerous.

I don't think the public's allowed in there.

Don't think I need to get back there again.

That must be the entrance to the wolf habitat.

Hey wolf! Come on, boy! Wolfie, come on, come on! Wolfie, wolfie, come on, come on! Get back over here, will you!

Hey wolf! Come on, wolf, come on. Come on! So it's like that, is it?

GABRIEL Excuse me, do you speak English?

THOMAS Yes.

GABRIEL Great... mind if I ask you some questions?

THOMAS Yah, ok.

GABRIEL Can I ask you something else?

THOMAS Yes?

GABRIEL Hey, thank you for your time.

THOMAS Whatever.

GABRIEL Have you worked here long, uuhh..?

THOMAS Thomas. Almost one whole year.

GABRIEL A year!? Whoah.. I noticed you were pretty calm walking in that kennel. I guess wild animals don't bother you, huh?

THOMAS Wolves.. they are lazy during the day.

GABRIEL Oh.

GABRIEL I see you carry a walkie-talkie.

THOMAS The zoo is big.

GABRIEL Who normally gives you your instructions over that thing?

THOMAS Kitchen, sometimes the health unit. For something really important, Herr Doktor Klingmann himself will call me.

GABRIEL Dr. Klingmann?

GABRIEL Who is this Dr. Klingmann you mentioned?

THOMAS Herr Dr. Klingmann is in charge of the mammal division.

GABRIEL So I should speak to him about seeing the wolves up close?

THOMAS You can try, but he won't let you.

GABRIEL Perhaps. Where could I find him?

THOMAS In the administration area.

GABRIEL Thanks.

GABRIEL These wolves are fascinating, aren't they? I tried calling one over but they weren't too obligin'

THOMAS Yeah.. some people try that all day.

GABRIEL Is there any chance you could take me inside the kennel? I'd really like to see one of the wolves up close, kind of a research thing.

THOMAS No way. No one will enter the kennel without authorization.

GABRIEL I suppose you were around when those wolves escaped.

THOMAS No, I don't work at night.

GABRIEL But you must have been here the next day, right? I bet people were pretty upset, what with the police and everything?

THOMAS Oh yeah! Yeah that day was super-crazy.

GABRIEL Can you tell me about it?

THOMAS Tell you what?

GABRIEL So.. how did the wolves escape anyway?

THOMAS Well, Dr. Klingmann says the gate was left open after the night feeding.

GABRIEL What do you think?

THOMAS The gate is heavy. Shuts itself.. maybe something was in the way, maybe a rock? I don't know. I'm only glad it was not me there. The boy who works that night has been... you know.

GABRIEL Ohh... fired?

THOMAS Fired.

GABRIEL So, what do you think about these killings? Pretty scary, huh? Do you ever think those two wolves could do something like this?

THOMAS I don't believe it is possible. Hilda and Parsival were fine with me, just like all the other wolves. Hilda.. she liked to play. She was so young still.

GABRIEL She did?

GABRIEL What do the two missing wolves look like anyway?

THOMAS Hilda was pretty. She had much white on her chest. And Parsival, he was bigger. Ehh.. he was five or six years old maybe. Much darker than Hilda.

GABRIEL Dark? Dark what?

THOMAS Dark grey. Most are grey. Most of the wolves here are. Hilda was light but they get darker as they get older.

GABRIEL Is that right?

THOMAS Ah hello Mr. Knight. I have orders to show you one of the wolves.

GABRIEL Really? That would be swell.

THOMAS Please stay calm and go slow. They don't like strangers. This is a special treat I use to to make them come to me. They love it. Margarite! Komm hier! Komm' mal her Mädchen! Margarite! Schau mal was ich hier hab! Na komm mal hier!

GABRIEL Hey girl.. good girl!

THOMAS Arrhh.. how strange, she likes you.

GABRIEL Well, I have a way with women.

GABRIEL She's wearing a tag.

THOMAS All the zoo wolves wear them.

THOMAS Don't that that! Stop that at once!

GABRIEL Sorry.

THOMAS You should not have done that, Mr. Knight.

GABRIEL She seemed so tame.. just like a dog.

THOMAS Wolf is not dog, Mr. Knight.

GABRIEL Sorry... really.

THOMAS Yeah, well.. at least nothing happened. Are you done here now?

GABRIEL Yeah. Thanks. I'll uh.. I'll put in a good word for you with Klingmann.

THOMAS Oh wunderbar.

Zoo Office

Herr Doktor's coat.

I don't think there's anythin' else in there.

Can't think of what else to ask him.

Hmmm. I'd rather ask someone who's not involved. This guy's a little too close to the fire not to be reflectin' heat.

Looks like office equipment back there.

Klingmann's back there.

No point in sittin' with Herr Doktor out of the room.

Yeah. The Doc's definitely got a thing for wolves.

I don't see anythin' in the book case but German textbooks.

A walkie-talkie. Didn't Thomas have one like that?

KLINGMANN Kommen Sie!

KLINGMANN Kann ich Ihnen helfen?

GABRIEL I'm afraid my German isn't very good. My name is Gabriel Knight, I'm an American novelist.

KLINGMANN What can I do for you, Mr. Knight?

GABRIEL I'm researching a new book and I hear you're the expert in these parts. Could you spare a moment?

KLINGMANN Please, sit down.

GABRIEL Thank you.

KLINGMANN Ah, Mr. Knight.

GABRIEL Herr Doctor. Sorry to bother you again.

KLINGMANN Not a problem.

GABRIEL Thank you for your time.

KLINGMANN Not at all.

GABRIEL Can I ask you some questions?

KLINGMANN Yes.

GABRIEL Thanks. You don't mind if I record this, do you?

KLINGMANN That's fine.

GABRIEL So.. you're in charge of the zoo's mammal division?

KLINGMANN Yes.

GABRIEL What kind of training do you need for that, doc?

KLINGMANN I realize you Americans hate titles, but people refer to me as Herr Dr. Klingmann here. Herr Doctor will also do.

GABRIEL Sorry.

KLINGMANN I have a doctorate from Heidelberg University, my field is animal behaviorist.

GABRIEL Fascinating.

GABRIEL I see you're particularly interested in wolves.

KLINGMANN Yes, I'm quite well known for my wolf research.

GABRIEL You must have been horrified when two of your wolves escaped then.

KLINGMANN Yes, it has been very unsettling.

GABRIEL What kind of wolf research do you do, Herr Doctor?

KLINGMANN I study wolf society here and in the wild.

GABRIEL Any insights?

KLINGMANN Only that there's a purity to nature which human society lacks.

GABRIEL Meaning?

KLINGMANN Life, reproduction, death. In nature there is a purpose to it, even if that purpose isn't pretty. We humans have forgotten our purpose.

GABRIEL We have?

KLINGMANN Yes. Does a male lion say to the female - "I'm sorry but I'm afraid to make a commitment"? Does a female wolf run off and leave her offspring to the male because she wants to mate with another wolf? Do hyenas need psychotherapy because they are guilty about their thieving nature?

GABRIEL You have a point.

KLINGMANN Which I'm afraid I have overstated.

GABRIEL Do your fellow scientists share your views?

KLINGMANN Heh, heh, heh.. not often, no. Fortunately, I have found others who do.

GABRIEL I was speaking with one of your boys up front.. Greg, was it?

KLINGMANN No there's no Greg on staff here. Do you mean Thomas?

GABRIEL Thomas, right. Anyway, he's the one who said to talk to you, because I was wondering if there was any way I could get a closer look at one of the wolves.. for research?

KLINGMANN I'm afraid this is not possible. We don't show our wolves to anyone. We must protect what privacy the creatures have.

GABRIEL Really? Well, gosh. Guess that's that.

GABRIEL Do you mind if talk briefly about the missing wolves?

KLINGMANN Is this relevant to your book?

GABRIEL Oh yeah, you see wolves are major characters in my new novel and.. this case is quite unusual, isn't it?

KLINGMANN I suppose it is. Very well.. actually I know very little about the case, but I will tell you what I can.

GABRIEL Appreciate it.

GABRIEL How long have the wolves been missing?

KLINGMANN It's been about two months.

GABRIEL Jeez.. that's a while, isn't it. Strange the police haven't seen hide nor hair of them.. so to speak.

KLINGMANN Believe me, your sentiment is shared by the German public.

GABRIEL Do you think the zoo wolves are responsible for the mutilation killings?

KLINGMANN That is yet to be proven.

GABRIEL Because I've been wondering.. what else could it be? Wild wolves maybe?

KLINGMANN Unfortunately, there are very few wild wolves left in Germany. Most were killed off by hunters decades ago.

GABRIEL Most?

KLINGMANN A few remain in the Alps. But so close to a city like Munich.. it's highly unlikely.

GABRIEL Any other suggestions?

KLINGMANN I'm afraid I'm as confused as anyone, Mr. Knight.

GABRIEL What I don't see is why wolves, if the killers are wolves, why wolves would attack humans?

KLINGMANN Wolves are predators. Most carnivores are potential man-eaters given hunger enough.. and opportunity.

GABRIEL Weren't the zoo wolves raised among humans?

KLINGMANN Yes. And therefore, they are not afraid of us.

GABRIEL I suppose.

GABRIEL How does a wolf choose its victims?

KLINGMANN Have you ever heard of the language of death?

GABRIEL No.

KLINGMANN You may have heard that wolves often choose the young, the old or the sick as prey. Until recently, many thought this was some sort of natural selection going on, survival of the fittest. But now, some of us are finding it's much more complicated than that. We have observed, for example, wolves surround a sick moose cow. The creature was helpless. Yet she stood up, glared back at her would-be killers..the wolves dispersed. Or a healthy bull who ran off alone when he sensed wolves, making himself an easy target for no apparent reason. Researchers now believe there's a kind of primal language going on. "I am death", the wolf says, "are you ready to go?". And the victim, by its actions, says - "Yes, I am ready" or "No, you will not take me now".

GABRIEL What if their prey doesn't know the language of death?

KLINGMANN This is a big problem, particularly for the wolves. When wolves come across domesticated animals who do not know how to play the game, they are confused. They start slaughtering and they have no sense for when to stop. That is why farmers have hunted wolves to extinction in most parts of the world.

GABRIEL Well, that certainly gives me something to think about.

KLINGMANN Thomas? Thomas?

THOMAS Ja? Thomas hier.

KLINGMANN Herr Doctor Klingmann here. Show our wolves to Mr. Knight.

THOMAS Ja ok, Herr Doctor.

KLINGMANN Mr. Knight? I'm afraid I was just about to leave.

GABRIEL Oh, that's alright. Perhaps another day.

KLINGMANN Perhaps. Good luck with your work, Mr. Knight. After you.

Biology lab

I need to show him what I've got.

Reminds me of Biology classes. 'Cept I never TOOK biology classes.

Looks like a good hot-dog roaster.

Just looks like medical stuff to me. I HATE that kinda crap. Yeech!

I don't think I need Michael to analyze THAT.

I don't know what else to show him.

MICHAEL Kann ich Ihnen helfen?

GABRIEL Ah hey, is there someone here that speaks English?

MICHAEL I speak English. Were you looking for the biology lab?

GABRIEL Yes, my name is Gabriel Knight. I was recommended to you by Herr Doktor Spiegel.

MICHAEL Ah yes. My name is Michael. I'll do the work for you, whenever you are ready.

MICHAEL Ah hello, Mr. Knight.

GABRIEL Hey.

GABRIEL Alright, thanks.

MICHAEL Um-hmm. Goodbye.

GABRIEL I have to go.

MICHAEL Ah, wait a minute. I should give you a report to take with you.

MICHAEL It summarizes my impressions of the two hair samples and the paw print.

GABRIEL Great! I appreciate it.

MICHAEL Good luck, Mr. Knight.

GABRIEL Could you analyze this hair?

MICHAEL Hmm. Let's see.

MICHAEL Hmm, what.. what kind of hair is this?

GABRIEL Well I was kinda hoping you'd tell me.

MICHAEL Of course, but it would help to have a general idea. It's definitely not human.

GABRIEL Isn't it?

MICHAEL It's canine, I think. Red, brown.. the tips are lighter, which indicates a thick undercoat.

GABRIEL Can you identify the species?

MICHAEL Yes, let me see.

MICHAEL Ah, it's not canine. The tips are too broad. Looks more like wolf.

GABRIEL Wolf hair? Are you sure?

MICHAEL No... I'm not sure. These don't match any of the species in the book.

GABRIEL So what is it?

GABRIEL Could you look at this hair sample now?

MICHAEL Yeah. Hmm.

MICHAEL Ah, this is not the same as the other hair!

GABRIEL It isn't?

MICHAEL It could be.. hmm how do you say it.. a mix-up?

GABRIEL A mix-up? You mean a hybrid?

MICHAEL Hybrid.. oh, that's when the wolf and the dog.. poof, you know?

GABRIEL Right!

MICHAEL Um-hmm, yeah could be a hybrid, maybe. Wolf, dog, two wolf species.. a wolf and something else. Otherwise, I'm not sure. It's more wolf than dog but it doesn't match any of the species in the book, you see?

GABRIEL I see. Thanks.

GABRIEL Could a hybrid get as big as whatever made that paw print?

MICHAEL Sure. A hybrid might be bigger than a wolf. If the other species were big, a very big dog perhaps. You see the paw print looks like a wolf but that doesn't mean the whole animal looks like a wolf.

MICHAEL Ah, I can keep the hair samples here, if you want. I may have more time to look at them later.

GABRIEL Works for me.

MICHAEL No, very different.

MICHAEL Maybe wolf, though. Same as the other but not the same species.

GABRIEL Not the same species, are you sure?

MICHAEL Let me see. It's definitely not Canis Lupus Lupus. It doesn't match any of the other wolf species in the book either. It's not dog hair.

GABRIEL So? What is it?

MICHAEL Probably I can. It's canine, I think. Grey. The tips are lighter, which indicate it's something with a thick undercoat.

GABRIEL Can you identify the species?

MICHAEL Let me see...

MICHAEL Hmm, it's not dog hair. It looks more like wolf.

GABRIEL Oh?

MICHAEL Aha, here it is! Canis Lupus Lupus, European wolf!

GABRIEL Terrific! Thank you.

MICHAEL No problem.

MICHAEL No, very different. Maybe wolf, though. Let me see.

MICHAEL Aha! Yes! Canis Lupus Lupus, European wolf.

GABRIEL And the other was definitely not Canis Lupus Lupus?

MICHAEL No. No, it was not at all the same. The other was much bigger.. more thick.

GABRIEL I see. Thank you.

GABRIEL Could you look at a paw print for me?

MICHAEL Sure, ok.

MICHAEL God, this is heavy. What is this, cement?

GABRIEL Yeah, I was all out of plaster paris.

MICHAEL Ummm. Hmm. Yeah, wolf.

GABRIEL Really, can you tell what species?

MICHAEL It is impossible to tell from a print... except..

GABRIEL Except?

MICHAEL Yeah, I thought so. This is a very big feral wolf. Very big. Looks like maybe 68-70 kilograms.

GABRIEL And that's big for a wolf?

MICHAEL This is huge. Most wolves don't weigh so much as they look. The hair is thicker which make them look bigger. That's why I checked the book, most species don't get so big.

GABRIEL How big does Canis Lupus Lupus get?

MICHAEL On average? 38-40 kilograms. North American wolf.. 35 kilograms. Only the Alaskan timber wolf maybe get so big. But even for that species, 70 kilograms would be huge.

GABRIEL Could a hybrid get that big?

MICHAEL Sure. A hybrid might be bigger than a wolf, if the other species were big.. a very big dog, perhaps. See, the paw print looks like a wolf but that doesn't mean the whole animal looks like a wolf.

GABRIEL Very interesting. Thanks.

GABRIEL Could you look at a paw print for me?

MICHAEL Sure, OK.

MICHAEL God, this is heavy. What is this, cement?

GABRIEL Yeah, I was all out of plaster paris.

MICHAEL Hmmm.. yeah.. wolf.

GABRIEL Really, can you tell what species?

MICHAEL It is impossible to tell from a print... except..

GABRIEL Except?

MICHAEL Yeah, I thought so. It is very big feral wolf. Very big. Looks like maybe 68-70 kilograms.

GABRIEL And that's big for a wolf?

MICHAEL This is huge. Most wolves don't weigh so much as they look, the hair is thicker which makes them look bigger. That's why I checked the book, most species don't get so big.

GABRIEL How big does Canis Lupus Lupus get?

MICHAEL On average? 38-40 kilograms. North American wolf.. 35 kilograms. Only the Alaskan Tiber wolf maybe get so big.. but even for that species, 70 kilograms would be huge.

GABRIEL Very interesting. Thanks.

Police Station

FINK Ja? Kann ich Ihnen behilflich sein?

GABRIEL Guten Tag. Do you speak English?

FINK Nein. Ich spreche kein Englisch. Was möchten Sie bitte?

GABRIEL Great. Ah... Leber? Kriminalkommissar Leber? Is he here?

FINK Kommissar Leber? Wer möchte mit ihm sprechen? Wen? Sie sind...?

GABRIEL Sie? Me! Oh!

FINK Ja.

GABRIEL Right. Writer. You know, books. That's me. Books... me.

FINK Ja. Kommissar Leber, bitte. Kann er hier kommen. Tut mir leid. Kommissar Leber ist zu beschäftigt. Er hat absolut keine Zeit. Nein. Er kann Sie leider nicht sehen. Er ist zu beschäftigt. Auf wiedersehen. Auf wiedersehen, mein Herr. Die Tür.

GABRIEL Right. Thanks. Bitte.

FINK Amerikaner.. pff.

Hunt Club:

I wouldn't mind going back there, but SOMEBODY'S blockin' the way.

He's bein' pretty stubborn about that proof of heritage stuff.

This guy wouldn't know anything about the talisman.

That wouldn't impress this guy.

Nothin' there I need.

That probably wouldn't be a great idea.

XAVER Entschuldigen Sie, aber das ist ein privater Club.

GABRIEL Guten Tag...uh...wie gehts...

XAVER Oh God, you have mistakenly entered a private establishment.

GABRIEL This is "Die Königlich-Bayerische Hofjagdloge", innit?

XAVER Yes, it is. Do you have business here?

GABRIEL Hey.

XAVER You again? What is it now?

XAVER That's all the time I'll waste on you, Mr. Knight! Goodbye! Good-bye!

GABRIEL I'll be back.

GABRIEL Ah.. never mind.

XAVER Good! Now please, leave!

GABRIEL You wouldn't be in the market for a taxidermist, would you?

XAVER No.

GABRIEL Do you know Herr Doktor Klingmann?

XAVER I do not discuss whom I do or do not know. This is a confidential establishment.

GABRIEL So uhh.. what do you all do here exactly?

XAVER If you do not know, you are definitely in the wrong place. Good day!

GABRIEL My name is Gabriel Knight, I'm an avid hunter. I was given your name by a friend.

XAVER Really? Tell me more.

GABRIEL Well, me and the boys back home, we're always out shooting them pesky animals. I thought I'd look you up while I was in town. You know, get a few pointers.

XAVER Heh, well that warms my heart, but I'm afraid you are misled.

XAVER This is a very exclusive club, we only accept members of very prominent German families.

GABRIEL You mentioned the terms of your membership. I am a member of a prominent German family.

XAVER Oh? And what family might that be?

GABRIEL My grandfather was one of the Ritters of Rittersberg.

XAVER Ritter, I've heard of the name. Can you prove you're a direct descendant?

GABRIEL You're not just gonna take my word for it?

XAVER No. Do you have proof?

GABRIEL I tell you, I am a Ritter of Rittersberg!

XAVER And I tell you - I need proof!

GABRIEL Here you go.

XAVER I see! I must congratulate you, I had no idea! Your family owns Schloss Ritter in Rittersberg?

GABRIEL Why, yes... yes, we do.

XAVER I'm sorry if I have been rude, for an American.. an American of your type.. well, I bow to your lineage, Herr Knight.

GABRIEL Think nothing of it, uh.. old man. When do we get started?

XAVER It's Xaver, sir.. and I'm afraid we don't. Having the proper papers is only the beginning. You must still be invited to join by a current member.

GABRIEL Wait a minute! You told me you wanted a family tree and I got you one! I don't appreciate being strung along like some poor relation.

GLOWER Might I interrupt?

GLOWER I couldn't help but overhear.

GLOWER Xaver? Are you bullying our guest?

XAVER Entschuldigen Sie bitte die Unterbrechung. Der Amerikaner besteht darauf mit Ihnen zu sprechen.

XAVER Er gehört zu der Ritterfamilie von Rittersberg. Ich...

GLOWER You are a member of the Ritter family? Of Rittersberg, Bavaria?

GABRIEL Yes. Well, what used to be Bavaria anyway.

GLOWER Well, it will always be Bavaria to us. Might I see those papers?

GLOWER Mmm I see. Well, you must tell me all about how you ended up in America, Herr Ritter. And about your hunting there.

GLOWER You are a hunter, are you not?

GABRIEL It's Knight now. Gabriel Knight. And yeah, I hunt. Absolutely.

GLOWER Very good. Gabriel Knight. Gabriel.. like the angel.

GLOWER Join us. My name is von Glower.

XAVER But.. Baron...

GLOWER Herr Knight is right. We mustn't be so stuffy. I'm formally inviting him.

GLOWER Come. Meet my friends.

GLOWER Chin up, Xaver. That's a good man.

ZELL Ich weiss nicht was Sie meinen. Ich möchte das nicht hier mit Ihnen besprechen.

GLOWER Gentlemen, I'd like you to meet Herr Knight. Herr Knight is a hunting enthusiast from America. He will be joining us for a while as my guest. It will give us a chance to... stimulate our language skills and perhaps... our brains as well, no?

GLOWER Let me introduce you. Herr Knight, this is Baron von Zell. Herr Doktor Klingmann.

KLINGMANN We've met.

GABRIEL I'll be darned. Small world eh, doc?

GLOWER The distinguished gentleman at the bar is Herr von Aigner.

AIGNER A pleasure, Herr Knight.

GLOWER Next to him, Herr Hennemann.

HENNEMANN Guten Abend.

GLOWER English, von Henneman. We want to be hospitable. Herr Hennemann is a politician, and they always try to get away with things. We must be firm.

PREISS Don't forget about me.

GLOWER And this is our Herr Preiss.

PREISS And by far... the best in the group. Very interesting.... Herr Knight.

GABRIEL Well, it's nice to meet you all. Hopefully we'll be hunting together soon.

AIGNER That sounds so physical! Right now, there are more relaxing activities like... drinking beer, right Herr?

GLOWER Good idea. Shall we? Pour Herr Knight some beer, Hennemann. Or perhaps you would care for wine instead?

GABRIEL Beer is fine.

AIGNER He drinks beer, too! Wunderbar!

ZELL Es tut mir leid Sie zu unterbrechen, Herr Baron, aber ich muss leider gehen.

GLOWER You may go if you wish, Garr.

KLINGMANN I should leave too, Baron. I have work... goodnight to you all.

AIGNER My God, I never thought I'd see the day when two good Germans walk out on two full mugs of Weizenbier!

PREISS Well.. you have your vices, and I have mine. I'm afraid to say so, gentlemen, but I have an appointment in a few minutes. Baron, my lord and master, goodnight to you. Herr Knight... I am intrigued.

GLOWER I must apologize, Herr Knight. Apparently, this is not the best evening for a new arrival.

GABRIEL You've been very kind. I'm kinda tuckered out myself, actually. Perhaps I could come by tomorrow?

GLOWER Oh, please do. We normally meet here in the evening, but you may come here anytime you wish. I'll inform Xaver.

GLOWER Take my card. It has my home address. You care to chat, come by.

GABRIEL Thank you. Goodnight.

GABRIEL Gentlemen.

AIGNER Gute Nacht, Herr Knight. Schlaf gut.

Chapter 2

Introduction

GRACE I told you I will, if this doesn't work out. There's still a couple of months before they close applications. No, I don't know that yet. Mom, will you please speak English? I'm not a salesclerk! I don't know what you should tell him, just tell him that I'm gonna be here a while longer. I'm not ready for that yet. I have to go, mom. I have to go. I'll call you later. Love you.. uh-huh.. bye.

GRACE Sorry.

FAN Oh, that's all right. I just love Blake Backlash, don't you?

GRACE Uh, he's something alright.

FAN Oh, he's so masculine and... and so handsome and... well.. sexy! It just about took my breath away when he seduced that female sidekick of his. What is her name...

GRACE Fujitsu.

FAN That's right! Fuji, he called her. You have read the book!

GRACE That'll be 24.50.

FAN She just melted, didn't she. Fuji, I mean. They just don't make men like that anymore.

GRACE You would think so, wouldn't you.
FAN Is it true that the author owns this bookstore?
GRACE That's what they tell me.
FAN Of course he must be awfully busy. Say... is there a good time when uh... I might stop by... you know, if I wanted to get a look at him?
GRACE I wouldn't, if I were you. He's awfully shy. It's his face. There was an accident...
FAN Oh?
GRACE A terrible accident!
FAN Ooohh! Thank you.
GABRIEL Gracie - something's come up. I'm on a new case. Too bad you're not here to help, but Gerde can handle any research I need. I know I have a lot to decide, but that and the new book are gonna have to wait. I have a feelin' this is important.
GRACE Gerde? Hmmpf! I don't think so! I need to see Gabriel, please.
GERDE I'm sorry, Herr Knight is not here.
GRACE Great..!
GERDE You must be Grace. I think we spoke on the phone.
GRACE Uh-huh... when is Gabriel due back?
GERDE I don't know. He is gone for some time. Ehh.. maybe you would like to stay at the castle and wait for him?
GRACE I don't have much choice, do I?

Schloss Ritter Hallway

I can just imagine the cozy nights spent by the fire in THIS room.
King of Beasts. That about sums it up.
Ritter ancestors, I assume.
I thought Gabriel said this place was stripped? Guess Gerde's been busy shopping with the new Ritter fortune.
I don't have anything to say to her right now.
I already have the address.
I don't have time to sit around. Too much to do.
I don't have anything to ask Gerde right now.
I wonder what Gerde's up to?
Gerde's at the church.
Gerde's offered to help, but I can't think of anything she can do at the moment.
I'm not sure why she'd want to see THAT.
I don't think he'd be interested in that.

GRACE Gerde?

GERDE Yes?

GRACE Well, thanks.

GERDE Alright.

GRACE Where is Gabriel?

GERDE I don't know, exactly.

GRACE Surely he said something when he left, you must have been here when his new case came up?

GERDE I was here.

GRACE What was it about? Was it around here?

GERDE All I know is that he was going somewhere near Munich. I honestly do not know where he is staying.

GRACE You must know something about Gabriel's new case.

GERDE It is not my business to talk or not talk about it. Gabriel took the case for someone else.

GRACE Really? Who?

GERDE Werner Huber. He runs the Gasthof in town.

GRACE So... how do you like working with Gabriel?

GERDE It is fine.

GRACE Uh-huh. Do you get along with him OK?

GERDE He is the Ritter heir.

GRACE What are you working on?

GERDE Plans for the castle.

GRACE Oh. What are you having done?

GERDE Lights, phones, plumbing.. all new. Should have been done many years ago but there was no money. Also, things need to be fixed. The stones.. the castle is very old. Everything needs work.

GRACE Is Gabriel planning to live here permanently, then?

GERDE Why not? It is his castle, no?

GRACE I thought he might... you know, sell it.

GERDE Sell it? He would not do that. The castle belongs to the Ritters.

GRACE Gabriel mentioned in his letter that... well, normally I do research for him. It's more or less my field, and if there's anything he needs to get done, I'd be happy to take care of it.

GERDE He did ask me to check some things for him, but I couldn't let someone else do the work.

GRACE I understand, really. But if Gabriel knew that I was already here, see.. that I was around, he'd want me to do it.

GERDE I'm sorry. If I do hear from him, I'll ask him what he would prefer. Until then, I must do the work he asks me to do.

GRACE I'm curious... I mean, I was just wondering... what was it Gabriel asked you to research?

GERDE Just some things.

GRACE Some things about...?

GERDE He asked me to check the Schattenjäger library for any record of other cases about... uh, any other cases like this one.

GRACE Gabriel asked you to find other cases like this one? Well, that shouldn't be too tough... for you I mean. So, what was his new case about again?

GERDE I cannot discuss the case with you. I'm sorry, but that's just the way it is. Why don't you go look around the area, I'm sure you could find something to do.

GRACE Gee, thanks.

GRACE Do you have the keys to the car outside?

GERDE That is Gabriel's car, he doesn't even let me drive it.

GRACE I had a feeling you would say that.

GRACE Gerde, there's a locked door in Gabriel's bedroom. Do you know where it goes?

GERDE It goes to the Schattenjäger library.

GRACE That's where all the Schattenjäger records are kept?

GERDE Yes.

GRACE Why is the door locked?

GERDE Gabriel doesn't want the workmen in there.

GRACE Oh. Can I get the key?

GERDE No. The library is for Schattenjägers only.

GRACE I found the items that Gabriel wanted. Did he tell you where to send your research?

GERDE Yes. His lawyer's office in Munich.

GRACE Can I get the address?

GERDE Harald Übergrau. Marienplatz 21, München.

GRACE Thanks.

Gabriel's Bedroom

I don't have time to put the rest of the sheets on the bed.

It's locked.

I've had that suitcase packed for months!

Nice view of the Alps.

Like the lion on the Ritter talisman. Interesting.

Nice closet.

Ritter ancestors, I assume?

Pretty comfortable -- even if HE'S slept in it.

What IS that?

There's nothing in the secret passage that can help me now.

There's a hole in the mortar where a stone used to be.

That hole is a trigger for the secret passageway.

I should figure out what happened the FIRST time before I do it again.

I don't think I need that.

He doesn't need my help.

WORKMAN Oh Entschuldigung, ich wusste nicht, das jemand hier ist. Ich soll an dem Kamin arbeiten.

GRACE Ja, ist okay. Fangen Sie ruhig an. Thanks for the warning, Gerde.

GRACE Kann ich Ihnen helfen?

WORKMAN Oh, nein Danke.

GRACE Hmmmm.

Gerde's Room

I can't go out that way. I don't want Gerde to know I'm in here.

That must be Wolfgang. Something to remember him by, I guess.

Gerde's clothes. Isn't she just as cute as a button?

Library

I'm not sure what other casebooks would be relevant.

I'm not quite ready to write the big hero yet.

I don't know who else to write.

It wasn't worth picking up the FIRST time.

I suppose in the next Blake Backlash book, good ole 'Fujitsu' will be replaced by 'Hildegard.'

Who should I call?

I don't have a phone number for Gabriel. I don't even know where he's staying.

I don't need to call Professor Barclay right now.

Biographies. Looks like they're mostly about Germans.

Nothing else I can use in the biography section.

There's nothing else on werewolves in the occult section.

I'll write to Gabriel ... soon as I have enough info to blow HIS little investigation out of the water.

I should get a letter off to Gabriel. I need to include a note to Übergrau about the research permit. Professor Barclay will call when he finds out something.
I don't want to bother Professor Barclay again.
I already have an appointment with Herr Dallmeier.
I don't have anything to talk to Herr Dallmeier about at the moment.
I'm not sure why I'd want to call the biography's publisher.
There's no reason to call the publisher again.
I don't think pleading with Mr. Chaphill will help.
I don't think Mr. Chaphill wants to hear from me again.
What could I possibly SAY to von Glower that would make any difference now?

GRACE Books on the occult... here we go... Vampires, witchcraft, ghosts, spirits... hmmm.
Lycanthropes.

GERDE How did you get in here?

GRACE Oh... hey..

GERDE How did you unlock the door? Oh, I see.

GRACE Alright, look. Let's just drop all the pretense, OK? Obviously I found the passageway. I know what's been going on in this little Alpinian love nest and really - I couldn't care less. If you wanna screw around with your employer, that's none of my business. But what I won't put up with is the "assisting the Schattenjäger" crap. I gave up school to work on this stuff, because I thought it was important! I'm doing the research that Gabriel wanted and so help me, I'm gonna be doing more than just research this time around. And I'm not gonna just sit around and wait for him to call and give me permission. And if you don't like it, that's just too damn bad!

GERDE OK. Fine. You do the damn research.

Damn it.

Journals of the Schattenjägers. 1640 to 1680. 1692 to 1710, 1720 to 1753. "Is there something on the werewolf trial in these books? The journal of Victor Ritter.

I wonder if Christian Ritter's journal is here.

Christian Ritter. Born - 10 January 1820. Ordained a Schattenjäger. Died - 4 March 1864. 4th March... that's the date on the letter!

Looks like biographies here. I wonder if there's anything on... yes, Ludwig! König von Bayern, König Ludwig, Sein Leben und seine Zeit, Die letzten Tage des König Ludwig II. Hmmm...

German.

That's not much help.

Alright, Knight, I've got your research.

Now I just need somewhere to send it to.

Hard at work, Knight?

BARCLAY Hello?

GRACE Professor Barclay? This is Grace Nakimura. I'm calling from Germany.

BARCLAY Germany? I thought you were in New Orleans.

GRACE I was, but... anyway, it's rather important or I wouldn't have bothered you. Do you know anything about King Ludwig II of Bavaria?

BARCLAY Heh, that's a hell of a thing to ask a man in the middle of the night. Late 1800s, right?

GRACE Yes.

BARCLAY Uh, this isn't really my field but I think he was crazy.. or something.

GRACE I wish I knew. Do you know anyone who specializes in German history?

BARCLAY Yeah, I have a friend at the University of Berlin. I'll ring him. What's your number there?

GRACE It's 49-89-555-7878.

BARCLAY OK, I'll call you back, if I remember this conversation anyway.

GRACE Great! Sorry again. Thanks, bye!

BARCLAY Bye.

I wish I could read these biographies of Ludwig...

Wait a minute... "Ludwig II Fairytale King of Bavaria", I didn't see this before!

Yup, English. Hah.

Rose garden

An emergency exit. I guess that makes sense, if you're fighting the legions of darkness.

Now I wonder where this goes?

I don't want to go back in Gerde's bedroom. She might catch me in there.

An emergency exit. I guess that makes sense if you're fighting the legions of darkness.

How convenient. When the 'lord of the manor' is slipping through the passageway to his amorous adventures, he can pick up a few flowers.

Guess I was wrong about those roses.

Those wild roses are pretty.

I'll leave the other roses on the bush.

I think it'd be quicker to go back the way I came.

The castle looks huge from here! They've got more rooms left to restore than I thought!

Someone's been using this passageway!

Let me guess... Gerde's bedroom. What a surprise.

Goldener Löwe

GRACE Guten Tag.

HUBER Gruss Gott.

GRACE Guten Tag. Sind Sie Werner Huber?

HUBER Yes. You are an American, eh?

GRACE Guess I haven't quite gotten the accent down, huh?

HUBER Hehe.

GRACE I'm a friend of Gabriel Knight. I'm staying at the castle.

HUBER Gut.

GRACE Herr Huber?

HUBER Yes?

GRACE Thanks.

HUBER Bitte.

GRACE You're the proprietor of this Gasthof?

HUBER Yes.

GRACE It's very nice. Do you mainly serve food and drinks here?

HUBER Oh, we have guestrooms upstairs, too.

GRACE Oh? Does Rittersberg get a lot of tourists?

HUBER Some... not so many know about this place. It is perhaps better that way, hmm? Germans on holiday come here, foreigners find their way here one way or another.

GRACE You speak English very well.

HUBER Yes.

GRACE How did you learn it?

HUBER Wolfgang taught some of us. He thought we should know.

GRACE Really? Why?

HUBER That is a very good question, is not not.

GRACE Hmmm.

GRACE I never got to meet Gabriel's great uncle, what was he like?

HUBER Oh.. he was a true Schattenjäger... like in the old days. He knew things.

GRACE What kinds of things?

HUBER Things. He had, how do you say it... "the sight". He was a very good man to go to when you needed advice.

GRACE It must have been hard for the town when Wolfgang died.

HUBER Ja, it was bad, yes. But, not a surprise. Gerde knew. It was harder on her than the rest of us.

GRACE Really? Were she and Wolfgang close? You said Wolfgang was a true Schattenjäger. I suppose Gabriel... I mean, he's probably not what you expected.

HUBER Heh, we shall see with that one. Ja. One cannot know the quality of the iron until it has been in the fire, eh? We shall see.

GRACE Hmmm.

GRACE Tell me about Rittersberg.

HUBER It is a small town. Private. We keep our business to ourselves.

GRACE You mean.. about the Schattenjägers?

HUBER Oh, the Schattenjägers, sure. The Schattenjägers are of this place, and this place is of them.

GRACE Aha.

HUBER We believe in the old ways here. It has not changed much over the centuries. We still remember what the rest of the world has forgotten.

GRACE And that is?

HUBER That life is a battle between the light and the dark. Do you know this?

GRACE I think I mentioned that I was a friend of Gabriel Knight.

HUBER Yes.

GRACE Well, I came to help him on a case... a Schattenjäger case.

HUBER That is good.

GRACE Well, we got our wires crossed and he had already left by the time I got here. But Gerde mentioned that he was on a case for you.

HUBER No, no, no... not for me, for my cousin, Sepp.

GRACE Lots of cousins around here. Uh, is Sepp in town?

HUBER No, no.. he and his wife went north for a few weeks. He does not live in Rittersberg anyway.

GRACE Oh. Well, perhaps you can help me then.

HUBER How do you mean?

GRACE Gerde is not sure where Gabriel is exactly, but you know where I can find him, don't you?

HUBER It is not my business to tell people where to find the Schattenjäger. It is maybe not so safe, you see.

GRACE Yes I do see, and I appreciate your caution, really... but we worked together on his last case and believe me, you'd be doing him a favor.

HUBER Hmm. If he wants you to help him, he will have to contact you at the castle and tell you where he is, himself.

GRACE Great.

GRACE Do you know how long Gabriel will be gone?

HUBER If he's a good Schattenjäger, he will not come back until he has done what must be done. If he is not... you can say... maybe he will not come back at all.

GRACE What must be done?

GRACE Can you tell me what Gabriel's case is about?

HUBER Well...

GRACE Not specifically, of course, but in general. On our last case, we had to deal with a voodoo cult. I was just thinking, if I just knew what he was up against, maybe I could do some research.

HUBER Well...

GRACE He left so quickly I guess, he didn't have time to investigate here at all. And the Schattenjäger archives might have something pertinent in them. If I knew what to look for, that is.

HUBER Yes, that is true. There is much to be learned from the Schattenjäger past.

GRACE Exactly. Gabriel is new at this, you know? And Wolfgang is not around to give him advice.

HUBER Alright, young lady. I will tell you what it is you need to look for.

GRACE Yes?

HUBER Werewolf.

GRACE Werewolf?

HUBER Werewolf!

GRACE Gabriel's new case involves werewolves?

HUBER Ah, you don't believe in such things.

GRACE I don't know, it's a little outside.

HUBER If you truly want to be an aid to a Schattenjäger, you will have to believe in such things... things that are... outside. If you cannot...

GRACE Alright, a werewolf. What do you know about them? Werewolves, that is.

HUBER Some things. This is not the first time that Rittersberg has seen the work of a werewolf, or even a werewolf itself.

GRACE Really?

HUBER Mhmm. Oh, not in my lifetime, you understand. But I was told of it when I was a boy. One was brought to town. It had killed many people, the Schattenjäger caught him. He was tried, here.

GRACE When was this?

HUBER 1700s, I think... somewhere around in there.

GRACE Do you know anything about King Ludwig II?

HUBER Of course! Everybody knows about Ludwig! He was the last true king Bavaria had. Why do you think I hang his portrait, heh? Or that article on the wall? Do you know what that is? That is from the Munich newspaper the day after the king died. My great grandfather saved it. It's been handed down to every first son. That is what Bavarians think of Ludwig.

GRACE What was Ludwig like? Why is he so revered?

HUBER Oh, he was a genius! He had a great mind, you know. He built castles, is what he did. And kept on building them, until they killed him.

GRACE Who killed him?

HUBER Them. Those... "politicians". They said he was crazy. Got a doctor to sign some papers. They arrested him.

GRACE Then what happened?

HUBER What do you think? They killed him. Oh, they said it was suicide, but me... I don't believe that! It was murder!

Rathaus

HABERMASS Hallo meine Dame. Kann ich Ihnen behilflich sein?

GRACE Hallo. Wie geht es Ihnen?

HABERMASS Gut, Danke. Dienen?

GRACE Gut. Um...Ich bin hier auf Urlaub und...um...

HABERMASS Let's try English, shall we?

GRACE Yes, hahaha. I've been studying German at home and I thought I knew a lot, but it's so different now that I'm actually here.

HABERMASS Books alone are poor language teachers. You'll pick it up. Is there something I can help you with?

HABERMASS Hello again. Did you need something else?

GRACE Thanks for your time.

HABERMASS Certainly. Good day.

GRACE My name is Grace Nakimura. I'm staying at Schloss Ritter. And you are?

HABERMASS You may call me Herr Habermas. Welcome to Rittersberg, Miss Nakimura.

GRACE It's nice to meet you, Herr Habermas.

GRACE What can you tell me about Rittersberg?

HABERMASS It is a very old town. The walls around it were built in 1438, but the city is a few centuries older than that.

GRACE Hmmm.

GRACE Have there always been Ritters in Rittersberg?

HABERMASS Yes, Martin Ritter built the castle in 1233, and the town grew up around it. I'm proud to say we still have Ritter blood here, to this day.

GRACE What is this building?

HABERMASS This is the Rathaus.

GRACE The town hall? Oh! Thank you.

GRACE Do you keep old town records here? Criminal trial records?

HABERMASS Yes, we have files going back to the 12th century.

GRACE Great! Werner Huber told me about a local trial that supposedly involved a werewolf. I'd like to learn more about it.

HABERMASS What was the date?

GRACE Sometime in the 1700s.

HABERMASS Oh, I'm afraid I would need a more specific time frame, we have many, many files.

GRACE Yes... of course.

GRACE Remember that werewolf trial I asked you about? I have a date now. April, 1750.

HABERMASS Excellent. Let me go look. I heard of this case when I was a boy, but I always thought it was just a scary tale. I never thought to look in the archives. It was there, alright. Ehhh... what did you want to know?

GRACE Why did they bring the wolf to Rittersberg? I know the Schattenjäger lived here, but why didn't he just...

HABERMASS ... kill it when he found it? I don't know. Let's see. Ah! Yes. They wanted to know what man it was... who it was.

GRACE They brought it here so it would change back?

HABERMASS Yes. Exactly.

GRACE Uhh...

GRACE What happened to the alleged werewolf?

HABERMASS He was interrogated for two days. He confessed his guilt. The trial took place on the third day, and he was sentenced to death by quartering, and the stake. He was given a final meal. He asked to see a confessor, and this was granted. He died at dawn, the following day.

GRACE They pulled off his limbs *and* burned him?

HABERMASS Don't think harshly of us, Miss.. that was a long time ago.

GRACE Huh.

GRACE Where was the werewolf kept while it was here?

HABERMASS The dungeon. There's a dungeon in the Rathaus basement. We don't use it anymore, of course. Haven't for many years.

GRACE Did it... change back?

HABERMASS That's what it says. They put the wolf in a cell, and the next morning, they found a man in there. A laborer from out of town identified him as Baron von Ralick, from Alfing.

GRACE Why did they want to find out who the werewolf was?

HABERMASS I would guess... yes, it says here that a group of villagers were sent to the werewolf's home town, once they learned its human identity.

GRACE Why? They thought there were more of them there?

HABERMASS In those days, the family of the identified werewolf would be in great danger. Many believed such curses were handed down through the bloodline.

HABERMASS Was there anything else?

GRACE I suppose not. Unless... is there any way I could see the dungeon?

HABERMASS It would be my pleasure.

GRACE I had a thought while I was in the dungeon.

HABERMASS Yes?

GRACE You mentioned that Baron von Ralick was allowed to give a last confession? I suppose the priest was from St. Georges?

HABERMASS I suppose it was.

GRACE Would there be a record of the last confession? It might tell us more about the Baron's life.

HABERMASS Hmm. Good idea, young lady! Those records are in German, though, and father Getz doesn't speak English. Do you think this would really help your Schattenjäger?

GRACE I'm not sure. It couldn't hurt.

HABERMASS Alright. I'll write you a note. You give it to father Getz, and he'll see if they have a record of the confession. If they do, you bring it back here to me, and I'll help you translate it. OK?

GRACE That would be wonderful! Thank you so much!

HABERMASS Certainly. You got my curiosity up too, you know.

GRACE I have the church file.

HABERMASS Excellent. Let me see it. What's this? This is in English. It's from a lawyer in Buenos Aires. It's addressed to St. George's church, the date is 1764.

GRACE What does it say?

HABERMASS It's a request for information about the death of Baron Klaus von Ralick. It says it's "for the family". I assume someone answered it.

GRACE Hmm.

HABERMASS Curious...

GRACE What?

HABERMASS The seal on the envelope.

GRACE A wolf..

HABERMASS OK. "The last confession". Mm-hmm...The Ralick family took the symbol of a black wolf to represent their great skill at the hunt. Let me see... Klaus von Ralick says that he lived up to the family symbol too well. His friends nicknamed him the "Black Wolf". But, he confessed it was more because he was prideful and treated his villagers, and women, very badly. He was much feared. The Baron confesses that a life of sin brought the werewolf curse upon him Ah, listen to this - a gypsy camp, Hungarians, came to Alfinng one day. He wanted one of their young women. He had her brought to his castle by force, and there he...

GRACE Raped her?

HABERMASS Raped her, yes. He intended to release her, but before he did, the girl killed herself. The next day, an old Gypsy woman from the camp cursed him, saying that he was to become the shape that his name and his crimes showed his heart to be.

GRACE I see.

HABERMASS Soon afterward, her curse came about. Klaus von Ralick began to change, to run at night as wolf, to kill and eat human flesh. He begs forgiveness from God, and from his wife and son. He says he welcomes his punishment, if only it will pay for his sins and save his family from further pain.

GRACE Hmmm.

HABERMASS That is all that is written.

GRACE Wow... thank you.

HABERMASS I'll return this to Father Getz for you.

GRACE Thank you.

HABERMASS Good luck to you, young lady... and to your Schattenjäger.

GRACE *Sigh*... guess they're closed.

St Georg church

That silver heart reminds me of the silver penitent gifts at Altötting.

I wonder if... No, that wouldn't be right. Maybe I should just ASK her.

The Madonna.

Martin Ritter. 1190-1253. Founder of Rittersberg, 1203.

These coffins are REALLY old. And they're all Schattenjäger!

Jürgen Ritter. 1403-1461.

Wolfgang Ritter. 10 May, 1923 to 25 June, 1993.

Roses. I wonder who left them?

It's no use. He doesn't speak English, and I can't communicate well enough in German.

I don't have anything specific to say to him at the moment.

I don't want to disturb her.

I don't want to disturb him. I wouldn't mind speaking with Father Getz, but we have a serious communication problem.

Gerde's here. I wonder what she's up to?

Boy, do I feel stupid or what?

I really should apologize, but I don't want to interrupt her. Maybe there's something else I can do.

I think she wants to be left alone.

The roses are wilting.

Those look better.

It's a silver heart. Someone must have left it as a mourning gift.
Gerde must have really loved Wolfgang.

GRACE Hallo.
GETZ Guten Tag.

GRACE Hallo.
GETZ Guten Tag.
GRACE Haben Sie... hat die Kirche ... Papiere von 1750?
GETZ Wie bitte?
GRACE Oh, Papiere. Geschichte. Von 1750. How do you say that... uh... Sprechen Sie Englisch?
GETZ Nein, leider spreche ich kein Englisch.
GRACE Alright. Danke.
GETZ Bitte sehr.

GRACE Entschuldigen Sie, bitte.
GETZ Ja?
GRACE Das hier ist von Herr Habermas.
GETZ Einen Moment, bitte. Das ist für Sie.
GRACE Danke schön.

GRACE Oh my God! Gerde was in love with Wolfgang...
GRACE There. That's better, don't you think? I'm so sorry! I was an idiot!
GETZ Gabriel and I, we'd... we never...
GRACE I know. It's my fault. It's Gabriel's fault, he never tells me anything. I don't know why he didn't want me on this case.
GETZ Maybe he just..
GRACE Don't even try to make excuses for him! Still... he's up to his neck in it, I think. Will you help me out with something?
GETZ Of course.
GRACE I uh.... have to do some research on Ludwig. I want to go see some of his castles.
GETZ Take Gabriel's car.
GETZ There's a map of southern Bavaria in the car. Ludwig's castles are all marked.
GRACE Thanks.
GETZ Good luck.

GRACE Thanks, Gerde. And Wolfgang.

Rittersberg Dungeon

Claw marks!
HABERMAS Everything's been kept the way it was when the dungeon was in use. We show it off to tourists sometimes. Are you all right, Miss?
GRACE I'm fine. It's just that... this place... it's so claustrophobic.
HABERMAS I tell you what. Normally, this place is locked to keep out the village children. I'll leave it open. You can come and go as you please.
GRACE Would you? Thank you so much.
HABERMAS You are most welcome. Goodbye, and good luck!
GRACE Bye.

Von Ralick slept here...
He asked to see a confessor...

Rittersberg Post Office

GRACE Guten Tag.

GELDER Gruss Gott, Frau Nakimura. Ich habe etwas für Sie!

GRACE Oh, it's from Gabriel!

GELDER Ja, das ist vom Schattenjäger.

GRACE No, I think you... uh.. Gabriel is a working partner and.. uh... Never mind. Danke.

GELDER Bitte. Brauchen Sie noch etwas?

GELDER Gruss Gott, Frau Nakimura.

GRACE Gruss Gott. Haben Sie etwas für mich?

GELDER Nein, leider nicht. Brauchen Sie noch etwas?

GRACE Das Packchen soll nach München gehen.

GELDER Sieben Mark vierzig, bitte.

GRACE Ich möchte es dann heute verschicken.

GELDER Sieben Mark vierzig.

GRACE Danke schön.

GELDER Bitte sehr.

GRACE That will give him something to chew on!

Chapter 2 closing

GERDE Guten Abend.

EMIL Uhh.. Guten.. how are ya? Is this the castle of the Schattenjägers, here?

GERDE Yes, but I...

MERYL How exciting!! Come along, Emil! We are so thrilled to be here! Emil said "it's the 1990s for heavens sake, the Schattenjägers are probably long gone". "Well, of course they aren't", I said. "A family like that doesn't just dry up and blow away!". "The good Lord has put his mark on them".

GRACE Who are you?

MERYL I was just wondering the same thing, dear. Neither of you girls look like the heroic type, but who am I to judge? God chooses his soldiers, and who am I to put in my two cents?

EMIL Oh, we're the.. we're the Smiths, from Merrimack, Pennsylvania. Uh, this is my wife, Meryl; you can call me Emil.

MERYL My husband, if I don't get right to the point, he'll get there for me.

GERDE It's nice to meet you both.

GRACE Uh-huh, well how did you hear about the Schattenjägers?

EMIL Oh, we're demonologists. My wife makes it her business to know a lot about a lot of different things. She's a regular, whatcha call... occultist scholar, aren't you, mother.

MERYL That's right!

EMIL Yeah.

MERYL I read about you all when I was studying an old witch trial last spring. And I have been dying to get over here ever since!

GRACE Well... so nice of you to stop by, but I'm afraid the Schattenjäger isn't here right now. I'll let him know you called, though.

MERYL Oh no! And I was so hoping to talk shop! We fighters of darkness are so rare these days.

GRACE Don't I know it, can't scare one up to save your soul.

EMIL Eh, it's not your fault missie.. I told Meryl to call before we came.

MERYL People just don't take you seriously unless you're standing right there. You know that, Em.

GRACE Well, it's rather late, and if you're driving, you might as well...
EMIL Oh, don't worry about that. We're going to spend the night at the guesthouse in town.
MERYL Stop by tomorrow won't you, dear? You and I can exchange stories at least.
GRACE We'll see...
EMIL Come on, Meryl.. these ladies are tired and I thought we ought to go.
MERYL But Em..
EMIL Come on Meryl, let's go!
MERYL Em!
EMIL Good night, ladies.
GRACE Goodnight.
GERDE Goodnight.
MERYL Ahhhh!
GRACE What.. what's wrong?
EMIL It's not your fault, this just happens, ma'am. I'm sorry.
GERDE I'll get her some water.
MERYL Give me your hand! I see... I see danger... someone close to you is in danger.
GRACE Gabriel?
MERYL I see something... something like a wolf... a black wolf!
EMIL Oh hey hey, don't you worry, Miss. Ehhh, my Meryl is gonna be all right. This just happens sometimes, that's all. It just happens.. come on, Meryl, let's go. Come on.
GERDE What happened?
GRACE I don't know.

Chapter 3

Huber Farm

It looks like there's been another wolf killing. And this one occurred last night in downtown Munich!

I don't think there's much more to be gained from Grossberg's assistant.

I don't want to distract Gracie from her "Ludwig" research with another letter.

I'd better make sure Gracie keeps busy ... elsewhere.

SECRETARY Hello?

GABRIEL Hello. My name is Knight. I'm an American associate of Herr Grossberg.

SECRETARY Yes. I was just calling the people in Herr Grossberg's address book to notify them.

Have you heard that Herr Grossberg has..?

GABRIEL Yes. I.. I know about his death.

SECRETARY Yes, I'm sorry. Would you mind giving me your name again so I can check you off the list?

GABRIEL Eh... Knight.

SECRETARY Herner... Hoffman.. I'm not finding you.

GABRIEL Could you check under 'von'? It's von Knight.

Secretary Oh so.. yes.. von. Von Aigner, von Frank, von Stein.. you're not under 'von' either.

GABRIEL Excuse me, did you say von Aigner?

SECRETARY Yes.

GABRIEL Do you know von Aigner?

SECRETARY I don't know him. I don't know most of Grossberg's business contacts.

GABRIEL Grossberg huh..

SECRETARY If this is about money, you're out of luck. All the accounts are locked until someone comes in and takes over. Besides, there's nothing in them anyway.

GABRIEL Really? Well, could you just look up an account balance for me?

SECRETARY I can't. The address book is all I have. The police have taken Herr Grossberg's ledgers.

GABRIEL Oh.. well.. thank you.

SECRETARY Goodbye.

Marienplatz

GABRIEL Hello!

CLOCK SELLER Gruss Gott.

GABRIEL I'll take that woodpecker clock.

CLOCK SELLER 60 Marks, bitte.

GABRIEL That's alright, I'll take it as it is.

CLOCK SELLER Danke schön.

GABRIEL Bitte.

GABRIEL Cute.

CLOCK SELLER Ja, aber, there is in there this this sound thing, you know.. to wake up. You know, in the morning, uh..

GABRIEL An alarm clock?

CLOCK SELLER Ja, an alarm clock. Richtig.

GABRIEL How much is it?

CLOCK SELLER Wie viel? 60 Marks.

GABRIEL So uhh.. what's good today?

Dienerstrasse

What's goin' on?

The police won't let me do any investigatin' at the crime scene. I'll have to wait and talk to Leber.

Crime scene

Looks like there was another wolf killin' last night!

Guess I've figured out where last night's killin' took place.

I wonder who the victim was this time?

Isn't that the detective from the paper? Kommissar Leber?

He's not listening.

I don't think Kommissar Leber would be impressed with that.

He's just being real, real stubborn about that. I'll have to think of something else.

He's busy. I'll see him at the station.

Looks like a television news crew. Maybe they need some news.

I'm not sure the German public would be interested in that.

I told Leber I wouldn't talk to the press anymore. Too bad. I coulda been another David Hasselhoff.

I don't think they'd know much about it.

GABRIEL Sorry, Kommissar Leber? Do you have a minute?

GABRIEL I think not.

GABRIEL Kommissar Leber? My name is Gabriel Knight, I've been trying to get in touch with you at the station.

GABRIEL Kommissar Leber? My name is Gabriel Knight. I need to discuss some evidence with you.

LEBER What do you want? I'm busy here!

GABRIEL I have some evidence here that contradicts your zoo wolf theory, I was wondering if maybe we could discuss it.

LEBER Look, I don't know who you are or what you think you're doing, but I don't have time for this!

GABRIEL Yes, sir.

GABRIEL Are you all with the news? I have some information you might find of uh.. interest.

PRESS You're an American?

GABRIEL That's right.

PRESS And you believe you have information about the mutilation killings?

GABRIEL I *do* have some information, yes ma'am. I was about to discuss it with the Kommissar over there but he seems kinda busy, I thought I'd speak with y'all instead.

PRESS Nun gut, was soll's. Dreh schon Dieter. Wir befinden uns am Tatort des bis jetzt letzten bizarren Todesfalles der durch die Killerwölfe herbei geführt wurde. Mit mir befindet sich ein Amerikaner, der offensichtlich wichtige Hinweise bezüglich dieses Mordfalles hat. You believe you have information about the wolf killings, sir?

GABRIEL Yes.. yes, I do. I was about to ask Kommissar Leber over there some questions... such as - why animal hair found at the crime scene is reddish-brown, when the escaped zoo wolves were gray.

PRESS Er fragt wieso die Tierhaare am Tatort rotlich braun sind, wo doch die entlaufenen Zoowölfe offensichtlich, grau waren.

GABRIEL And uh.. how come paw prints found at the scene indicate an animal much larger than the zoo wolf species, Canis Lupus Lupus.

PRESS Und er fragt wieso die Pfotenabdrucke am Tatort viel grösser sind als die der Zoowölfe?

PRESS How did you get this information?

GABRIEL Well...

LEBER Alright, you have my attention! Now, who are you?

GABRIEL I'm Gabriel Knight, the American novelist? I've been by your station to see you, but uh.. funny thing, they would not let me in.

LEBER Alright. I'll see you at the station later. But only if you agree to get out of here and not talk to the press.

GABRIEL You got it.

Übergrau

ÜBERGRAU You'd better talk to my secretary. Good. Thanks. Ah, I was hoping you'd stop by. I have a package for you.

GABRIEL Really?

ÜBERGRAU This is the one.

GABRIEL Must be from Gerde.

ÜBERGRAU I trust this morning finds you well, Mr. Knight?

GABRIEL I'm lucky it's found me at all. You can call me Gabriel by the way.

ÜBERGRAU Oh, of course. Call me Harald.. and Harry is OK too.

GABRIEL Thanks, Harry.

GABRIEL Do you know anything about king Ludwig II?

ÜBERGRAU Naturally! Have you been running into him much on your tour of Munich?

GABRIEL Running into him? Ain't he dead?

ÜBERGRAU Yes, yes. Long dead. But he is still everywhere, like your Marilyn Monroe or Elvis. He is the Bavarian enigma.

GABRIEL So what's the big deal about this Ludwig guy?

ÜBERGRAU They call him the "fairytale king". He's very romantic and mysterious, you know. He built castles and now they are huge tourist attractions.

GABRIEL Castles? Where are they?

ÜBERGRAU Oh, let's see, uhm.. Herrenchiemsee is about three hours south-east, Neuschwanstein is south-west on the border with Switzerland, but 2.. 2.5 hours. Uhm.. I can have my secretary draw you a map if you like, but most travel maps have them already marked.

GABRIEL No, no thanks. I wasn't thinking of going myself. But it does seem like a harmless enough activity for someone else I know... So this guy is just a dead king, right? And these castles are just.. out in the countryside? Hours from Munich?

ÜBERGRAU Yes.

GABRIEL Perfect.

GABRIEL You mentioned the possibility of my using your secretary, for research?

ÜBERGRAU Anytime.

GABRIEL Great. I wouldn't ask but I need a newspaper search done and my German sucks.

ÜBERGRAU No problem. What exactly are you looking for?

GABRIEL Missing persons. Actually, missing persons cases that occurred in or near forested areas.

ÜBERGRAU How far back do you want to go?

GABRIEL 10 years?

ÜBERGRAU Mm-hmm. OK, I can spare her later in the day. We should have it ready for you by tomorrow.

GABRIEL Great! Thanks.

GABRIEL Have you ever head of anyone or anything called the "Black Wolf"?

ÜBERGRAU No.. I'm sorry.

GABRIEL That's alright, I'm sure it's nothing.

Von Glower's residence

GABRIEL Interestin'. Is it African?

GLOWER No. Indian. I picked it up in Brazil.

GABRIEL Huh.

Von Glower says it's Indian.

I'm not sure what else to say.

I don't think the Baron would be interested in my stuff.

GUNTER Entschuldigung, Baron.

GUNTER Gabriel Knight ist hier, Sie zu sehen.

GLOWER Lassen Sie bitte ihn herein. Gabriel! What a pleasure to see you so soon. Bringen sie uns bitte ein zweites Glas Wein.

GABRIEL I hope I'm not taking advantage of your kind invitation.

GLOWER Oh, my invitations are meant to be kept. Come.. warm yourself. I hope you like wine. I got hooked on the grape when I lived in France.

GABRIEL That's fine, Baron.

GLOWER Call me Friedrich.

GABRIEL Alright.

GLOWER Good. I like to have things settled. You were going to tell me how you found the club.. and about your hunting in America.

GABRIEL Oh, there must be more interesting subjects.

GLOWER No doubt. You are a man who runs deep, I suspect.

GABRIEL On my off days.

GLOWER I find nothing more stimulating than a new companion. A fresh mind, with treasures to reap. Your thoughts like rare birds, uncovered and examined. One by one. It is only when people know each other well that they run out of things to say.

GABRIEL May we never be so cursed.

GLOWER Gabriel! Come in! Please, sit down.

GABRIEL Sorry to bother you again.

GLOWER But we haven't finished our conversation. Tell me, what have you been up to?

GABRIEL I should get going.

GLOWER Alright. Visit me again. Soon.

GABRIEL Well, I hate to say it but I should go.

GLOWER It's been a rare pleasure.

GABRIEL Yeah. I've been kinda isolated over here myself.

GLOWER I'll see you at the club tonight, won't I?

GABRIEL Oh, right.

GLOWER And perhaps you would like to come over for a drink, after that? It will give us a chance to talk some more about the others.

GABRIEL I'd like that. Thanks.

GABRIEL That's a great mask. Mind if I take a look?

GLOWER Be my guest.

GABRIEL Are you from Munich, originally?

GLOWER No, I was raised abroad. But both of my parents had deep Bavarian roots.

GABRIEL Really? Where abroad?

GLOWER All over. France, England, South America, North America... I love to travel.

GABRIEL So tell me about your family.

GLOWER The von Glowers? We are not nearly as old a line as the Ritters, I'm afraid.

GABRIEL Do you have a wife? Children?

GLOWER Good God, no!

GABRIEL You sound like someone else I know..

GLOWER I've been picking up on certain similarities between us. Do you have relatives? How fares the Ritter family tree?

GABRIEL I'm the last.

GLOWER I too. I suppose all trees eventually stop bearing fruit.

GABRIEL How did you end up here?

GLOWER My circumstances were probably not much different than your own. I wanted to return to the land of my ancestors, and so I did. Which reminds me - you were going to tell me how the Ritter family ended up in America.

GABRIEL My grandfather. He left the family and went to New Orleans.

GLOWER Hmm. But you chose to return to the family. Why?

GABRIEL If you want to know the truth, I didn't have a hell of a lot of choice.

GLOWER Yes. I understand.

GABRIEL Tell me about the club.

GLOWER I'd prefer it if you formed your own opinions. To be perfectly frank, I could use a fresh perspective. That's one reason why I invited you to join us.

GABRIEL How about telling me about the other club members?

GLOWER Ahh... my select few. You'll find them valuable friends once you get to know them.

GABRIEL Did most of them come to the club through you?

GLOWER For the most part. Though occasionally, fate throws one into my lap.

GABRIEL All of the men of the club are from wealthy, German families I gather?

GLOWER Yes. But it's not quite that simple. I am a believer in self determination. Each man at the club must also be personally accomplished and gifted.

GABRIEL Really?

GLOWER Absolutely. For example, von Aigner owns one of Germany's biggest meat butchering plants. And he runs an elite private brewery. It's true he inherited the business, but he has expanded it a great deal.

GABRIEL A butchery? Hmm.. and the others?

GLOWER Preiss is recognized as one of the best trial lawyers in Germany. He seems pleasant enough in person, but you would be surprised how vicious he can be in a courtroom.

GABRIEL Hmm. And Hennemann?

GLOWER Is with the government. He has a prominent position and is an acknowledged contender for higher office.

GABRIEL Really? How high?

GLOWER There have been newspaper reports that predicted the highest.

GABRIEL That would be convenient for his friends, wouldn't it.

GLOWER Mm-hm. Such men are an asset to everyone who knows them.

GABRIEL And Baron von Zell?

GLOWER Von Zell's family owns the majority of stock of one of Munich's oldest banks.

GABRIEL And his own, personal accomplishments?

GLOWER Garr was.. is.. a quite promising young man. He was always top of his class. The best at anything he did.

GABRIEL I keep picking up a past tense here?

GLOWER You haven't seen him at his best. He's going through a rough spot lately, I'm afraid.

GABRIEL There's something about the club I don't quite understand.

GLOWER Yes?

GABRIEL I get the feeling you're not you're average, ordinary hunting club.

GLOWER No?

GABRIEL Well, that room in the basement for instance.

GLOWER I gather you've been exploring.

GABRIEL Well, the door was open.

GLOWER It doesn't matter. You are right. Yes. Die Königlich-Bayerische Hofjagdloge is more than just a hunting club. We share certain philosophical beliefs as well.

GABRIEL I'm curious about these philosophical beliefs of yours. Can I talk you into enlightening me?

GLOWER Are you really interested?

GABRIEL Yes.

GLOWER I'm glad. You seem to be the sort of man who would appreciate our way of thinking. The men at the club and I.. it is our desire to reconnect with our true physical nature.

GABRIEL Go on.

GLOWER Think of it this way - what makes man different from any other species on this planet? Civilization. Of course. Oh, it's not a bad thing, human society. But it has come at a terrible price.

Through civilization, man has lost his physical self. His sensory power. His instinct, if you will. He became fat and lazy. A dulled, rusted blade.

GABRIEL And those are my good days.

GLOWER Picture a beast in the woods. It is alert. It smells, it sees, it feels everything around it. It can tell where some other animal has passed days before. Where food is to be found. It can sense danger. You put a civilized man in the woods, and he's comparatively deaf, dumb and blind..

GABRIEL I hear you but ah.. isn't some of that related to physical make-up? Our senses of smell and hearing aren't as sharp as those of.. wolves for example.

GLOWER That's just it! Surely, man once had those abilities. As generations of city dwellers failed to use their most acute senses, genetically they started to fall away. The way limbs wither when not exercised. I believe we can halt this degeneration. And not only halt it.. but recover that which was lost.

GABRIEL It's an interesting concept. Do you have any proof that such powers are recoverable?

GLOWER Proof? I feel things myself. Keener hearing, sharper smells.. but documentable proof? That is harder. To what extent we can recover these primal abilities.. and what some of those abilities prove to be.. that is what we still struggle to find out.

GABRIEL You're very convincing, Friedrich. There's no doubt that the potential is fascinating.

GABRIEL How does one go about trying to get back in touch with one's physical self? Does it have something to do with hunting?

GLOWER You **are** bright. That's part of it, yes. Man is.. was.. a predator. But unfortunately, he was too smart for his own good. He figured out how to raise his prey in pens. Hunting helps us get back in touch with our predator soul.

GABRIEL Do you? Get back in touch with your predator soul?

GLOWER Some of us have been more successful at tapping into that than others.

GABRIEL So how has this philosophy affected the men in the club?

GLOWER The men at the club.. are all excellent specimens who have used the philosophy to increase their success and power.

GABRIEL So your woods becomes "corporate headquarters", your prey the competition.

GLOWER Some of the technique can be applied, yes. When the senses are primed, one can pick up all sorts of feedback that is normally lost in the haze.

GABRIEL Speaking hypothetically... do you think it would be possible to take this philosophy too far?

GLOWER Funny that should occur to you so quickly. It hadn't occurred to me for the longest time. I hope not.

GABRIEL Have you ever heard of the 'Black Wolf'?

GLOWER I'm so sorry.

GABRIEL It's all right.

GLOWER Gunter! Wurden Sie das bitte reinigen?

GABRIEL You barely got me.

GLOWER Are you all right?

GABRIEL Yeah.

GLOWER Danke. I feel so clumsy. Danke, Gunter. What was it you asked again?

GABRIEL I asked if you'd ever heard of the "Black Wolf".

GLOWER Of course, you did. I suppose you just startled me... these killings in the papers... they've really got me.. derailed.

GABRIEL Any particular reason?

GLOWER People getting slaughtered! Children! In broad daylight! Nature can seem cruel, but it is orderly. It does not waste or torture, not like this. And with the club, espousing what we do... our philosophy does not support this kind of thing.

GABRIEL I'm sure that's true.

GLOWER I apologize. It's just... I'm concerned... that we are not put in the best of light under these circumstances. To promote hunting with these atrocities in the papers... You must understand - the nature I promote is not a murderer. When a healthy beast kills, it takes only what it needs to survive. And it does so respectfully. It is only the man who is capable of such a pointless slaughter. I'll be glad when this has passed. I'm sure the other men feel the same way.

Police Station

He was convinced the first time.

I COULD share that with Leber, but I'm not sure what it would buy me at the moment.

I've got everything I need.

Grossberg. Didn't Leber say that was the name of the guy who was killed last night?

The latest victim's name and number.

I already wrote it down.

I'm sure nothin's changed since the last time I looked at the map.

I still say that the one in the middle is different.

Probably nothin' of interest back there. Besides, I can't see past the Kommissar's big head.

At least he's neater than Detective Mosely.

Grossberg. Wonder who that is.

I'm not even sure why I'd want to write that down.

I don't have any more questions for the Kommissar.

I not sure why I'd want to show him that.

He's bein' pretty stubborn about those ledgers. I've got a feelin' I won't be able to just talk my way past this one.

I don't think THAT would impress Leber.

That receipt's not much proof of anythin' by itself.

LEBER Kommen Sie herein!

GABRIEL Kommissar Leber. So generous of you to see me.

LEBER Sit down, Mr. Knight. Now.. you will tell me what you think you know about this case, yes?

GABRIEL How do you say uhh.. "quid pro quo" in German?

LEBER There is no translation!

GABRIEL Thanks so much for your time.

LEBER Sit down! What do you propose, Mr. Knight?

GABRIEL You want information, I want information. It's kind of convenient that way.

LEBER I can't give you police information.

GABRIEL Why not? I'm not asking for anything confidential. Hell, I can't even read the damn newspapers around here. Press release stuff, that's all I want.

LEBER Alright. But then it's your turn, agreed?

GABRIEL I hear you.

LEBER Mr. Knight.

GABRIEL Kommissar Leber.

LEBER Sit down.

GABRIEL I have a sudden urge to go.

LEBER You haven't told me how you got that evidence yet.

GABRIEL I'll come back, I swear. Have a nice day.

GABRIEL I'm gonna take off.

LEBER Stay out of trouble!

GABRIEL Of course.

GABRIEL This map - it marks the locations of all the wolf killings, right?

LEBER Yes.

GABRIEL Hmm.

LEBER What?

GABRIEL The one last night, the one in the middle? Doesn't really fit, does it?

LEBER It has to fit! It happened.

GABRIEL I suppose.

GABRIEL How long have you been a Kommissar?

LEBER Ten years.

GABRIEL All of them here in Munich?

LEBER Yes.

GABRIEL And a Kriminal Kommissar is like.. what.. a police detective in America?

LEBER Americans don't have so many ranks, I think. A German Kriminal Kommissar is more like an English Chief Inspector.

GABRIEL Ah.. P.D. James.

LEBER What?

GABRIEL Oh nothing.

GABRIEL Tell me about the other victims.

LEBER What do you want to know?

GABRIEL How many victims have there been?

LEBER Five.. including the one downtown.

GABRIEL Could there be bodies out there that you haven't found yet?

LEBER No. The killings have been done in broad daylight. Body parts left like a trail of Brotkrumen.. bread crumbs?

GABRIEL Jack the Ripper-wolf.

GABRIEL When were the other victims killed?

LEBER The first was 32 days ago.

GABRIEL Hmm. Two days after the zoo wolves escaped. And the others?

LEBER The two teenage boys were killed 20 days ago. The Huber girl.. 6 days ago.

GABRIEL Speeding up.

LEBER Maybe.

GABRIEL What about the locations of the killings, any pattern there?

LEBER You can see for yourself if you like. I have a marked map on the wall. Until last night, the killer always struck 30 to 40 minutes outside the city. The first was killed north of München near Eching. The two males were killed in Feldkirchen, that's east. Toni Huber was killed on her parents farm, just west of Lochham.

GABRIEL What does forensics say about the killer?

LEBER That information is not for the press.

GABRIEL But the bite marks.. saliva.. you've seen the bodies, I haven't.

LEBER All I can say is.. it is an animal.

GABRIEL Hmm.. mind if I take a guess? Your boys in the lab say the bite marks are canine, and are closer to wolf than to dog. But beyond that, they can't pin it down, nothing like it on the records.

Probably a weird hybrid. Yeah. That's what I thought.

GABRIEL Eehhh. have you... ehh.. have you given any thought at all about the possibility of..

LEBER What?

GABRIEL Ehh.. a werewolf? Never mind.

GABRIEL The killer isn't one of the zoo wolves, is it?

LEBER That is information the press does not have, Mr. Knight. I expect it to stay that way.

GABRIEL I understand.

LEBER As you pointed out so loudly at the crime scene - evidence on the killer does not match what we know of the zoo wolves.

GABRIEL Yeah. So what are your thoughts about that?

LEBER Either there is a mistake with the zoo records..

GABRIEL I think the zoo would know if they had a reddish-brown hybrid in the wolf kennel.

LEBER I didn't say it was likely. Another possibility is of course that another animal is responsible.

GABRIEL Wild?

LEBER Possibly. Maybe.. a pet.

GABRIEL A pet? As in maybe the reason you haven't been able to track the thing is that it's going into someones home.

LEBER It's possible.

GABRIEL You keep saying "an animal". You've found evidence of only one animal? One bite pattern, one saliva type?

LEBER Yes.

GABRIEL Yet two wolves escaped from the zoo.

LEBER As you say, the zoo wolves do not figure into this at all.

GABRIEL Oh.. I wouldn't say that. No, I definitely would not say that.

GABRIEL Tell me about the latest victim.

LEBER Male, 52. Grossberg was the name. He was a furrier. Ironic, isn't it?

GABRIEL A furrier.. what an amazing coincidence.

GABRIEL Have any theories about why the killer struck downtown this time?

LEBER No. Do you?

GABRIEL I read somewhere that wolves are clean animals. They don't kill close to their lair unless they're forced to.

LEBER What lair? What are you talking about?

GABRIEL Not sure, actually. Random thought.

GABRIEL Have you ever heard of anyone or anything called the "Black Wolf"?

LEBER The hair samples we have are all reddish-brown.

GABRIEL Yeah, I know. I was just wondering if you'd heard of a black wolf, in general.

LEBER Hold on. Hier ist es.

GABRIEL What?

LEBER Missing persons case. A runaway teenage girl. It happened in 1989, in a town called Kirchel, in the National Park Bayerischer Wald.. Bavarian national forest.

GABRIEL Uhuh?

LEBER I just thought I remembered something. It was a sad case, you know. She was very pretty.

Ah yes.. here it is.

GABRIEL What?

LEBER There was a supposed witness - an old lady who lived on the edge of town near the woods. She says she saw the girl go into the woods that night she disappeared, says the wolf got her.

GABRIEL The wolf?

LEBER The old lady had been complaining for some time about a huge, black wolf in the woods. But no one believed her, she was verrückt.. crazy.

GABRIEL No one else ever saw the thing?

LEBER Hadn't been any wolves in those woods for 50 years.

GABRIEL So there was probably nothing to it?

LEBER That's what I thought at the time. Of course that was years before this case. Never heard of wolf attacks back then.

GABRIEL Do you get a lot of missing persons cases in Germany?

LEBER Oh, sure! Mostly teenagers, runaways. It gets worse all the time. Families are not like they used to be, yes?

GABRIEL I suppose not.

LEBER The American P.I.

GABRIEL Kriminalkommissar Leber. I couldn't just call you K.K.L., could I?

LEBER Sit down!

GABRIEL Well, how about K.K.K?

GABRIEL That's all I wanted to know.

LEBER Good. We discuss you now, yes?

GABRIEL I guess.

LEBER You going to tell me or do I have to ask?

GABRIEL I'm investigating the murder of Toni Huber, for her parents.

LEBER Why?

GABRIEL I'm an investigator, that's what I do.

LEBER You're an American P.I.?

GABRIEL You could say that.

LEBER And how did the Huber's end up hiring you?

GABRIEL Mutual friends.

LEBER I see. And this evidence you have?

GABRIEL A paw print and some hair samples from the Huber farm. I spoke with some folks at the zoo as well.

LEBER Alright, Mr. Knight. I don't know how the police deal with you in America, but in this country, we don't like civilian interference.

GABRIEL I understand.

LEBER If you hear something, you come to me. If you see something, you come to me. And under no circumstance are you to speak to the press. You do, and I'll have your passport.

GABRIEL You wouldn't like it, it was a bad hair day.

LEBER I am quite serious!

GABRIEL I swear! Not a word.

LEBER Alright. I can't stop you from investigating... but stay out of our way.

GABRIEL Quiet as a shadow. That's me.

GABRIEL See you.

Hunt club

Hallway: Xaver

I think I've pumped that particular well dry.

There're more interestin' people to talk to in the back.

It's gettin' a bit late in the day to pick on Xaver. He's probably all asweat waitin' for the boys to arrive.

XAVER Guten Morgen, Herr Knight. I'm afraid there's no one here at the moment. They are all busy with their daily tasks.

XAVER You are, however, welcome to use the club. So I've been informed.

GABRIEL Thank you, Xaver. You're so kind!

GABRIEL Somebody is at the door.

XAVER I can hear.

XAVER Möchte wissen wer das ist?

GABRIEL Everything alright?

XAVER Everything is fine, Herr Knight.

GABRIEL Mind if we chat for a moment?

XAVER Anything to be of service, sir.

GABRIEL Alright, Xaver. Thanks.

GABRIEL So tell me about the club.

XAVER What about it?

GABRIEL How long has the club been around?

XAVER Since 1970.

GABRIEL Heh, no way! The old Royal Bavarian Hunting Lodge, it's older than that, innit?

XAVER Die Königlich-Bayerische Hofjagdloge is ancient. This particular form of it is new.

GABRIEL What happened in 1970?

XAVER Baron von Glower came. He brought a new vision. The lodge had nearly died out. Hunting is not as popular as it used to be.

GABRIEL Were you here when von Glower joined?

XAVER Baron von Glower. He hired me later, in '72.

GABRIEL How many members are there?

XAVER There are five now, not including you. I'm not sure of your status.

GABRIEL Five? You mean the men that was here last night make up the entire club?

XAVER Quantity is not an overriding concern with us, Herr Knight. The Baron personally interviewed and approved each new member. Despite your own experience, this club is extremely exclusive. Not everyone would fit in.

GABRIEL No, I don't suppose they would.

GABRIEL How often do the club members go hunting?

XAVER As a group, once a month or so.

GABRIEL Once a month? Hell, I thought you were all hunters. Back home, if you don't get out there and spill a little blood at least once a week, the other men start looking at you funny.

XAVER Organized club hunts are once a month. Members can use the club's lodges anytime on a more casual basis, and they frequently do!

GABRIEL So... tell me about the club members.

XAVER I don't gossip about our members, Herr Knight.

GABRIEL Gossip? With you? Puh-lease. I've never met anyone as obviously discreet as you.

XAVER Thank you.

GABRIEL I bet you could drop a load if you wanted to, though. You probably know more about what goes on here than anyone.

XAVER True. At least I used to. But with all these new people coming in, I'm not sure I know anything anymore.

GABRIEL "All these new people"? You mean I'm not the only new fresh blood?

XAVER No, Herr Doktor Klingmann was only accepted a few weeks ago.

GABRIEL Really? Who brought him in?

XAVER I was not in on the discussion, so I really couldn't say. But I'm sure there was more thought behind his acceptance than yours.

GABRIEL Have you ever heard of the "Black Wolf"?

XAVER No.

GABRIEL Alrightie.

Club back room

Nice plant.

Locked.

It won't do much good to keep tryin' it. It's locked.

I don't want to lock the door again.

I should probably return those keys first, before Xaver notices they're gone.

I DON'T think I'm goin' to get down there again.

It just leads to a back alley.

I don't think that'll be necessary again.

Why would I want to put THAT in the plant?

Basement

Aren't some of these endangered species?

Just a guess, but I don't think this stuff has much to do with huntin'.

Photos of the club hunts. Looks like von Glower and von Zell monopolized the camera. Or the hunts.

What the hell do these guys hunt, anyway? Ninjas?

Preiss, von Aigner, Hennemann. I met them all last night. I wonder what these figures mean?

Unpaid club dues?

ZELL Mr. Knight?

GABRIEL Hey.

ZELL This room is for members... only!

GABRIEL Oh.. sorry.. the door was open. I'll go up.

ZELL Wait! I'd better make sure you do not take another unexpected detour.

ZELL After you.

Main Hall

I'll leave the magazines here.

I've already bonded with those two.

They're busy.

I don't want to bother them now. I WANT them to keep talking.

It IS a hoot to pester them, but I'm kinda runnin' out of reasons. Maybe I should wait until I have somethin' meaningful to say.
I don't think THEY'RE sayin' anythin' worth recording.
I'd LOVE to record what they're saying, but every time I get close they clam up!
That's a thought, but I'd have to get closer.
And I thought Germans only drank beer.
Just the right size for the big bad wolf to come down the chimney. Unless he's already here.
I don't think I should get too comfy around here.
Dead things. Gotta love 'em.

GABRIEL Heh, it's in German.
ZELL Xaver! Xaver!, Kommen Sie!
XAVER Ja, Barçn von Zell?
ZELL I found the basement door unlocked, and Herr Knight below. Perhaps you could keep a better eye on the keys in the future!
XAVER I will, Baron von Zell.

GABRIEL May I speak with you, Baron von Zell?
ZELL Yes? What is it?

GABRIEL Well, thanks for the chat.

GABRIEL So uh.. what do you do for a living, Baron von Zell?
ZELL "For a living"? My family is in banking, Herr Knight. What do you do... "for a living"?
GABRIEL Me? I'm a writer.
ZELL A writer? How aggressive of you.

GABRIEL I take it you're particularly fond of hunting, I noticed the photographs downstairs. You and the Baron sure do get around.
ZELL We are the best. You may find that out for yourself someday.
GABRIEL Oh, I'm anxious for us to hit the field. I have a feeling there's a lot I could learn from you.
ZELL You may find yourself more challenged than you can imagine.
GABRIEL True. I don't get in as much practice as I'd like, and hunting is like any other sport - the more you do it, the better you get.
ZELL Bullshit! Hunting is a matter of the spirit! Of will!
GABRIEL So it is.
ZELL However, I will concede that von Glower and I have had more practice than the others in the club. We used to hunt together quite a bit.
GABRIEL Used to? You don't hunt together anymore?
ZELL No. Not often.
GABRIEL Hmm.

GABRIEL Are you and von Glower too busy to hunt much these days, or have you all fallen out?
ZELL I suppose I've simply... outgrown him.
GABRIEL Really? In what way?
ZELL You wouldn't understand.
GABRIEL Oh.

GABRIEL How about telling me about the other club members?
ZELL I have a better idea. Why don't you tell me about yourself?
GABRIEL Like what?

ZELL For example, why are you in Munich?

GABRIEL Oh, I'm just vacationing, thought I'd stop by on my way through.

ZELL Really? Where are you staying in Munich?

GABRIEL Outside of town-aways.

ZELL Which suburb?

GABRIEL I'm on a farm, actually. And you know, I don't remember the name of the area. Probably couldn't pronounce it anyway, heh.

ZELL Yes. Quite curious for someone with a supposedly high Germanic background.

GABRIEL Yup, uh.. guess going out and making your mark on the rest of the world will do that to a family line.

GABRIEL The club seems to be an exciting place. Do you all travel much, as a group?

ZELL No.

GABRIEL Really? You don't hunt abroad?

ZELL We are all very busy men.

GABRIEL Hm.. isn't that odd.

GABRIEL So, uh... how do you like the club?

ZELL Herr Knight, if you wish to learn about the club, you should keep your mouth shut and observe.

GABRIEL You mentioned that y'all don't go on hunting trips abroad?

ZELL We do not.

GABRIEL But those trophies in the basement... do y'all really have white tigers in Germany, or lions?

ZELL The majority of what the club hunts are far more common species, Herr Knight. The trophies in the basement are exceptions. And they were obtained quite legally.

GABRIEL Oh, you misunderstand me, Baron von Zell..

ZELL I think not! In any case, the basement is not public territory. And its contents are therefore none of your concern.

GABRIEL Of course, I do apologize..

ZELL As a guest of this club, though why you are a guest of this club is a mystery to me.. but as a guest, perhaps you should limit your prowling... and sniffing... to areas which you are offered openly by those who belong here!

GABRIEL You're... so right.

ZELL Hurhh.

GABRIEL Have you ever heard of the "Black Wolf"?

ZELL No.

PREISS Herr Knight.

GABRIEL And you, Herr Preiss. You look a little wet.

PREISS Oh heh... I was uh.. visiting a friend nearby and I thought that I should take a shower before the others arrived. I was a bit uhm.... aromatic?

GABRIEL Well... how thoughtful...

GABRIEL Herr Preiss?

PREISS Yes?

GABRIEL Well, thanks.

PREISS Anytime.

GABRIEL Baron von Glower mentioned that you are a lawyer.

PREISS Yes. And fortunately for me these days, I have enough money to where I only have to take those cases which interest me. I enjoy my leisure time.

GABRIEL And what do you do with your... leisure time?

PREISS I entertain.

GABRIEL Uh.. probably a dumb question but what sort of entertainment do you do?

PREISS Do you like women, Herr Knight?

GABRIEL I've been known to.

PREISS I adore them. You might call it an obsession. The walk, the dance... the bait and the hook...

GABRIEL And what do you once you've uh.. hooked'em?

PREISS Oh you know... you're quite the womanizer yourself... or have I misread you?

GABRIEL You're probably just getting a whiff of the past, Herr Press.

GABRIEL What do you think of the club philosophy?

PREISS It works, doesn't it?

GABRIEL Does it?

PREISS We are all animals. Why deny it?

GABRIEL So you don't believe in suppressing anything?

PREISS Why would I want to suppress my urges? If your body wants something, it must be natural.

GABRIEL Well... what if you get the natural urge to uhh.. rip someone's throat out?

PREISS Fortunately, my instincts are into pleasure... that's the equally sticky, but less fatal kind.

GABRIEL Well, what about those whose instincts are fatal? Shouldn't they suppress?

PREISS I believe that nature handles that scenario when it occurs, Herr Knight.

GABRIEL And how does it do that, exactly?

PREISS Well, in the wild, when members of society do not conform, they are hunted down and executed. End of his instinct... and its genetic bloodline.

GABRIEL Tell me about the other club members.

PREISS Oh, they're alright. Don't worry about von Zell, he's a bastard to everyone these days.

GABRIEL PMS?

PREISS Hehehe, I don't know what his problem is. Well, he's always been an arrogant bastard, competitive on the hunts, ambitious... but still, aren't we all? Ahh, he was decent enough at one time. In fact he was von Glower's favorite. And he was an asset as a friend. But things change.

GABRIEL When did von Zell begin to change?

PREISS Oh, he's been getting worse for a long time. I remember a hunting trip about uhm... a year ago. That was the last time I remember that we were all together, and having a good time. It must have started getting difficult... after that.

GABRIEL And what about the other club members?

PREISS Like who?

GABRIEL Hennemann for example. I've heard he's in line for a position extremely high up in the government.

PREISS Henneman.. he is a drunk. His days as a political superstar are over. My friends at the court house tell me that he has been marked for early retirement. One less politician to worry about, eh?

GABRIEL Seems like you've pretty much written von Zell off, yourself. Any particular reason?

PREISS Look, it's one thing when he insults the rest of us... but when he insults the Baron...

PREISS I heard them arguing once. Von Glower told von Zell he did stupidly by something or the other. Von Zell was furious.

GABRIEL What did he say?

PREISS He told the Baron that he was weak. Bastard. I don't know why the Baron let him get away with it, I mean I would have said something at the time but... well, it was a private conversation.

GABRIEL Uhuh... when was this?

PREISS I don't know. Five.. six weeks ago?

GABRIEL How was von Zell an asset as a friend?

PREISS He is a banker.

GABRIEL Are you saying he loaned you money?

PREISS He's always willing to help out his "good friends".

GABRIEL Why would anyone in this club need money? I thought you all were models of success?

PREISS Yes, well.. fortunately I took less advantage of von Zell's "hospitality" than some.

GABRIEL Hummm.

GABRIEL Have you ever heard of the "Black Wolf"?

PREISS Yes.

GABRIEL Really, where?

PREISS Oh, I don't know. Just sounds familiar.

GABRIEL Will you tell me if you remember?

PREISS Of course.

PREISS Ah, the reinforcements have arrived. Now you'll have someone new to probe, Herr Knight.

AIGNER Greetings everyone. Where's the beer?

HENNEMANN Guten Abend, meine Herren. Good evening.

KLINGMANN Guten Abend.

ZELL Abend.

KLINGMANN Abend.

GLOWER Meine kleine Familie. How are you all this evening? Gabriel, I'm glad you could join us.

HENNEMANN Baron.

PREISS I need to speak with the Baron. Enjoy your evening, Herr Knight.

GABRIEL Thanks. I will.

PREISS Baron.. may I speak to you for a minute?

GLOWER What is it, Preiss?

KLINGMANN Baron von Zell, wirklich, ich...

HENNEMANN Herr Knight, do you mind?

GABRIEL Oh, am I bothering you? I am sorry.

AIGNER Ja, ich habe meine Nachmittagstermine abgesagt. Wir treffen uns hier um vier Uhr?

HENNEMANN Soviel ich weiß. Ja so, good evening Herr Knight.

GABRIEL Hennemann, von Aigner.

AIGNER You care to join us?

GABRIEL Sure. Thanks.

GABRIEL Hey, guys.

AIGNER Ah, Herr Knight

GABRIEL Well, think I'll go mingle.

AIGNER Good idea.

GABRIEL I've spoken to several of the club members today, but I haven't had a chance to speak with you yet, Herr von Aigner.

AIGNER How tragic! No one in this club talks better than I do, haha.

HENNEMANN Oh true, very true, hehe.

GABRIEL Perhaps tomorrow?
AIGNER I'd be delighted.

GABRIEL I haven't had a chance to get to know you yet, Herr Henneman.
HENNEMANN Well, I'm already beyond serious serious conversation tonight, I'm afraid.
GABRIEL Tomorrow is fine.

GABRIEL Have you guys heard about the mutilation killing last night? Happened right around the corner.

HENNEMANN Awful. Simply awful.

AIGNER I meant to get a newspaper but time got away from me... do you have any details?

GABRIEL A few..eh.. the victim was a man named Grossberg. He ran a furrier business in town.

HENNEMANN Ach! Horrible! You know this zoo wolf business is inexcusable. They Mayor has been spooked, and quite seriously. Even the Prime Minister is concerned.

GABRIEL Did you know Grossberg, Herr von Aigner?

AIGNER Me? Grossberg? Why no, no! Why do you ask?

GABRIEL Uh I just thought.. you're both from the animal processing business.

AIGNER Munich is a big city, Herr Knight.

GABRIEL So it is. Ah well, I was just curious.

GABRIEL What were you all talking about when I came up?

AIGNER Tomorrow is the great excursion. Will you be joining us?

HENNEMANN Our monthly hunting trip.

GABRIEL A hunting trip? Really, where?

AIGNER Our lodge is at Eppenberg, in the Bavarian National Forest. We leave tomorrow afternoon.

GABRIEL Well, gosh.. you know, that sounds great but.. I'd need to have my gun cleaned and..

AIGNER Oh there are plenty of guns at the lodge.

HENNEMANN Von Aigner, perhaps the Baron did not mean for Herr Knight to join us quite so soon.

AIGNER Oh hell, why not. Baron?

GLOWER Von Aigner?

AIGNER Our hunting trip tomorrow, will our new American friend be going with us?

GLOWER Herr Knight? Well I don't see why he couldn't..

ZELL Of course not! He's not a club member! He's probably not even registered with the license office.

GLOWER Nonsense, Garr. The sooner we get to see his technique, the better. We'll just slip him in, and he can register properly when we get back.

ZELL But that's not legal!

AIGNER Since when did you care about legalities, it's only a hunting license!

GLOWER I agree. I would enjoy Gabriel's presence very much.

ZELL Well.. enough said! The Baron should certainly get whatever he wants! Shouldn't he?

ZELL Perhaps it will be an interesting exercise at that.

GABRIEL Hey!

GLOWER Can I join you in a minute, Gabriel? Preiss and I are almost finished.

GABRIEL OK... I'll be around.

ZELL Yes, Herr Knight?

GABRIEL Nothing.. never mind. Thanks.

GABRIEL How's it going?

ZELL Fine. Would you excuse us please? We are discussing something private.

GABRIEL Oh... sure.

GABRIEL What are you two kids talking about?

ZELL We could share it with you, Mr. Knight... but then we'd have to kill you.

KLINGMANN Baron von Zell!

ZELL I'm just kidding, Doctor. I'm afraid our discussion is private, Mr. Knight. Run along, now.

We'll play with you later.

GABRIEL Can't wait.

GABRIEL What's new?

ZELL You're getting annoying, Mr. Knight.

GABRIEL I am? Sorry, I thought this was a.. you know, a social occasion. I'll just go talk to somebody else.

GABRIEL Just wanted to grab a magazine.

ZELL Then grab one.

GABRIEL Thanks.

GABRIEL Just wanted to put this magazine back. It wasn't very good. I wouldn't recommend it.

HENNEMANN Baron.

GLOWER Zwei bier.

HENNEMANN Zwei bier.

AIGNER Gentlemen, excuse me please.

AIGNER Baron von Zell, haben Sie einen Moment Zeit?

GLOWER I apologize for not getting to you sooner. Have you been enjoying yourself?

GABRIEL Oh uh.. it's been loads of fun.

GLOWER Good. I'm glad you're going with us tomorrow. We won't get started until the afternoon, so you won't have to worry about staying up late tonight.

GABRIEL I have to warn you... my hunting is kinda rusty.

GLOWER I'm sure we will do just fine.

ZELL Was?

ZELL I demand to know what you're doing at this club.

GABRIEL Me, what..?

GLOWER Baron von Zell... really!

ZELL Are you aware that this guest of yours has been asking intimate questions? Poking around in our personal affairs? He must be a reporter.. or the police!

GLOWER What do we have to fear from a reporter - or the police? Although I can promise you Herr Knight is neither.

ZELL You don't care that he's prying into our private business? What possible motive could he have?

GLOWER Garr... please. He's my guest. You're the one who is turning that into an inquisition.

ZELL Then it is on your head!

GLOWER I apologize for that.

GABRIEL You keep defending me uhh.. I'm not exactly helping the harmony around here.

GLOWER Believe me, the harmony was shattered a long time before you came. Von Zell gets ehh... territorial. I'm tired of it, frankly.

GABRIEL Well... I should go anyway, I wanted to clean up before tonight.

GLOWER Alright.

GABRIEL Goodnight, everyone.

HENNEMANN Oh, good night, Herr Knight.

GLOWER I should be home soon. I'll see you then.

Chapter 4

Schloss Ritter

Main Hall

GRACE Hey, Gerde. I'm back.

GERDE Good.

GRACE Gerde?

GERDE Yes?

GRACE Have you heard from Gabriel at all?

GERDE No, Grace, I'm sorry.

GRACE Never mind.

GERDE Hey! Did you have a good time?

GRACE Uh-huh. Anything new?

GERDE Yes, you had a phone call.

GRACE Really?

GERDE A man named "professor Barclay". He said you had his number.

GRACE I do. Thanks.

GERDE Hey. You just had a phone call. It was Frau Gelder, at the post office. She said a fax came in for you there.

GRACE Really? I wonder what it was.

GERDE Maybe it's from Gabriel.

GRACE Don't hold your breath.

GRACE Gerde, do you have any idea where I could get a government research permit? I don't have time for a lot of red tape.

GERDE You should ask Herr Übergrau. He can maybe get such things very fast.

GRACE You think? I was gonna write Gabriel today anyway...

Library

BARCLAY Hello?

GRACE Hi, Professor Barclay? It's Grace.

BARCLAY Oh, good. Uh, I have a name for you. It's Herr Josef Dallmeier, and he specializes in Bavarian history. And I think he's somewhere near where you are.

GRACE Herr Josef Dallmeier. Great, got a number?

BARCLAY Yeah I do, it's uh 49-82-555-2234.

GRACE Thanks a lot. Sorry about the bother.

BARCLAY Eh, that's not bother. Ah.. when are you coming back to school, Gracie?

GRACE When I figure it out, I'll let you know.

BARCLAY Well, be good.

DALLMEIER Hallo?

GRACE Hallo. Sind Sie Herr Josef Dallmeier?

DALLMEIER Ja. You must be Grace Nakimura, the American history student.

GRACE Yes.

DALLMEIER I hear you're interested in Ludwig II?

GRACE Very.

DALLMEIER Good. There's something I want to show you. Drive to Berg on Sterberger See. Meet me at the Memorial Chapel.

GRACE Alright. Thank you.

DALLMEIER Oh wait. Was there anything you wanted me to look into before we meet?

GRACE Well, I was hoping you knew something about someone called the "Black Wolf". He was a contemporary of Ludwig's. He lived in Prussia I think, and he was well connected.

DALLMEIER I've never heard of him but I'll check. See you there.

GRACE Thanks. Bye.

DALLMEIER Hallo?

GRACE Hey, this is Grace Nakimura. Can I meet you at the cross again?

DALLMEIER Sure. I'll meet you there in a little bit.

GRACE Thanks. Bye.

BERTIL Hallo? Bertil Munchen.

GRACE Hey. I have a book of yours on Ludwig II. The author's name is Sir Richmond Chaphill.

BERTIL Yes? How can I help you?

GRACE Well, I'm doing some research on Ludwig, and I was hoping you could get me in contact with the author.

BERTIL I'm afraid Sir Richmond Chaphill is diseased.

GRACE Oh.

BERTIL However, his son is living.

GRACE Oh! Well, is there any way you can put me in touch with him?

BERTIL And who are you doing this research for?

GRACE Well, I'm working with professor Barclay, from Yale University.

BERTIL Alright. Thomas Chaphill's number in England is 41-20-555-771.

GRACE Thank you very much! I appreciate it.

BERTIL You're welcome. Goodbye.

GRACE Bye.

CHAPHILL Chaphill residence.

GRACE Hey, eh.. my name is Grace Nakimura. I'm calling from Rittersberg, Germany. Is Thomas Chaphill there, please?

CHAPHILL Speaking. What may I do for you, Miss Nakimura?

GRACE This is gonna sound crazy, but... I have a copy of your fathers biography on Ludwig II. I understand he had access to Ludwig's diary.

CHAPHILL Yes.

GRACE Well.. I'm not even sure how... he didn't make a copy of it or anything, did he? Or perhaps he took good notes?

CHAPHILL He wrote down a complete translation in English. He said he couldn't make headway with the German version. Ludwig's handwriting was rather broke, you know.

GRACE He wrote down an English translation? Do you still have it?

CHAPHILL Well, unfortunately my father was allowed to see the diary only on the grounds that he wouldn't publish the entire work. I can't let you see it. Have you tried contacting the National Archives?

GRACE No, I don't have the kinds of connections your father did, or the time.

CHAPHILL That's unfortunate, but I really cannot let it out of my hands.

GRACE I understand. It was just a shot in the dark.

CHAPHILL Very well. The best of luck to you.

GRACE Thank you, Mr. Chaphill.

Goldener Löwe

GRACE I was wondering if you'd changed your mind about telling me where Gabriel is. It's *really* important!

HUBER No. Sorry.

MERYL Hello there, dear!

GRACE Hi, I'm Grace Nakimura, from the castle. Am I interrupting?

MERYL Heavens, no!

EMIL Have a seat, Miss Nakimura.

GRACE Well, I might. For a moment.

MERYL Isn't this nice? We just finished our breakfast, do you want something?

GRACE No thanks.

MERYL Good for you! I can never turn down food myself. Now you just tell us all about it, sugarpie.

GRACE Can I...?

MERYL Oh, do sit down, for goodness sake!

GRACE Are the Smiths in their room?

HUBER Ja, I believe so.

GRACE Could you ask them to come down, please?

HUBER Ja, natürlich.

MERYL Now you just tell Meryl what's going on.

GRACE I'd better go.

MERYL Anytime you need us, stop by

EMIL And be careful, now.

GRACE Thanks.

GRACE You mentioned the other night that you were a demonologist. What is that exactly?

MERYL Well, it's not as bad as it sounds, honey. What Emil and I really do is to help protect people.

GRACE Protect them from what?

EMIL Well, do you believe in the Devil, Miss Nakimura?

GRACE I believe in good and evil, if that helps.

MERYL Oh, but Satan and his demons are real, and they will attack the living. And most folks don't know what to do once they've been attacked. We try to help protect the people.

GRACE Heh, how can you protect people from demons?

MERYL The best protection is faith in God, of course. But sometimes, faith isn't enough.

Sometimes, we have to delve into the supernatural in order to protect others. You Schattenjäger are just the same!

GRACE We are? I mean, he is?

MERYL Of course! The warriors of light are rare these days, but they do exist - all around the globe.

GRACE That's interesting. I just read about a group called Manos del Sol, in Brazil. So the Ritters aren't the only Schattenjäger?

MERYL Well, they're probably the only ones to use that title. But, the others have been chosen for the battle.

GRACE Hmmmm.

GRACE Do you know anything about King Ludwig II?

EMIL Sure, we saw his castles. Didn't we, mother?

MERYL We sure did! Why do you ask?

GRACE Well, I found a letter in the Schattenjäger library, warning Ludwig about the "Black Wolf".

MERYL Who wrote the letter?

GRACE One of Gabriel's ancestors. A Schattenjäger.

MERYL Hmmm. Seems like whoever was using me as a megaphone, helped you find that letter.

Perhaps you should follow the path something is pointing at. Look into Ludwig.

GRACE I intend to.

GRACE The other night, you said something about the "Black Wolf". What did you mean? Where did you hear that name?

MERYL I wasn't the one talking.

GRACE I don't understand.

MERYL That's quite alright, the point is - it would be a very good idea to answer those questions, and we must work together to do so. Of course I'll help you, pumpkin! I'd like to know myself, wouldn't I? It isn't every day one is taken over by a disembodied spirit, and I don't much care for it, thank you.

GRACE You're not talking about a seance, are you?

EMIL Oh heavens, no!

GRACE Thank God.

MERYL Emil is right, I'm much better at tarot cards! I can read for you, or for someone else if you prefer?

GRACE Are you sure you don't know anything about the "Black Wolf"?

MERYL I never did, dear. I told you. Really, you mustn't confuse the vessel with the voice. All I remember was seeing a very bright flash, like lightning. Next thing I knew, Emil had me outside. Whatever it was, it was very powerful.

GRACE Well, I guess it wouldn't hurt to do my Tarot reading.

MERYL Don't you worry, now. I know what I'm doing. Push your vital energies into the cards. This... is your soul card. That which applies to all of your lifetimes. It's the Empress. Oh, that's a good one!

GRACE What does it mean?

MERYL It means that your souls' journey is one of leadership. There's great strength here. And intelligence. This card represents what you're like in this lifetime. It's the Chariot. Self discipline, control. You need to feel you have a plan, that you're testing your abilities. The Chariot is very masculine. In combination with the Empress, it tells me that you're currently exploring your male side. You will seek out great achievement, but it does have its price.

GRACE Doesn't sound anything like me.

MERYL Yes, dear. The third card represents the other. You've pulled the Magician! Who is he, dear?

GRACE Excuse me?

MERYL Your other, the Magician. Oh, this is a very powerful card, Major Arcana.

GRACE My other?

MERYL Everyone has an other! Let's see... I bet it's the Schattenjäger, what's his name?

GRACE The Schattenjäger? Gabriel Knight.

MERYL A name of power. He is powerful, this one. The Magician is dextrous, cunning, mischievous and manipulative.

GRACE That's Gabriel, alright.

MERYL And very strong with magical and occult powers. Now, this is interesting because your card, the Chariot, is all logic and reasoning, while his, the Magician, is spiritual and intuitive. You

two are quite a pair.

GRACE Hmm.

MERYL The fourth card shows what you're trying to archive at this moment, your immediate destiny. It's the Strength or Lust card...

GRACE Lust?

MERYL Not that kind of lust, dear. It's a trial card, finding the strength to continue some difficult journey. It also represents the integration of conflicting energies. That must be your Chariot and his Magician energies.

GRACE Hmm.

MERYL Strength also means bonding those energies, loving without judgment. Learning to love the beast.

GRACE Uh-huh.

MERYL What is this trial, dear? Do you know?

GRACE Ummm... well.... Gabriel and I are involved with a case right now.

MERYL It will be a hard time. You must let your love give you power. Use the positive energy of your union, or you may not succeed.

GRACE I think you have the wrong idea. Gabriel and I just work together.

MERYL Yes, dear. But if I might just suggest... when you're facing negative forces, the positive energy of love is a very vital weapon. You make yourself vulnerable when you resist your own tools.

GRACE Well... that's been helpful.

MERYL I hope so, dear.

GRACE Maybe we should do a reading for Gabriel.

MERYL Oh, let's! It's a little like spying on someone unawares... but what the heck! Reach out to the cards, and think about his essence. His soul card is the Magician. Yes, dear, it reflects your other exactly.

GRACE Well, maybe but... I'd rather hold out for David Copperfield.

MERYL And his lifetime card... oh goodness! The Lovers.

GRACE Hmm. You mean the sole purpose of his life is in his pants? Doesn't surprise me.

MERYL It's not what you think, dear. It's a duality card. As a lifetime card, it refers to Gabriel's own duality. Good versus evil, physical pleasure versus spiritual growth, that kind of thing. His challenge is to integrate the conflicting parts of himself. Until he does, he'll never find peace. And you will find peace when you acknowledge all of him. Find a way to love the worst as you already love the best.

GRACE You're really reaching.

EMIL Mother...

MERYL His other... is the High Priestess.

GRACE Let me guess - that's me, right?

MERYL No, dear, it's not. The High Priestess represents psychic mysteries, deep wisdom. This is a very different energy from your earthly one. This must be our connection... to the voice, dear! Someone is trying to communicate with Gabriel! This force is represented by the High Priestess.

GRACE That's not much help. What about the "Black Wolf"?

MERYL But it is a help, dear! The High Priestess is a spiritual guide card if ever there was one. The message must have been a warning!

GRACE If this force is connected to Gabriel, and if he's so very psychic, then why doesn't it just go to him? Why say it to me?

MERYL Maybe Gabriel is blocked. Maybe he's purposefully blocking, there is that duality business. Let's go on and see if it becomes clear. The fourth card, remember, represents the current situation. It's... Death.

GRACE Oh... nothing to worry about then.

MERYL Now, you just leave interpretation up to me, sugarpie. It's a transformation card - dying to

one thing and being born to another. It is painful, but it isn't necessarily bad. Two of Wands... oh my!

GRACE What?

MERYL A two is not good here. Wands is Mars and Aries, that's a war card. In conjunction with the Death card... there are two possible transformations.

GRACE Two transformations?

MERYL Yes, dear. Gabriel is waging a spiritual battle. The transformation might be good.... or evil. That must be the purpose of the High Priestess, she's trying to guide him!

GRACE So you think.. he really might be in danger?

MERYL Oh yes, dear. Gabriel's very essence is at stake. If he takes the wrong path, with his powers... Emil and I will stay in town. You must let me know if anything else happens that we can read for clues. Let the force use you.

GRACE I had a dream last night. I didn't remember it at first, but... I saw something today, at one of the museums.

MERYL What was the dream?

GRACE I was being chased.. in the woods.. by wolves. And I saw a sleigh. Ludwig was inside. He pulled me up, and.. I thought I was safe. But then, he turned into a wolf.

EMIL Hmm. So what do you think, mother?

MERYL A dream of rescue.. is a spiritual guide dream. The High Priestess in Gabriel's cards must be linked to Ludwig somehow.

GRACE What do the wolves represent?

MERYL I'm a psychic, dear, not Freud. But the warning I got was about the "Black Wolf", wasn't it? And the wolves in the dream... it must be the same danger.

GRACE It's so frustrating! The more I find out, the more questions I have.

MERYL Why don't you try a little communicating of your own? Ludwig is the link, appeal to him! The answers may not come right away, but at least you'll give the guide something specific to say the next time she contacts you.

GRACE Isn't there any way that you could... you know... do a psychic reading on Ludwig or something?

MERYL To tell you the truth, I've been trying all day to make contact. But I only feel... great despair. Ludwig's soul is not at peace.

Rittersberg Post Office

GRACE Kann ich diesen Brief versenden?

GELDER Ja. Drei Mark, bitte.

GRACE Danke schön.

GELDER Bitte sehr. Brauchen Sie noch etwas?

GRACE Hallo, Frau Gelder. Haben Sie etwas für mich?

GELDER Ja! Ein Fax. Ein sehr langes Fax.

GELDER Das ist aber nicht vom Schattenjäger.

GRACE Ist okay. Danke schön. Thomas Chaphill? Ohh!

Rittersberg Square

I wonder what kind of flowers these are?

It was nice of Father Getz to give me one of the lilies.

GETZ Gibt's das denn? Die Lilien blühen schon?

GRACE Sehr schön.

GETZ Ja, aber es ist doch noch so kalt! Für Sie. Ein Geschenk von der Madonna.

GRACE Oh no.

GETZ Nehmen Sie sie ruhig. Heute nacht wird es kalt. Sie werden sowieso erfrieren.

GRACE Thank you.

Herrenchiemsee

She's beautiful.

Ludwig as Prince Charming. He played the part well.

I can't see the displays until I've gotten past the counter.

Elizabeth of Austria.

Elizabeth frequently gave Ludwig advice on royal conduct, hoping to protect him from unfavorable public opinion.

March 1st, 1865. My dearest Eagle. You have not written me in a few months -- I have missed you.

I often try to imagine what you are doing. I hear tales that you have been on retreat and have not been seen in Munich for some time. I suspect it is this new friend you wrote of so mysteriously that takes you away from home! I hope you are enjoying yourself, my beloved, but I beg you to caution.

The people need to see you at the throne. I also hesitate to suggest that what your officials do in your absence may not always be in your own best interest. You have always been a true king, but you must let the people SEE you to insure that they don't forget that. E., your Dove

Ludwig's friends were concerned for his mental state long before his arrest.

June 14, 1878. My Beloved Eagle. In your last letter you spoke so movingly of your torment that I was moved to tears. What IS this torment? Why won't you confess to me what is truly troubling you? You must know that I would never despise you, no matter how horrible you believe your sins to be. Please do not write such barbs to my heart by even suggesting such things. If you do not wish to confess to me, at least tell me how I can aid you. I am always your true one, your Dove.

July 3rd, 1863. Elizabeth, You can have no idea, dear Cousin, how happy you made me. The hours recently passed with you in the railway carriage I consider among the happiest in my life; never will their memory fade. You gave me permission to visit you at Ischl; if the time comes for this ardent hope to be fulfilled, I shall be of all men upon earth the most blessed.

The feelings of sincere love and reverence and faithful attachment to you which I cherished in my heart even as a boy makes me imagine heaven upon earth, and will be extinguished by death alone. I beg you with all my heart to forgive the contents of this letter -- but I could not help myself ...

Ludwig.

One of Ludwig's few close friends was Empress Elizabeth of Austria. She was a distant cousin of the boy Prince, and he saw her often growing up. Graceful and beautiful, Elizabeth seemed to represent the feminine ideal to the younger Ludwig. Their friendship continued after her marriage, mainly by correspondence. She remained a source of stability for Ludwig throughout his life. In keeping with Ludwig's love of romance and drama, he called her "the Dove" and he, to her, was "the Eagle."

I don't have anything to say to her at the moment.

They certainly make an incredible-looking couple!

In this letter, dated Nov., 1886, Elizabeth of Austria thanks Bishop Frank for his assistance in helping her fulfill Ludwig's last wishes. She writes that she knows it was an unusual request, but she believes Ludwig had reasons of his own for wishing it to be done. She hopes that his spirit finds

peace at last.

No further reference to this letter has ever been found. One can only speculate what the last wishes of a cornered and embattled Ludwig might have been.

MILLER Sie können hier nicht hereinkommen bevor Sie Eintritt bezahlt haben.

GRACE Uh, I'm sorry.

GRACE Guten Tag.

MILLER Guten Tag.

GRACE Ich hätte gern eine Eintrittskarte fürs Museum.

MILLER Ja. Acht Mark für eine Ganztagskarte.

GRACE Danke.

MILLER Bitte.

GRACE Ist das die Ludwig Museum?

MILLER Ja, ja. Ludwig II von Bayern.

GRACE Ludwigs Tagebuch? Im Museum?

MILLER Ja?

GRACE Wo kann ich Ludwigs Tagebücher anschauen?

MILLER Das Tagebuch ist sehr persönlich. Es ist in den Königlichen Archiven. Niemand darf Sie lesen.

GRACE Aber...

MILLER Nein! Niemand darf Sie lesen.

GRACE Danke.

GRACE Im Museum es einen Brief von Ludwig... über eine neue Wagner Opera?

MILLER Ja, ja. Ich kenne den Brief.

GRACE Wo kann ich... uh... mehr von dieser Wagner Oper sehen?

MILLER Ich weiß nichts über Wagner. Das hier ist kein Wagner Museum.

GRACE Ja, ich weiß.

MILLER In Bayreuth befindet sich das Wagner Museum. Versuchen Sie es dort.

GRACE Bayreuth? Danke.

What were his last wishes? This place is giving me more questions than answers.

He looks so regal. Why would he give up all of this pageantry and become a recluse?

Ludwig, Grand Master of the knights of St. George.

There's gotta be a connection between all this St. George stuff and Gabriel.

Richard Wagner, German composer.

Ludwig's Grand Master wardrobe from the Knights of St. George. The order was dedicated to noble acts.

Ludwig as Grand Master of the Knights of St. George. The Knights of St. George was an aristocratic society dedicated to acts of chivalry. Ludwig loved the medieval pageantry of the order in his early years, before his increasing reclusiveness drove him to abandon public appearances.

Looks like it weighs a ton.

I wonder if these pins have any symbolic meaning?

Signets and sash pins from the order of The Knights of St. George. These were worn on Ludwig's uniform, as befitted his rank of Grand Master. They are now the property of the Bavarian Crown Treasury.

Ludwig's diary. Ludwig kept a diary from 1869, when he was twenty-four years old, until his death. The diary provides a fascinating look into the mind of this tormented man.

The original diary is kept in the royal archives. A few entries are shown on the opposite wall.

26th July, 1874. By the power of the lily, we shall have the strength to resist all temptations throughout the whole year.

26th July, 1875. Solemn oath before the picture of the Great King. Refrain for 3 months from all excitement. This oath has its binding power, as well as its potency by De Par Le Roy. L & R. D P L R.

What excitement? I need to see more of that diary!

Ludwig and Wagner. Ludwig loved the operas of his contemporary, Richard Wagner. He helped support Wagner's music through much of his life. Ludwig considered Wagner a close friend, often calling him 'The Great Friend.' Wagner encouraged this infatuation, some believe for personal gain. Typical artist!

Ludwig is offered a crown of laurels by the genius of immortal fame.

Even after Wagner's death, Ludwig still showed signs of obsession with the composer. This letter, written in 1882 by Ludwig to the conductor of the Munich opera, instructs the conductor to make preparations for a 'new Wagner opera.' The conductor went to see the king as instructed. When he arrived, Ludwig was ill and refused to see him. Nothing further was ever heard of this mysterious 'new opera.' Was it a figment of an ill man's desperate wishes?

Hmmm.

I've got to see that diary!

Richard Wagner.

June 18, 1886. Ludwig's funeral procession marches through the streets of Munich, followed by enormous crowds of mourners. The service is held at a packed St. Michael's church. Lightning strikes the church during the service, but no one is harmed.

Ludwig's body is entombed in the Wittelsbach crypt at St. Michael's. His heart is placed in an urn in the pilgrimage chapel at Altötting in the Wittelsbach tradition. The urn is shown to the right.

His heart in an urn! How bizarre!

DEC 14, 1881, Linderhof. Order another work by Jennings on the occult. Write urgently to Klug saying that I insist that the stoppages by the banks cease. I WANT it and therefore it MUST be done. Write very urgently; he must succeed AT ONCE and then must report to me urgently.

If I give orders to clear my room doing so must not be postponed as has happened. Pencils must be pointed without special orders. The day after to-morrow a thousand marks. How is Louis now? I want to know whether he looks unhappy. How often have I said that the coffee must not come up boiling hot... so that it can only be drunk after standing an hour. If any more correspondences come from Louis they are to be burnt immediately, but I am to be informed of their arrival.

These are actual notes from Ludwig to his servants. They go far in showing the king's state of mind. They were smuggled out and used as evidence in compiling the order for Ludwig's arrest.

Dec. 18, 1881, Linderhof. Every day get up earlier, for certain. See to that VERY PARTICULARLY. WRITE IT DOWN. Remember that when the Great Friend arrives at Neuschwanstein and we retire to the hall, we are not to be disturbed! I will not tolerate interference or insubordination!

Maybe Mrs. Smith will know what my dream meant. I have to ask SOMEONE. This thing is getting too weird.

Ludwig embarking on his sleigh.

The midnight sleigh rides. Ludwig went on long sleigh rides in the middle of the night, particularly in his later years. It is said that he suffered from insomnia, headaches, and toothaches, and the rides soothed his restlessness. The sight of the king's grand sleigh speeding through the country side of the Alps often startled the peasants and became a superstitious omen of ill fortune.

I can see why! But what was he doing out there at night?

Ludwig's death mask. Wow.

In this letter, dated November 1886, Elizabeth of Austria thanks Bishop Frank for his assistance in

helping her fulfill Ludwig's last wishes. She writes that she knows it was an unusual request, but she believes Ludwig had reasons of his own for wishing it to be done. She hopes that his spirit finds peace at last.

June 7, 1886. A group of men arrive at Neuschwanstein castle, demanding to take the king in custody. With them is Dr. Gudden, the doctor who had been in charge of Otto, the king's mentally-ill brother. The men have an order for the king's arrest on the grounds of insanity. They are refused admittance by a brave group of farmers and local soldiers who have come to Ludwig's aid. They are forced to retreat to nearby Hohoenschwangau. This is the first Ludwig hears of the conspiracy. Ludwig composes a pamphlet explaining the subversive acts of the conspirators and eloquently pleading with his people for aid. The pamphlet is smuggled out of Neuschwanstein and printed, but the pamphlets are seized before they can be distributed.

June 12, 1886. Ludwig knows the conspirators will return. He despairs. He asks his servant for the keys to the tower. The servant, fearing the king intends suicide, says the key is lost.

Unbeknownst to Ludwig, the conspirators arrive at the castle. This time, there is no one to stop them. Ludwig is lured from his bedroom to the Entry hall of Neuschwanstein on pretense. There, he is taken into custody.

Ludwig is taken by carriage from Neuschwanstein to Berg, where his brother Otto had long been imprisoned. This is a great blow to the king's state of mind. While on the way, the group stops at Seeshaupt to change horses. Ludwig asks to see the Post Mistress, Frau Vogel. She brings him a glass of water and he says something to her. She never reveals these last words to anyone.

June 13, 1886. At Berg, Ludwig seems cooperative and coherent. Dr. Gudden writes to the government that he has Ludwig well under control. The two men go out for a walk and Dr. Gudden is so confident, he dismisses the guards.

When Ludwig and the doctor do not return after several hours, a search is undertaken. The bodies of the two men are found in the lake, drowned. Circumstances unknown.

Oh my God! That's the sleigh from my dream!

What were his last wishes? This place is giving me more questions than answers.

Neuschwanstein

Entrance

I don't think the guards would be sympathetic to my cause.

Hmmm. I don't think that would work here.

According to Gabriel, Ludwig was arrested at that door. Well, he never did make it to the tower, so I guess I don't need to worry about what's up there.

I don't think the guards want to be bothered while on duty.

I don't need to mess with the guards. I came to tour the castle.

These scenes seem to tell a story, but I have no idea WHAT story.

These scenes are from the Siegfried saga.

TOUR Our tour begins in the Entry Hall. Ludwig II lived from 1845 to 1886. He assumed the Bavarian throne at the age of 18, when his father died.

TOUR Ludwig's passion was building castles. He built three during his lifetime; Linderhof, Herrenchiemsee, and Neuschwanstein. Plans for a fourth castle, Falkenstein, were underway when he died.

TOUR In addition to his obsession with building, Ludwig also had a passion for classical heroic German mythology, a taste he shared with the German opera composer, Richard Wagner.

Neuschwanstein is decorated throughout with themes from these stories, most of which directly relate to Wagner's operas.

TOUR The paintings in this room are from the Siegfried saga.

TOUR The closed door leads to the tower, which is not part of the tour. The King was making his way to this very door when he was arrested in 1886.

I wonder where that door leads?

I wonder why Ludwig was going to the tower the night he was arrested?

I wonder if Ludwig really meant to throw himself from the tower the night he was arrested?

Bedroom

I can almost feel Ludwig again, seeing these things.

TOUR You are now standing in the King's bedroom. The theme of the bedroom is "Tristan and Isolde," the tragic love story retold in Wagner's opera. The opera was given its first performance in Munich in 1865 and a twenty-year old Ludwig attended.

TOUR This is probably the most elaborate and expensive bedroom ever created. It took 14 woodcarvers 4 1/2 years to create this room.

TOUR It was this kind of extravagance that bankrupted the king. In the years before his death, he found it increasingly difficult to find money from ANY source.

TOUR In the corner is a brown tiled stove with clay figures of Tristan and Isolde.

TOUR The richly-carved bed, with its canopy, resembles a Gothic building and its turrets. The bed's draperies were hand-made by dozens of Bavarian seamstresses.

TOUR The washstand actually worked by bringing in water from a stream above the castle.

TOUR Scenes from the opera 'Tristan and Isolde.'

These paintings look like scenes from a love story.

Scenes from Tristan and Isolde.

Maybe Ludwig thought all this luxury would help him sleep.

I think it's a furnace. They probably burnt wood or coals in there.

Did they have running water in 1886?

Ludwig sure had a thing for swans.

Study

I don't suppose Ludwig slept very well, even in a bed like this.

TOUR This is the king's study. Ludwig spent much time at his desk writing letters, drawing up plans for his projects, and studying his favorite authors. He loved poetry, history, and the classics. In latter years he also studied the occult. What affairs of state he did reluctantly attend to where generally attended to alone at his desk, in writing.

TOUR His reluctance to meet with his heads of state and perform the duties of the king were one of the reasons for the charges brought against him in 1886. But Ludwig dreamt of true kingship and a true monarchy, and the small powers left to him after Bavaria succeeded power to Prussia only incited his disdain and frustration.

TOUR The study paintings depict scenes from the Tannhauser saga and Wartburg castle.

I doubt there's anything left in there, now. Besides, the guard would kill me if I touched it.

Pretty nice place to work.

I wonder why he was studying the occult before he died?

Chapel

I wish I could have seen these through Ludwig's eyes, like Gabriel did.

The Black Madonna from Altötting. Ludwig really had a connection with her.

There's nothing I need to get from the chapel.

TOUR This is Ludwig's private chapel. The king was a devout Catholic, as were all of the Wittelsbacher rulers. They supported the Roman church, even when other European countries were dominated by Protestantism.

TOUR The chapel is dedicated to the Madonna. The figure to the right of the crucifix is the Black Madonna of Altötting. The Wittelsbach rulers were great supporters of Altötting, helping to

establish this small 'church of miracles' as an important pilgrimage site.

TOUR Second only to the Madonna's image is the figure of one of her loyal servants, St. Louis, Louis IX of France. Ludwig was fascinated by the French Monarchy, which he admired for its absolute authority and aristocratic rule.

TOUR The painting above the altar depicts St. Louis surrounded by the seraphim.

TOUR An interesting side note -- for a period of about a year, the Louis images in all three castles were ordered to be covered up with black cloths on the unfathomable whim of the king.

TOUR The stained glass window depicts St. Louis receiving the last sacraments.

A King-Saint? I wonder if Ludwig pictured himself that way? Or maybe he just WANTED to be that way?

That's an unusual depiction of the Madonna.

'The Black Madonna of Altötting.' I wonder what her story is all about?

I don't think I'm supposed to touch that.

It's a beautiful crucifix. Ivory and gold.

Living Room

I think I'll stay out of the guard's way.

These linens look seriously expensive -- and seriously old.

I think he's busy at the moment.

I'm surprised people don't sit in these chairs when the guard's not looking.

Hmmmm....

TOUR This is the king's living room. The walls are decorated with scenes from the "Lohengrin" saga. The king first saw Wagner's opera "Lohengrin" when he was 16, and it so affected him that he considered it a form of enlightenment.

TOUR The tragedy of Lohengrin was his essential loneliness. This, too, was Ludwig's own fate.

TOUR Ludwig withdrew more and more into his fantasy world of epic heroes and absolute monarchy -- an ideal he was determined to create in his castles if he could not have it in real life. He wanted only to be alone with his dreams -- so much so that even his servants were kept at a distance and were not allowed to look at him.

GRACE What were you afraid they'd see?

TOUR The swan motif is featured throughout the castle, but it is particularly prominent in this room. Both the swan and the lily were symbols Ludwig associated with himself. They represented his ideals of majesty and purity.

TOUR The painting behind the swan shows Lohengrin's arrival.

TOUR The miracle of the grail.

More swans.

Grotto

I don't need to get in that one again.

I don't think I need to move the table.

TOUR This is a reproduction of the grotto from the Tannhäuser saga. In such places, Ludwig could pretend he was one of his beloved mythic heroes.

TOUR As the grotto personifies, the castles were solitary playgrounds built for Ludwig alone. He believed "the masses" were too coarse to appreciate fine art, and he seldom entertained guests.

TOUR In fact, Ludwig had a standing order that upon his death, the castles were to be destroyed. Fortunately, the estate was in such debt, that the castles were opened for paying tours only weeks after Ludwig's death. They haven't closed since.

TOUR It is one of the great ironies of Ludwig's story that the castles that he was 'insane' for building are now considered Bavaria's finest treasures. They have paid for their construction many times over.

I can almost picture Ludwig in here. I wonder what he really dreamt about in this room?

Singer's Hall

These paintings DO represent scenes from Wagner's lost wolf opera! At least that's ONE mystery solved.

Why would Ludwig have wolf paintings in his castle?

There MUST be a story behind these wolf paintings. But WHAT story?

TOUR Ludwig's childhood castle, Hohenschwangau, is visible from the lookout in the Singer's Hall.

TOUR Engelhart and the Blacksmith.

TOUR Engelhart courts Hildegunde.

TOUR The hunters track down Engelhart and Hildegunde.

TOUR Hildegunde's imprisonment.

TOUR The wedding feast of Hildegunde and the Baron.

TOUR The death of Engelhart.

TOUR This is the final room of our tour, the Singer's Hall. It was modeled after the Singer's Hall of the Wartburg castle where minstrel competitions were held in the 13th century.

TOUR The hall was build for small, private concerts, but Ludwig himself never gave one here. It is said that during the last few years of Wagner's life, he came to Neuschwanstein frequently and performed for the king alone in this room.

TOUR The hall is probably best known for it's enigmatic "wolf paintings." The original paintings were from the Parsival saga, but in 1882 Ludwig had them replaced, supplying the description and titles of the new paintings himself. While all of the other rooms in the castle show scenes from Wagner operas, the scenes in this room are not from any opera that anyone can identify. It is yet another of the many mysteries associated with the life of 'the Fairytale King.'

Seeshaupt

This is where they found Ludwig's body.

I wonder what it felt like, under there?

I wouldn't mind trying to communicate with Ludwig, but I don't think he'd be interested in THAT.

I don't want to put THAT in the water

I hope I'm not losing my mind.

It's a memorial chapel.

It's a memorial chapel for Ludwig.

I'm trying to figure out what you want me to do, but I need more information to work with. If you can send any my way, I'd appreciate it...

DALLMEIER This is where he died. You must be Grace. Herr Dallmeier.

GRACE Hello.

DALLMEIER Josef. I didn't mean to startle you. I wanted you to see it. I feel him here the most, you know. More than at the castles. So... what did you want to know?

GRACE Hello again.

DALLMEIER Hey. How are you?

GRACE I'm OK.

DALLMEIER Well.. what can I do for you today?

GRACE Well, I guess that's all for now. Thanks for your help.

DALLMEIER It's my pleasure. And if you ever want to talk again, just give me a call and I'll meet you down here.

GRACE I will. Thanks.

DALLMEIER Servus.

GRACE Bye.

GRACE Professor Barclay says your hobby is Ludwig.

DALLMEIER Yes. He was the last real king that Bavaria had. As a Bavarian and a history buff, that's enough to hook me, right there.

GRACE But there's more, right?

DALLMEIER He was a romantic, you know. A dreamer. And he was misunderstood.

GRACE Sounds like you can relate.

DALLMEIER Me? Hell, I have it easy. At least I live in the 1990s, and not every eye in the country is on me. But yes, I can relate.

GRACE You know about Ludwig's diary, right?

DALLMEIER Of course.

GRACE How can I get my hands on it?

DALLMEIER Heh, I'm sorry. I have been trying, myself, for 5 years. They keep it locked up tight in the royal archives, and they don't let it out. They must think it contains things that will hurt his image.

GRACE They won't let anyone see it, not ever?

DALLMEIER Only one person outside of the government ever got to see it. A biographer, Sir Richmond Chaphill. He had friends among the German royals, and they let him look at it.

GRACE Did you ever try to contact Chaphill, pick his brain?

DALLMEIER No, and I don't believe I never thought of that! If you do and you find out anything, you must share!

GRACE It's a promise.

GRACE Tell me about Ludwig.

DALLMEIER Ehh... I don't know where to start! There's so much. Politically, the most significant thing about Ludwig II was that he signed over independent Bavarian statehood to Prussia, in 1870. Bavaria became a part of United Germany, and Ludwig became a figurehead Prince under the Prussian Kaiser.

GRACE Why do you think he did that?

DALLMEIER Bavaria had been involved in a 100 years war, people were tired of fighting. Prussia's push to unite the United German States made some amount of sense, but still Ludwig must have had other options. At the very least, he should have negotiated better terms.

GRACE So what was the real reason?

DALLMEIER He was manipulated by Bismarck. At least that's what I think, anyway.

GRACE What about Ludwig, personally?

DALLMEIER You'll find two perspectives on Ludwig. The view the tourists get is the romantic ideal, "Ludwig, the tormented loner". Then there is the historians point of view. Ludwig was plagued with guilt for his sexual orientation, and was driven mad with self loathing.

GRACE But I take it you're not buying either point of view.

DALLMEIER Well, it's all too convenient, isn't it? That he was a devout Catholic there is no question, and I'm sure there were pressures on him to be "normal", but he was no prude. He loved Byron, philosophy, the French court. If anything, Ludwig was too much an egomaniac. He didn't give a damn what anyone thought. And besides, he didn't try to hide any of his relationships. If he suffered from anything in his romantic life, it was disillusionment. No one loved him back as purely as he himself loved.

GRACE Well, if it wasn't sexual guilt that tormented him, what was it?

DALLMEIER I don't know. His diary was filled with self-guilt, but I'm sure it's not about that. If I knew, I'd write my own book, set the record straight... so to speak.

GRACE Tell me about Bismarck.

DALLMEIER Oh... Bismarck. He was the Prussian Kaiser's chancellor. Not a nice man. Bismarck had a reputation for learning people's weaknesses, and manipulating them. It's a matter of record that he had spies on Ludwig's staff. He may even have had a henchman even closer to the king. And he was involved in the conspiracy to declare Ludwig insane.

GRACE Did you find out anything about the "Black Wolf"?

DALLMEIER I did! I'd read about him before, but I hadn't realized that was who you were talking about. His name was Gowden, Paul Gowden. I found a reference to his being called the "Black Wolf" after you telephoned.

GRACE I've never heard of him. Who was he?

DALLMEIER Gowden lived on the fringes of the Prussian court. He was handsome, charming, dangerous. Or so they say. He was variously rumored to have been a foreign prince, a Prussian spy, even an assassin. Since you were interested in him, I found out some things that are probably true. It said he came from abroad in the middle 1800s, but claimed high German blood.

GRACE Do you know where he came from?

DALLMEIER No. And he was ruthlessly ambitious. He probably found out who held the power - Bismarck - and offered his services. Bismarck was a good judge of talent... of that sort, anyway.

GRACE What else do you know about Gowden?

DALLMEIER He must have done something remarkable. Bismarck was not a generous man; he liked to string people along with promises, but rarely came through. He did for Gowden, though. He gave him a royal title and land in 1863. And that was the last reference I found to him.

GRACE Well, how could he just disappear?

DALLMEIER That's not that unusual. Back then, when you were given a title, you usually changed your name, and moved to a place where no one knew your past... so you could act with impunity, or be a pompous ass and get away with it.

GRACE Is there any way to find out what Gowden was called, after he got his title?

DALLMEIER Is it that critical?

GRACE It might be.

DALLMEIER Well... you could send away for a copy of the entitlement deed. Assuming it hasn't been destroyed during one of the wars. Gowden's new name would be on it. But you would need a research permit from the government to access those records, and they can be very hard to get. A lot of red tape.

GRACE Great.

GRACE What do you know about Ludwig's hunting accident?

DALLMEIER A couple of years ago, I was introduced to this great, old man. A real old-world farmer. Well, his grandfather was Richard Horning, Ludwig's equestrian. Oh, he told some great Ludwig stories! Sometimes I get lucky.

GRACE Heh!

DALLMEIER Anyway, he said that after the hunting accident, Ludwig got terribly ill... that he had a fever and was acting crazy. They were afraid that the wolf had been carrying a disease or that the bite had gone septic.

GRACE A wolf bit him?

DALLMEIER Yeah, it's not so unusual. There were a lot of wolves in the Alps back then. The servants were really worried, but Ludwig recovered... physically, anyway. Horning's grandfather

said it was the fever that broke Ludwig's mind, that he was worse than ever after that.

GRACE What do you mean Ludwig got worse after the accident?

DALLMEIER Ludwig always had been a very private person. But after the accident, he got darker.. more crazy. Towards the end, he was even forcing his servants to enter his chambers bent over, so they couldn't see his face. Horning's grandfather said his temper was fierce. He would fly into a rage at the least mistake.

GRACE They must have been terrified of him.

DALLMEIER Yes, they were. Horning's grandfather felt sorry for Ludwig. And Ludwig hated his own violence. He was always giving gifts to his servants to apologize.

GRACE Have you read anything about Ludwig's midnight sleigh rides?

DALLMEIER Oh, would that have been something! To be out at night and suddenly see him sweep by with his entourage. They say the night agitated Ludwig, and that being outdoors and the rushing feeling of the sleigh calmed him down. Sometimes even the sleigh wasn't enough. He would stop in some remote woods, order his servants to stay put, and go wandering off by himself for hours. It drove the servants crazy.

GRACE You mentioned that there were other reasons why Ludwig's servants feared him.

DALLMEIER Ah, that's another of Horning's mysteries. There's the story about Neuschwanstein. Apparently, there was a period of time of two or three months when Wagner would come and visit him.

GRACE Wagner!?

DALLMEIER Ja. The two would lock themselves in the singer's hall. Horning's grandfather said the sounds that came from there were awful. Well, the servants had superstitious minds anyway, some of the quit over it.. just walked away.

GRACE What kind of sounds?

DALLMEIER Horning's grandfather called them "heartbreaking" and "ungodly". Maybe it was Wagner trying to sing.

GRACE Heh.

Wagner Museum

Cosima was Wagner's wife, I think. She probably just talks about him in her journal.

Wagner souvenirs. Don't think I need any of those.

I don't have anything else to Georg about at the moment.

I DO have something to discuss with Georg -- but he'll never believe me unless I show him!

I'm not sure Georg would want to see that.

I'm not sure whether Georg would be interested in Ludwig's diary or not.

GEORG Gruss Gott.

GRACE Guten Tag.

GRACE Ist das die Wagner museum?

GEORG Ja. You're an American, aren't you? I'm afraid the house is closed this time of year. It will be open next month.

GRACE Crap!

GEORG You are interested in Wagner?

GRACE Very interested! Very recently very interested.

GEORG Ja... most of the house is closed for cleaning, but... a few rooms are open. I shouldn't let you, probably... but if it is only you... you are alone, aren't you?

GRACE Endlessly.

GEORG Come in and look around.

GRACE That's very generous. What do I owe you...?

GEORG Georg. Georg Immerding. Oh, it's only a few displays... besides, I wouldn't be much of a...

shining knight, if I charged you.
GRACE Thanks, Georg. My name is Grace.
GEORG Hello. Have a good time!

GRACE What's that book in the case?
GEORG Cosima Wagner's journal. It's locked up for preservation.
GRACE Huh.

GRACE Georg?
GEORG Yes?

GRACE What are you doing here if the museum is closed?
GEORG Oh, they always like to have a caretaker here. It's a good job for me. I can eh... soak in the atmosphere of the Maestro while I compose.
GRACE What are you composing?
GEORG This? Oh, a new arrangement of one of Wagner's pieces.
GRACE For the Bayreuth opera?
GEORG No, no, no... I am only a student at the university. I study music... composition, conducting.

GRACE Is there much of a call for conductors in Europe?
GEORG Ask my brother. He is the conductor for the Munich opera.
GRACE Well, that's convenient. Does that mean you get free opera tickets?
GEORG Yes. I get a weeks pass to the Opernfestspiele, the opera festival in Munich. It starts in a few months.
GRACE I hope I'm still around to see it.
GEORG Come with me, if you like. If you're still around... I can go backstage and all sorts of things.
GRACE I'd love that! If I'm still in Germany, I'll call you, alright?
GEORG Jah! Gut!

GRACE Tell me about Wagner.
GEORG He was a character. He spent most of his life trying to convince rich patrons to subsidize his work. Unfortunately, he had expensive tastes. You see, he believed that someone of his genius deserved to live well. Can't argue with that.
GRACE But Ludwig II supported him, didn't he?
GEORG Sure, but... Ludwig came along very late in Wagner's life. By then he had already been run out of Venice and uh... most major cities, because of debt. Ludwig saved him... and the music. Best thing Ludwig ever did.

GRACE Do you know anything about that letter from Wagner to Ludwig in the display case? The one about the diagram?
GEORG Ah... no. Some sort of equipment for Ludwig's theater But I don't know why Wagner would have cared about this. If he was worried about any theater, you would think it would have been his own theater here, in Bayreuth.

GRACE Have you ever heard of the letter that Ludwig wrote to the Munich conductor in 1882, telling him to prepare for a new Wagner opera?
GEORG You are full of surprises... for an American.
GRACE What do you know about it?
GEORG No one knows anything about it. It's like a treasure map, you know? Probably a complete fairytale but... it does make you wonder.

GRACE You have no idea what it could have referred to? Maybe something Wagner was working on with Ludwig?

GEORG If there was, there's no trace of it. Except perhaps in the dreams of unemployed music students.

GRACE Hmmm.

GRACE Have you ever heard about the wolf panels in the singer's hall at Neuschwanstein?

GEORG Did my brother send you here?

GRACE No.

GEORG Heh, probably not. It's only... the letter to the conductor, the wolf panels, well... my brother thinks I'm crazy because of all my theories.

GRACE What theories?

GEORG Oh, it is quatsch. If there was a lost opera... a lost Wagner opera... and if one could find it... to a conductor, this would be like finding King Tut's tomb. But... people have looked for it before. If it ever existed, it is gone forever. My brother says I waste my time even thinking about it.

GRACE I'm curious... is there any other information that points to the last opera, besides Ludwig's letter and the wolf panels?

GEORG Ah, it's nothing. I'm not even supposed to have seen it. You see, my brother says that Wagner was too egotistical to have produced a lost opera. If he was working on something new, every person in Bayreuth would have heard of it. On the other hand, it was in Ludwig's character to have wanted a private opera.

GRACE But it wouldn't have been private. Ludwig's letter shows he intended it to be played in Munich.

GEORG Yes, but... that it would get so far without Wagner telling others? Why keep it a secret?

GRACE Maybe there was a very good reason for secrecy.

GEORG Hmmm? For example?

GRACE Like.... never mind.

Wagner's desk -- exactly as it was on the day he died.

I wonder what the crystal is for?

It looks rather simple considering the grandiose stuff Wagner composed here.

It's a letter from a 'Monsieur Beaujolais' dated September, 1881. Looks like he's discussing acoustics and sound waves. And crystals.

Wasn't Wagner's Bayreuth theater already built? Why would Wagner be worrying about acoustics?

It looks like an architectural drawing of a theater -- "the Wittelsbacher Theater, Munchen."

Every square inch is measured.

The great Patron himself.

Ludwig as the Classical Greek hero.

June 10, 1881. Munich Residence. Great Friend. I am writing to you in the middle of the night. My blood is pounding too wildly for sleep. Tonight's performance!! How can I describe it? I am unsure whether to be terrified or thrilled. Perhaps I even feel ... hopeful??? If it IS hope, you have given it to me, my Friend, for the first time in years.

We must speak. Something happened during the music tonight, but I must have your absolute confidence. As you love me, come at once! Your devoted king, Ludwig.

July, 1882. Great and beloved King. Monsieur Beaujolais and I have finished the diagram. We checked the figures many times and M. is confident that it will work. Eight identical fixtures are to be made from the diagram and placed in the theater EXACTLY as specified. I'm sending the diagram with your courier.

Be full of hope and have courage. All will be well. Your own Wagner.

Wagner died on that sofa. That's kinda creepy.

An old sofa.

The Death of Wagner. On Ash Wednesday, 1883 Wagner suffered a heart attack in a Venetian gondola on the way to San Michele. His wife and the gondolier carried him into a church, where he regained consciousness. Wagner died four days later on this sofa.

Wagner's death mask.

Richard Wagner.

Franz Liszt. Composer and Cosima Wagner's father.

Wagner's piano. On this piano the maestro composed his later operas, including 'The Ring.'

Looks like a hero from one of Wagner's operas.

Opera costumes.

This must be a model of Wagner's own theater--here, in Bayreuth.

These look like production designs.

I don't see anything that looks like those wolf paintings in Neuschwanstein, though.

A portrait given as a gift from Ludwig to Wagner.

Ludwig's death mask.

Closing

GRACE Have you heard of Ludwig's diary?

GEORG Yes, but uh.. no one is allowed to see it.

GRACE It just so happens that I have a copy of an English translation right here! There's something I wanted to show you. Read this one.

GEORG August 1882. The experiments go better and better. W. has proved as loyal and determined and as ever. It remains only to put the finishing touches on the completed opera, to make up the diagram for the crystal.. Mein Gott! Wait... I want to show you something. I am not supposed to have looked at this myself, but ehh.. heh.. I am here alone all day, so.. Ja... hier.

GRACE July 1881. Richard returned from his meeting with the king. Never have I seen him so pale. I was concerned for his heart. He would not speak with me, but immediately shut himself up in his study and started working on a new project. He will not tell me the first thing about it. He will only say that it was time he repaid his king. It confirms Ludwig's diary, he wasn't crazy!

GEORG Yes, but Ludwig says that the opera was completed! Imagine that, completed! There is something else. Here.

GRACE August 1882. We had a messenger tonight, from the king. He brought a letter which Richard burned. I did manage to see a bit of it. It said something about a great night in Munich, and that it would be Richard's supreme triumph and someone else's destruction. Ludwig then wrote that even though he himself would probably die, his immortal soul would be free, thanks to Richard. I worry for poor Ludwig, and for us... where will we be if his madness continues? Surely someone will put an end to it.

GRACE Wow!

GEORG There's one more.

GRACE May 1883. I sent Richard's sealed package to the king, as he instructed moments before he closed his eyes forever. I could not even bring myself to care what was in it. What could it matter now? Whatever it is, I hope it brings the king good memories of Richard. He did so much for my beloved.

GRACE The package!

GEORG The package!

Chapter 5

Opening

GLOWER Hehehehe, she sounds delightful. I'd love to meet her.

GABRIEL Oh, she's a hoot, alright. Just pretend you don't have a penis around her and you'll be fine.

GLOWER Now I'm really intrigued!

GABRIEL This one time... heh.. I'd gone off to this.. eh, well.. party, you might say. And it was getting a bit hairy and Gracie... Oh.

GLOWER Detta! Komm her, Kleine. Detta does not speak English, but then... she has her own methods of communication.

GABRIEL I should leave you two kids alone...

GLOWER Oh, don't be silly!

GABRIEL Friedrich.. I can't just... I can't just take your date..

GLOWER Why not? I didn't expect her tonight. And for some reason, I don't find myself in that mood. Besides... from what you've told me, you live like a monk, down south at that castle. Your body needs some attention. Detta, Zeige ihm sein Schlafzimmer.

Marienplatz

GABRIEL Can I have some of that, uh... weiss wurst?

WEISSWURST LADY 6 Mark, bitte. Danke schön.

GABRIEL Bitte.

Übergrau

ÜBERGRAU Oh, good morning, Gabriel. Another envelope came from Rittersberg. A request for me and a letter for you.

GABRIEL Ah.

GABRIEL Can I bother you for another favor? I need something translated and I need somebody I can trust.

ÜBERGRAU And you're asking me? You obviously don't know German lawyers, hahaha!

GABRIEL Harry! You're such a kidder! OK. Here it is.

KLINGMANN Wir müssen mit einander reden.

ÜBERGRAU "We should talk".

ZELL Nein.

ÜBERGRAU "No".

KLINGMANN Es ist meine Karriere, verdammt nochmal! Vielleicht sogar mehr wenn die Polizei...

ÜBERGRAU His career is in danger, even if the police...

ZELL Ich habe Ihnen doch gesagt, nicht darüber zu sprechen!

ÜBERGRAU "I told you not to speak of it...".

KLINGMANN Aber...Ich denke mir das die Polizei bereits weiss dass unsere Wolfe nichts damit zu tun haben. Die können einen Test machen...an die Korpern.

ÜBERGRAU "The police must know that our wolves are not responsible, there are tests they can perform on the bodies...".

ZELL Gut. Ihre gefluchteten Wolfe sind keine Killer. Was soll's. Halten Sie nur Ihren Mund. Sie sind damit besser daran.

ÜBERGRAU "So? Your escaped wolves are not the killers. What's the problem?".

KLINGMANN Aber...Herr Knight. Er kam gestern morgen zu meinem Buro. Er hat viele Fragen gestellt.

ÜBERGRAU He says you've been asking a lot of questions.

ZELL Worüber?

ÜBERGRAU "About what?"

KLINGMANN Über die WÖLFE...

ÜBERGRAU "About the wolves..."

ÜBERGRAU Who.. who are these men?

GABRIEL Just friends. I think there's more.

ZELL Was ist los von Aigner? Ich muss mit jemand anderem reden.

ÜBERGRAU He doesn't want to talk, says he has someone else to speak to...

AIGNER Ich habe mir gedacht... Wissen Sie etwas über Grossberg Tod?

ÜBERGRAU "Do you know anything about Grossberg's death?"

ZELL Wieso sollte ich?

ÜBERGRAU "Why the hell should I?"

AIGNER Nun...ganz einfach...Ich gab Ihnen Seinen Namen.

ÜBERGRAU "I gave you his name".

ZELL Und?

ÜBERGRAU "And?"

AIGNER Herr Knight fragte mich, ob ich Grossberg kenne.

ÜBERGRAU He says you asked him if he knew Grossberg.

ZELL WAS??

AIGNER Oh, Mist.

GABRIEL I think I know what happens next.

ÜBERGRAU You know, it would be a great tragedy if the Ritter line were to die out. A great, great tragedy. I'm not just talking about for the sake of our firm, but...

GABRIEL I know what I'm doing, Harry.

GABRIEL Have any luck with that missing persons search?

ÜBERGRAU Oh, of course.. I forgot. Frau Hogel dropped off something this morning. Yes.. there are two forest areas where missing persons incidents are concerned. The "National park Fleischer Wald" and the Naturalism "Schwarzkopf-Frankischer Wald". Frau Hogel checked both these areas back ten years. Between 1960 and 1969, there were only one to two cases each year in the Bavarian National forest area. Between 1970 and 1990, there were ten to twelve cases each year. In 1991, it went up to seventeen, then went back to twelve in '92 and '93. The "Schwabisch-Frankischer Wald" figures are similar.

GABRIEL Curious...

ÜBERGRAU Does something ring a bell?

GABRIEL If it does, I should be able to hear it loud and clear. I'm leaving this afternoon for the Bavarian National forest.

GABRIEL Could you pull some cash for me, from the Ritter account?

ÜBERGRAU Sure. How much do you need?

GABRIEL 14.000 Marks.

ÜBERGRAU Are you sure it's wise to carry so much?

GABRIEL I wouldn't be carrying it long.

ÜBERGRAU Hmm, alright. Frau Hogel. Gehen Sie zum Bank und heben Sie mir vierzehntausend Mark vom Ritter Konto ab. Ja, Schön danke. Perhaps you'd like to make out a will, while we wait?

GABRIEL How about if I just leave everything to you?

ÜBERGRAU Oh, I wish you would leave everything to me.

GABRIEL Thanks, darling.

Dorn

Exterior

I don't have anything LIKE 14,000 D.M. in my wallet.
I don't think he'll take a trade.

GABRIEL Hello, are you Mr. Dorn?

DORN Yes. What do you want?

GABRIEL My name is Knight, I'm an associate of Grossberg.

DORN Grossberg.. that son of a bitch owes me a lot of money. Now he'd dead. Who's going to pay me, huh?

GABRIEL I'll be handling Grossberg's accounts. If you could just tell me what services you performed for him exactly, I can give you a check right away.

DORN I don't talk to nobody about what I do. Pay me what I'm owed, maybe you and I can do business together. Otherwise, I've had enough of Grossberg and his associates.

DORN You again? Do you have the money Grossberg owed me?

DORN Come in. Come in.

DORN What can I do for you, Herr Knight?

DORN Can't stand here all day! Come back when you have the cash or don't come back at all!

GABRIEL I forgot something. I'll be back later.

DORN Uh huh.

GABRIEL You wouldn't take a traveller's check, would you?

DORN No.

GABRIEL Didn't think so.

GABRIEL 14.000 Marks.. in cash.

DORN Come in, please.

DORN Not good, huh? The smell. It's these stinking animals, no matter how much I spray them down.. they smell.

GABRIEL Some creatures are like that, yes.

DORN Be interested in hearing your business plan, Herr Knight.

Interior

The sleazebag lost them. I'm not about to give 'em back.

I think I'll leave the cat alone.

These animals are filthy. Hungry too. I'd like to put Dorn in one of these cages - and leave him there.

If I ever solve this case, I'll stick Leber on this guy.

It's a nice cage, but I'm not sure I wanna stick my hand in it.

That cat is just WAITING for me to stick my arm in there again.

I don't think "Morris" would be interested in that.

There's something in there, but I can't tell what it is.

GABRIEL What kind of exotics did you get for Grossberg?

DORN Anything. Cats he mostly got. Things that make good coats, you know. Things you can't get on the market. But for you.. you pay cash up front, I can get you anything.

GABRIEL Can you get hippopotamuses?

DORN OK.. maybe not anything. But most things I can get. You need some cats soon, huh? Gorilla! I can get gorilla.

GABRIEL Well, it's possible. I'll let you know.

GABRIEL Did Grossberg harvest the furs or did you?

DORN Me. I do it. Only costs 250 Marks extra, and I do a good job. You get the skin all cleaned for that. Not the meat.. you pay more for the meat.

GABRIEL Naturally.

DORN Every few months, Grossberg.. he wanted the whole thing live. Don't know what he did with those, I don't ask questions.

GABRIEL Well I think I know.

GABRIEL Did you talk to Grossberg before he died?

DORN Yeah, sure. A few days ago. I called the bastard for my money. He told me about you, you know.

GABRIEL He did?

DORN Yeah, sure. Said he had a new business partner, and that soon he would have much money and could pay me everything. I thought he was lying. Now you show up. It's good for me he was telling the truth.

GABRIEL Yeah.

GABRIEL Hey how did Grossberg's exports go.

DORN OK. Usually I bring animals in.. not send them out. I worked hard to find someone to take those two.

GABRIEL Oh ah.. where did the exports end up anyway?

DORN Taiwan. A zoo they said, but I don't believe it. A restaurant is what I'd think.

GABRIEL Do they sell wolf meat at Taiwanese restaurants?

DORN Why not? They sell tiger. Those people.. they eat anything.

GABRIEL There were two wolves, right?

DORN Yeah, sure. Male and female.

GABRIEL Uh.. could I see where you kept the wolves?

DORN Yeah, sure. Kept them both in the last cage on the right. The one against the wall.

Police Office

LEBER: I'm just going back in my office now. In a minute, I'm going back in there.

Sucker.

If I leave now, I'll never get another look at those papers.

I don't want to discuss anythin' heavy 'til I've picked up my tape recorder.

I'd better figure out what that tape SAYS first.

'Exports.' 'Exotics.' That sounds a bit fishy.

GABRIEL What's the status on the case?

LEBER There's nothing new that I can share with you.

GABRIEL Hmm. Is there anything new that you can't share with me?

GABRIEL OK, let's try this. You haven't found the zoo wolves yet?

LEBER No.

GABRIEL Have you caught anything yet?

LEBER No.

GABRIEL Why am I not surprised...

GABRIEL Eh.. kind of a funny thing uh.. I talked to Grossberg's assistant, it was a fluke really, but eh... she mentioned you guys took some of Grossberg's ledgers?

LEBER I told you to stay out of our business, Knight.

GABRIEL Eh, true... true... why did you guys take ledgers if Grossberg was just a random victim?

LEBER As long as this case is open, I'm going by the book. That means a standard background check on the victim.

GABRIEL Find anything?

LEBER I don't think anyone's looked yet. They probably assigned one of the younger men to do it. As you say, Grossberg was a random victim.

GABRIEL Did I say that?

GABRIEL I don't suppose you'd let me take an eensy-weensy look at Grossberg's ledgers?

LEBER Absolutely not.

GABRIEL What if I could prove that Grossberg wasn't a random victim?

LEBER You're crazy.

GABRIEL Am I?

LEBER Look... if you have information, I want to know what it is NOW!

GABRIEL Heh... what information? Look. 5 minutes with the ledgers. If Grossberg was a random victim, my looking won't matter. And if not... I may be able to help you out. You've got nothing to lose either way.

LEBER I don't believe you know anything. No papers.

GABRIEL If I can convince you I do know something new about this case, will you let me see Grossberg's ledgers?

LEBER I'm listening.

GABRIEL Good. Keep it up.

KLINGMANN Aber... Ich denke mir dass die Polizei bereits weiss dass unsere Wölfe nichts damit zutunhaben. Die können einen Test machen an die Körpern!

ZELL Gut. Ihre gefluchteten Wölfe sind keine Killer. Was soll's. Halten Sie nur Ihren Mund. Sie sind damit besser daran.

KLINGMANN Aber...Herr Knight. Er kam gestern morgen zu meinem Buro. Er hat viele Fragen gestellt.

ZELL Worüber?

KLINGMANN Über die Wölfe...

AIGNER Ich habe mir gedacht... Wissen Sie etwas über Grossberg's Tod?

ZELL Wieso sollte ich?

AIGNER Nun...ganz einfach...Ich gab Ihnen Seinen Namen und..

LEBER You...

GABRIEL Mmmm... the ledgers first, please.

LEBER Statter. Bringen Sie Grossbergs Papiere herein.

LEBER Danke, Statter. Das ist alles.

LEBER I'm going out for some coffee. You'd better have something important to tell me when I get back, Knight! Or you'll learn more about German law enforcement than you ever cared to know.

LEBER Statter! Kommen Sie her und nehmen Sie die Papiere weg.

LEBER Alright... spill it!

GABRIEL Herr Doktor Klingmann, from the zoo?

LEBER Yes?

GABRIEL He belongs to a men's club, right? And the guy that was asking about Grossberg... well, he's in that club too. Ditto the third guy, the one with the personality of a pitbull.

LEBER Go on.

GABRIEL The guy that was asking about Grossberg... he was listed in one of Grossberg's address books. They knew each other. And the club these fellows all patronize is only blocks from where Grossberg was killed.

GABRIEL Coincidence? I don't think so.

LEBER Good work. We'll have the club investigated immediately. You'll have to leave that tape here.

GABRIEL Wait a minute! I'm already in with these guys! You go in there with your SWAT troop and my stool pigeon days are over!

LEBER Sorry, but I'm in charge of this case! And now I have a lead. I can't depend on a civilian to do my job! What's the name of this club?

GABRIEL "The Friendly Wanderer". It's near the university.

LEBER OK. I appreciate the information, but as of now I want you to disappear. We'll handle everything.

GABRIEL Sure. I understand. Good luck, Leber.

LEBER The tape!

Hunt club

(about Xaver:) I'm not in the mood to communicate with the dead today.

XAVER The men will be meeting here later today for the trip. I'm sure they won't wait for you, so you might want to be on time.

GABRIEL I'll be here. Sweet of you to worry, though.

GLOWER Xaver, guten Tag.

XAVER Good morning.

GLOWER There you are. Ready to go?

GABRIEL I suppose. I don't really have any stuff. Von Aigner said you had guns at the lodge?

GLOWER Oh, we'll fix you up. Never fear. Gentlemen, let's go.

Lodge

GLOWER Hennemann, Preiss! You two sleep in Preiss' room. Gabriel will take Hennemann's for now.

HENNEMANN Herr Gott secra!

PREISS Ja, Baron.

GLOWER Your room is the last door on the left, upstairs. Today, we relax. Tomorrow.. we hunt!

GABRIEL Great... can't wait..

Gabriel's room

I'll never be able to sleep in this place. Not without a barricade on the door.

There's nothin' in here.

That driveway's longer than the street I live on in New Orleans.

I'd hate to get lost out there.

There's a ledge under the windows. Too bad it's not a little wider.

That's an interesting idea, but I don't need to go anywhere on this side of the building.

It's a ways down there, innit?

I could use a shower, but I want to look around first.

I'd love to take a bath. I feel like I'm coated with that... that smell. But I have to do somethin' about that cave first.

Upstairs Hall

GLOWER Enter.

It's no use. I saw him lock it myself.
I've done all I care to in Preiss's room.
Preiss and Hennemann wouldn't be much help.
KLINGMANN Kommen Sie.
Herr Doktor doesn't have anything else interesting to share with me. I'll leave him alone... for a while.
Klingmann's terrified of von Zell. He'd be worse than useless.
AIGNER Ja, kommen.
I don't think Herr von Aigner wants to see me right now.
I'm not sure von Aigner can be trusted.
Hey.

Klingmann's Room

I can't snoop around too much. Klingmann's here.
He's got a window, just like my room.
I wouldn't mind a chat, but Klingmann needs a little attitude adjustment first.
I'd love to show him the tags, but I need to get just a few more facts first.
I don't think showin' THAT to Klingmann would do any good.
I COULD tie him up, but I'm not sure what that would accomplish.

Lodge Ledge

The rope won't go any further.
The rope would never make it around the side of the building.
Von Zell's room, if I'm not mistaken.
Jesus!

Preiss's Room

I'd better put Preiss's rope back and get out of here. He might come out for air any time now.
I'm pretty sure Herr Preiss is in there, and I DON'T want to know what he's doing.
I think I'll keep the rope for now.
More woods than you can shake a stick at.
That ledge runs along the entire face of the building. It's too narrow to walk on, though. Without help.
I hate it when I come up with ideas like this.
That's not a fall I'd care to take.

Zell's Room

I can't go out that way. I'd have to leave the door unlocked.
Same entry I saw at the hunt club.
I don't think there's much else of interest in von Zell's little black book.
If I'm not mistaken, Grossberg was trying to cash in on all the excitement around the missing zoo wolves. VON ZELL must have been the "new business partner" Grossberg told Dorn about. Guess von Zell didn't much care for the idea.
Nothin' unusual about the rug.
Nothin' unusual about the TOP of the rug.
Hello. Someone's been trompin' around barefoot in the mud. Hmmm.. Orange mud at that.
Nothin' in the sink.
Not even a ring in the tub. Not surprisin' for someone as ANAL as von Zell.

Von Aigner's room

GABRIEL Oh... sorry, I didn't know you were busy, heh..

AIGNER Machts nicht. I'm always up for company.

GABRIEL OK.

AIGNER So, amuse me, Herr Knight.

GABRIEL Hey, it's just me.

AIGNER Ah, sit down, please.

GABRIEL Well, enjoy your bath.

AIGNER I will.

AIGNER I think you should excuse yourself now, Herr Knight. It's getting cold.

GABRIEL Oh, sure. No problem.

AIGNER Close the door on the way out, please.

GABRIEL Tell me about the club.

AIGNER From what I hear, you've already grilled the others about it. Really, it's so tedious.

GABRIEL Alright uh.. we can talk about something else. Can I assume you're a fan of the club philosophy?

AIGNER Well look at me, I love to eat and I love to drink. I own a butchery and a brewery which means I love people who love to eat and drink. If I could make it the national religion, I would.

GABRIEL Point taken.

AIGNER Ja.

GABRIEL Do you know what type of animal we'll be hunting tomorrow?

AIGNER Deer, I suppose.

GABRIEL Oh hmm.. that's too bad. I mean, it's too bad we don't have something more interesting to hunt.

AIGNER What do you mean?

GABRIEL Well... Grossberg's death is gonna make it difficult to get anything really challenging.. leopards, lions.. things like that.

AIGNER You enjoy sticking your neck out, don't you?

GABRIEL Do I?

AIGNER If it were me, I wouldn't want to get on the wrong side of someone like von Zell.

GABRIEL Were you the club's main contact with Grossberg?

AIGNER Ja. Buying and selling exotic animals isn't exactly legal in Germany. The others didn't want to know.

GABRIEL What does Baron von Zell have to do with Grossberg?

AIGNER Nothing.

GABRIEL But he knew Grossberg. You asked him about Grossberg the other night, at the club.

AIGNER My, what big ears you have.

GABRIEL You gave von Zell Grossberg's name. Why?

AIGNER Because he asked me for it.

GABRIEL Do you know why von Zell wanted Grossberg's name?

AIGNER He did not share his reasons with me.

GABRIEL Well, you must have thought something.

AIGNER I assumed that since von Zell was getting too big for his britches, and since he was no

longer von Glower's pet, that he had intentions of leaving and starting his own club.

GABRIEL And you didn't have a problem helping him go "independent"?

AIGNER I would love to see him leave. And I'm not the only one.

GABRIEL Would your cooperation in giving out Grossberg's name have anything to do with the money you owe von Zell?

AIGNER How do you know about the money? You've only been with the club a few days! Did the Baron say something?

GABRIEL What's the big secret? Von Zell is a banker, isn't he?

AIGNER That's right. He is a banker, and I am a successful businessman.

GABRIEL There you go. And he offered to cut your debt in half for a small favor, I understand. It's not your fault Grossberg is dead.

GABRIEL Have you heard of the "Black Wolf"?

AIGNER Nein. I don't know this.

GABRIEL Are you sure?

AIGNER Maybe there are black wolves here, maybe not. I have never seen them, I have only heard them.

GABRIEL What do you mean, you've heard them?

AIGNER These wolves! In the woods. I'm glad I never saw them. They make such sounds... it makes your hair stand on end.

GABRIEL Are you telling me you've heard wolves around here?

AIGNER Ja, of course. You should be sure you don't go out in the dark, Herr Knight. These wolves... sometimes they sound very close by.

GABRIEL But Klingmann told me wolves are extinct in Germany, except for maybe a few in the Alps? We're not close to the Alps, are we?

AIGNER Ja, Herr Doktor is obviously mistaken. There are wolves in the woods. I've heard them myself... many times.

I can't examine anythin' with von Aigner sittin' right there.

Klingmann's Room

KLINGMANN What do you want, Knight?

GABRIEL Just scoping things out.

KLINGMANN Really? Look all you want at the great wonders of this room, then leave! I'm trying to rest.

GABRIEL Hilda and Parsival... nice names.

KLINGMANN Mein Gott!!

GABRIEL Don't worry. I'm not gonna turn you in.

KLINGMANN Please, Herr Knight.. it would mean my job!

GABRIEL Yeah I said I wouldn't. Not if you tell me exactly what happened.

KLINGMANN I'm afraid...

GABRIEL .. of von Zell.

KLINGMANN It's his fault! I only followed his instructions!

GABRIEL Why did von Zell want to kidnap those wolves?

KLINGMANN Uhm... he said he wanted to own a pair, because he admired their nature as predators. He told me he would keep them in a private place, safe place.. to study.

GABRIEL How did you meet von Zell in the first place?

KLINGMANN He came to one of my lectures about three months ago. He was very knowledgeable

about wolves, very. He said he admired my work. I was impressed by his knowledge... and his title. Then he told me about the club, about how exclusive it was... about their philosophy. It was like a dream come true for me.

GABRIEL Yes, very seductive. So the wolves were your price of admission? How did you get the wolves out of the zoo?

KLINGMANN I led Baron von Zell and another man that I didn't know into the zoo through a delivery gate. The other man drugged the wolves with some meat. When they were asleep, he and von Zell put two of them into the truck and drove off. I was afraid when the police came and investigated the next day, but they didn't find anything. I thought we had gotten away with it. Then the killings started.

GABRIEL The wolves aren't responsible. They were shipped to Taiwan. They never hurt anyone.

KLINGMANN That is... that is more of a relief than you can possibly imagine. But the wolves... are they safe?

GABRIEL I don't have that information. What do you think? Guess that's all I need to know.

KLINGMANN Please don't say anything to the police... I swear I have told you everything!

GABRIEL Yeah, I know.. I won't tell your "dirty little secret". For safekeeping. Enjoy your nap... doc.

Glower's bedroom

Friedrich wouldn't appreciate me messin' around in here.

He's busy.

GLOWER All settled in?

GABRIEL Uh-huh. Nice place.

GLOWER Yes, it is. You should go for a walk. The woods are beautiful and you could get your bearings before tomorrows hunt.

GABRIEL Good idea.

Main Room

I wouldn't mind a drink, but I have a feelin' I should stay alert.

Nice closet.

That fire feels good.

I wish someone would start a fire.

It's already lit.

I think Herr Hennemann has already spilled everythin' of consequence.

GABRIEL Hey, Henneman. Looks like we finally have a chance to talk.

HENNEMANN Well, as long as my glass is full, you can ask me anything you like.

GABRIEL Thanks for the talk.

HENNEMANN Yeah.. auf wiedersehen.

GABRIEL Are you especially close to anyone at the club?

HENNEMANN Oh, I drift on the fringes, Herr Knight. You, however, seem to have gone straight to the top.

GABRIEL Oh... I don't think so.

HENNEMANN Eh, don't be modest. Everyone can see you as the new "golden boy". Why do you think von Zell bothers to hate you?

GABRIEL Are you and von Zell good friends?

HENNEMANN No, I was never good enough for von Zell. No, I get along better with those who do not think so much of themselves.

GABRIEL Von Aigner?

HENNEMANN Ja, von Aigner is a good man. Doktor Klingmann too, I like. He comes by the Donisl and drinks with me sometimes. You could stop by sometime if you want? I don't like drinking alone.

GABRIEL Thanks.. maybe I will.

HENNEMANN Ja!

GABRIEL You and Klingmann make an unlikely pair. What do you find to talk about?

HENNEMANN The Doktor likes to discuss the club philosophy. He's very enthusiastic, you know. That's what made him want to join in the first place.

GABRIEL You sponsored Klingmann's membership?

HENNEMANN Me? No! Von Zell.

GABRIEL Von Zell? He doesn't seem like the welcoming type.

HENNEMANN Oh well, that's what I thought, too. You know, when von Zell brought Klingmann in, I thought they must be very close. But the way Klingmann asks questions, you'd think he hardly knew von Zell. Oh well, it doesn't matter. Who can say why von Zell does anything.

GABRIEL Is there any reason you don't want a room with Preiss?

HENNEMANN Well, you may not have noticed, but the man is a rotting Schwein. Why the Baron puts up with him I will never know. I can tell you what he's doing right now, up there in his room. He has shut himself in the bathroom.. and he isn't taking a bath. I tell you, you can't turn your back on a man like that. No one is safe.

GABRIEL I thought Preiss was a hotshot lawyer?

HENNEMANN Ja, was... ten years ago. He's lucky he doesn't need the money now, because he can't get work.

GABRIEL Why not?

HENNEMANN He's too obvious with his nature, you know? OK, so maybe other men are like this, you know, thinking only what's between their legs. Preiss.. he has no respect for normal human decency.. he flaunts his perversion.

GABRIEL Isn't that what the club is about? Getting in touch with ones instincts, being primal?

HENNEMANN Ja, OK.. so it is. That's a question for the Baron, not for me. I only say what I see about Preiss.

GABRIEL Hmmm.

GABRIEL This is a nice huntin' lodge.. do y'all come here often?

HENNEMANN Oh, at least once a month, all together. Oh we can come any time we want, by ourselves.

GABRIEL Do you have any other properties where y'all hunt?

HENNEMANN Ja, we have a lodge at Alfdorf.. but we don't go there much, it is not as convenient as this one.

GABRIEL Alfdorf?

HENNEMANN Um-hmm.

GABRIEL Is the club in Alfdorf close to a forest, too?

HENNEMANN Not close.. *in*! It's in the Naturpark Schwabisch-Frankischer Wald.

GABRIEL Of course it is...

GABRIEL Have you ever heard of the "Black Wolf"?

HENNEMANN The "Black Wolf"? No.

Lodge Exterior

The door's locked!
Hidin' in the stables won't solve anything.

Lodge Stable

Looks like stuff for the horses.
Tools.
Nothin' else I can use.
I'd prefer to keep the horses over THERE and me over HERE.
Shears... These might come in handy.

Cave

Entrance room:

GABRIEL What's that SMELL!

Pit

I can't see anything, and I'm not going down in there again in the dark!
The lantern won't do much good unless it's lit.
Those matches won't throw much light.
Christ! It's a big fuckin' hole!
I can't see anything down there ... but I hear somethin'. Somethin' down there.
Something's down there!

(Sees Von Zell, runs outside and throws up)

Lodge, Glower's bedroom

GLOWER What is it? What's happened?
GABRIEL Happened? Uhhh... nothing happened.
GLOWER You look like you've seen a ghost!
GABRIEL No, I... Jesus, sweet Jesus. In the woods, uh...
GLOWER Show me!
GLOWER Gabriel! Where are you going?
GABRIEL In there!
GLOWER Something must be done...
GABRIEL Did you see him? Did you see von Zell?
GLOWER Von Zell? No... I didn't see anybody. Only the bodies.
GABRIEL But he was in there before! Eating! Von Zell is a werewolf!
GLOWER Go on.
GABRIEL It looks like he's been killing like this for a long time, using the woods for cover, at this lodge and your other lodge in Alfdorf. I think he stalks his victims to learn their habits, and then attacks them in secluded spots. He drags them back here to the cave... to eat! The victims are reported missing since no bodies are ever found. Von Zell is careful not to let himself be seen in wolf form. One woman did see him but no one believed her. Then something changed, I don't know why. Von Zell cooked up this plan to steal wolves from the zoo, wolves the public mutilations could be blamed on. But he needed an inside man, so he seduced Klingmann into wanting to join the club, then used the lure of sponsorship to set up the kidnapping. But then he needed a way to get rid of the wolves, a way to guarantee the wolves wouldn't be found by the police. He knew the club got exotic animals on the black market, you've been doing it for years. Von Aigner built up a massive debt to von Zell, but von Zell offered to subtract part of it if von Aigner gave him the name of the exotics contact. The contact was a man named Grossberg. Now.. Grossberg was perfectly willing to get rid of the wolves... for a fee.

GABRIEL Grossberg got greedy. When he read of the wolf killings in the newspaper, he tried to blackmail von Zell. That's when von Zell killed him.

GLOWER I knew von Zell was deeply disturbed but... this is incredible!

GABRIEL Yeah, but it's true. We have to call the police, I know the man in charge of the case.

GLOWER No! The police would never believe us. Nothing in their mentality prepares them for something like this. Besides... I am responsible for von Zell. I knew that philosophy was powerful but... I never realized that someone could take it to such a hideous conclusion! I helped create this...

I must stop it. With your help, that is.

GABRIEL What are you proposing?

GLOWER That you and I hunt him. Tonight.

GABRIEL Uhh.. I don't know.

GLOWER Well, that's what you came to the club to do, isn't it? Hunt down and kill Toni Huber's murderer.

GABRIEL How'd you know?

GLOWER You're not the only one who can ask questions. It's alright... I'm glad you showed up.

Now we must act. Meet me at the stable at midnight. Until then... be discreet. The others could only slow us down.

GABRIEL Alright. Tonight it is.

GLOWER What rough beast slouches towards the hunt, its prey to be undone.

GABRIEL Don't, you're creeping me out.

GLOWER Am I? I have a tendency to do that to people. How are the clothes?

GABRIEL I feel like Lord fucking Byron.

GLOWER Nonsense. You look better than he ever did. And you will need that extra warmth tonight.

GABRIEL We don't ride much in the States.

GLOWER We are not taking the horses. It's too dangerous to ride at night.

GABRIEL I suppose you have a plan?

GLOWER We need to corner him. The best place is the ravine.

GABRIEL Uhh... I think I'd better run defense.

GLOWER I'm sure you have your own methods, but if I were you... I would keep close. Stay right behind me!

GABRIEL Friedrich! I heard something! Friedrich! Damn it! Friedrich!Friedrich!!

Woods by night

The door's locked!

Even if I could figure out how to saddle a horse, I'd never be able to ride it.

There're traces of an orangish mud in the print.

Another autograph by the same big son-of-a-bitch.

I guess I know who made this print!

It sure looks like the one at the farm to me.

Another autograph by the same big son-of-a-bitch that was at the farm.

That paw print matches the one I found at the farm!

The ravine's pretty deep. I don't think I can cross it.

There's a big ravine over here.

I made it to the ravine, but where's von Glower? Or the wolf?

I'm NOT goin' in there again.

The earth is orange over here. Must be some minerals in the soil.

I'm not makin' much progress against those briars. Not with my bare hands.

Yeah. It's a WOLF.

I don't want to GET that close.

Oh.. God damn!
Fuck! Dead end!
Where the hell is it?
The ravine's pretty deep. I don't think I can cross it.

GLOWER Gabriel! Shoot!
GLOWER Not me! The wolf! Shoot it!

GABRIEL Guess my secret's out. I'm obviously not a hunter. This shit sickens me.
GLOWER You are less experienced than I thought. But not for long, I'm sure. It's the wound! We need to clean it!
GABRIEL I guess he got me. Fuck! FUCK!! Wait a minute.. I shot him! You made me shoot him! I'm OK. Ah, Christ! Thank God, you made me shoot him.
GLOWER Come on. We'll fix you up in the loge. Then I'll drag you back to Munich in the morning. I think you've done enough hunting for one trip.

Chapter 6

opening movie

GRACE Beware the Black Wolf
GLOWER An alpha werewolf cannot harm a beta of his own making.
GLOWER KILL IT! You must do it!
LEBER TWO wolves are missing from the zoo.
GLOWER An alpha werewolf cannot harm the beta with his own hand.
GABRIEL No! Nooooooo!
LUDWIG Tell her to put this with my heart, at Altötting.
GRACE Gabriel!
GABRIEL Get out!!

Inventory

It's a letter from Von Glower. And he sent the Ritter talisman back too!
The pigeon seems to be doing okay in there.
Water from the Black Madonna spring.
The Ritter talisman!
This is the only copy of Wagner's lost opera!
I think I only need one more act.
Wagner's opera. It really exists!
Gerde's silver mourning heart for Wolfgang.
If you have a special prayer to make, or wish to place a penitent's offering, I can lead you to the shrine.

Schloss Ritter

main hall

GERDE How is Gabriel? Is he going to be alright?

GRACE He'll be fine, Gerde.
GERDE Let me know if I can help.
GRACE Sure. Thanks.

GRACE Gerde... I have something to ask you. It's really awful.
GERDE What is it?
GRACE You know the silver heart you got for Wolfgang's casket...
GERDE Yes?
GRACE If I paid you to have another one made... do you think I could take the one at St. Georges?
GERDE It's for Gabriel, isn't it?
GRACE Yes.
GERDE Take it. Wolfgang will understand.
GRACE Thank you so much, Gerde.

Library

I think the time for research has passed.
I don't have time for that today.
Gabriel's in the dungeon. It doesn't have a phone.
I wonder if Gabriel will ever write again? (SIGH) We can only hope not.

Goldener Löwe

GRACE I think I'll steal one of these rolls.
MERYL Please do, dear, you're thin as a rail.

MERYL Sit down, Grace.
MERYL Now you be careful!

GRACE Gabriel seems awfully sick.
MERYL Of course he does! His body is fighting that blood something fierce. You know, dear... I wouldn't count on Gabriel being pleasant, or even cooperative. He is, quite literally, not himself.
GRACE You think I shouldn't really let it bother me that he's being such a butt head? Don't worry, he's always like that.
MERYL It will get worse.
GRACE Do you think that we really need to keep him locked up in there? It seems so cruel...
MERYL He'll be more at ease knowing he's locked up in there and can't harm anyone if he does... change.
GRACE I suppose so.
MERYL His only chance now is the destruction of his maker.
GRACE I know.

GRACE Emil will watch over Gabriel in the dungeon?
MERYL Yes, dear. Besides, you have other things to attend to, don't you?
GRACE Yes. The opera. And the diagram, I have to get them.
MERYL Do you think you'll be able to do that by yourself?
GRACE Just watch me.

GRACE Do you know anything about Altötting?
MERYL Yes! It's a pilgrimage shrine. Emil and I have been there, but I didn't know about the heart urns at the time. It's one of those places that vibrates with spiritual energy, it's very strong. I think they had the first miracle in... oh, about the middle of the 1700s. But the Black Madonna herself is much older than that.

GRACE There's something I think you should see.

MERYL Oh, my! Has Gabriel seen this?

GRACE No.

MERYL Well, my dear.. I understand your reluctance, but... it's his karma, you know. It's his choice.

GRACE He's the son you know, von Glower. He's the son of von Ralick.

MERYL Yes, I think you're right.

GRACE And he wants Gabriel!

MERYL So it seems. But that doesn't mean Gabriel wants that life, he didn't ask to be bitten.

GRACE Oh... you don't know him like I do. Running on all fours wouldn't be a big stretch.

MERYL I won't tell you the choice will be an easy one. But it's a battle he must fight! All you can do is believe in him. That's all you can do.

Rittersberg Dungeon

GRACE You have a visitor.

GABRIEL Grace?

GRACE I'm right here.

GABRIEL I fucked up...

GRACE I know. It's OK.

GABRIEL It's not OK. Not even close. How'd you find me anyway?

GRACE I ordered a deed of entitlement to issue to the "Black Wolf". It came in yesterday, and von Glower's name was on it. I threatened Werner Huber's life unless he told me where you were.

GABRIEL Well... unfortunately, the cavalry arrived too late this time.

GRACE Well, if you hadn't been such an idiot, refusing to tell me where you were, I might have been able to save your little butt days ago.

GABRIEL Maybe I'd rather have it chewed off than have to deal with your gloating, you ever think of that?

GRACE Look... forget it. We have to deal with things the way they are. Do you remember what you kept talking about on the way over here? That vision of Ludwig?

GABRIEL Yeah.

GRACE Believe it or not, it might help us out. I'm gonna go check on some things. Mr. Smith will watch over you, OK?

GABRIEL Yeah... whatever.

GRACE You're burning up!

GABRIEL It's good conditioning for hell.

GRACE You're going to be fine!

GABRIEL Not the hair, Grace.

It's alright, you're just going to help me out for a bit, and then you'll be free.

I don't want to disturb him.

I'd better see what the letter says myself first.

I'll tell him about the letter... eventually. When I have everything else under control.

I'll keep the talisman until Gabriel's better. It might not react well to that stuff in his blood.

Gabriel will soon be adding his OWN marks around here.

That bird seems to like it here.

I can't reach the bird through the bars.

I might be able to get the bird now, but I need something to put it in.

I don't think that would be of any use with the bird.

I can't reach the bird through the bars.

Rittersberg Square

GELDER Gruss Gott, Frau Nakimura.

GRACE Gruss Gott. Haben Sie etwas für mich?

GELDER Nicht für Sie, aber für den Schattenjäger.

GRACE Für Gabriel? Was ist es?

GRACE I'll take it to him. Ich bringe es zu ihm, OK?

GELDER Ja, OK

The lilies died after all.

Neuschwanstein

Bedroom

I'll never get away with it while there's a guard in the room.

I don't need to get in that one again.

Study

I doubt there's anything left in there, now. Besides, the guard would kill me if I touched it.

Living Room

I don't want to sit in the chair, but perhaps there's a way to convince the guard that someone else did?

That water stain sure LOOKS bad.

Not a bad thought, but I'd better wait until no one's watching.

GRACE Entschuldigen Sie, Bitte? Die Kinder...

GUARD 1 Ich höhle etwas um es ab zu wiechen.

Grotto

I'll never get away with it while there's a guard in the room.

Singer's Hall

GUARD 2 Wie ist das denn hereingekommen?

I think I'll let the guard capture the pigeon by himself.

Hmmm. Not a bad idea, but if I let the pigeon loose in here, it won't help me much.

He's had enough excitement for one day.

That adjoining hallway might be useful.

Letting the dove go out THERE wouldn't do much good.

Altötting

Exterior, with penitent offerings

These all say "Marie hat geholfen." -- "Mary helped."

'Penitent offerings.' A replica is made for the part of the body you wish to have healed. The replica is offered to the Lady of Altötting as a token of faith.

Silver body parts.

I wonder if these penitent gifts do any good?

These must have been left here by people who were healed -- or thought they were.

I suppose the crosses are gifts from the cured. Or are they another means of petitioning the Lady?

I think I'll do my petitioning inside the chapel.

I'd better wait 'till the service is over.

Silent Priest / Mary's Water

I'm not making myself understood.
He won't take me into the shrine until the service is over.
I don't need another bottle.
Mary's water. It looks like they want a donation.

Hello.
Hello.
I'd better wait 'till the service is over.

GRACE Gruss Gott. Is it possible to see Ludwig's heart urn?
GRACE Das tut mir leid. Das Herz von Ludwig der Zweite von Bayern? Haben Sie das herz?
GRACE Das herz. Herz.
GRACE Oh, no, not my heart. I'm not sick.
GRACE Thanks...

I have a gift for the Madonna, Father.
I'd like to make a prayer, Father.

GRACE I have a gift for the Madonna, Father.
GRACE You'll take me when the service is over?
GRACE Yes, Father.
GRACE I have a prayer for the Madonna, Father.
GRACE You'll take me when the service is over? Yes, Father.

The Chapel

The Madonna must be in that inner shrine. I'm not sure I can go back there by myself.
I don't want to disturb her.
I don't want to disturb him.
I don't think I'm allowed back there without the priest.
The walls are covered with silver penitent offerings.
He's praying for me. Good. I need all the help I can get.
It's the Lady of Altötting.
I feel guilty about being here to get in Ludwig's urn. I hope she knows that I mean no disrespect.
I think the box is for penitent offerings.
I don't have another gift. Maybe I should just pray.
I think that door leads outside.
Someone else will shut it!
I hope this works.
If I could get away with moving that chair, I could reach the urns.
The heart urns!
I can't reach the urns!
I think I know which one is Ludwig's, but how am I going to get it down?
Oh-oh.
Oh-oh.
Our Lady of Altötting, please help me.
Lady of Altötting, take this gift. I think you know why I'm here. I apologize for even thinking of violating your shrine. But you know I need to get what's inside Ludwig's urn. I think you want me to help him... and Gabriel. Gabriel may be egotistical and selfish, but he's got a good heart... I think. Anyway, he doesn't deserve this curse. Help me help both of them... please.

I only have a few seconds.

ACT 2: THEATRE

Inventory

I picked these up so I could see everything tonight. And I don't mean on stage.

-Nothing much in here. This production cost us a bundle but they say we'll make a ton of the finder's rights of the opera. Gabriel's financial luxuries turned around since last year.

-Gabriel's car is parked across the street. I thought I'd be driving him home before the opera tonight but that's obviously not going to happen.

-Mary's water from Altötting's. Something. I wonder if it's supposed to be miraculous or just sodium-free

The Mittel Loge. That looks like the best box in the house.

The Curse Of Engelhart by Richard Wagner. Act 1.

Keys from the panel box in the basement.

I know the opera's by heart after all those rehearsals. Ludwig must have loved it!

I made this list of things to do.

It's a seating chart for the theatre.

I've marked the seats for Von Glower and Leber. I hope they enjoy each other's company.

Wagner's layout of the theatre.

Wagner's layout of the theatre. The OLD Wittelsbacher theatre.

I suppose that large X had something to do with the seating arrangements. It's in a nice line from the chandeliers.

I'm assuming Wagner wanted Von Glower seated in the Mittel Loge. I hope I'm right.

The large X on Wagner's diagram is in an area called the Mittel Loge on the seating chart.

I'd better check it out.

It says: "Private".

I took this rope from the pulley backstage.

Theater Foyer

I don't need to go through the auditorium. I'd disrupt the performance.

I can't go wandering all over the theater dressed like this! People are being seated!

I don't have any more time to fool around with Mr. Mouth. He'll be all right down there by himself.

I don't need to go that way at the moment.

Der Fluch des Engelhart, by Richard Wagner. Conducted by Herr Claus Immerding and Herr Georg Immerding. I can't believe we've pulled it off!

I already have a program.

He's Paul, the head usher.

I could use some fresh air, but I don't have time to go outside!

I don't think he'd be interested in that.

PAUL Excuse me, Frau Nakimura.

GRACE Yes?

PAUL It's time to open the doors!

GRACE So soon? We're not ready!

PAUL The performance starts in fifteen minutes! The people have been waiting outside for over an hour.

GRACE Alright, just give me five minutes, OK?

PAUL OK. The doors will open in five minutes.

GRACE Paul?

PAUL Ja?

GRACE You're going to see two special invitations tonight. One is addressed to a man named

Baron von Glower, the other is Kommissar Leber. Both will be seated in the Mittel Loge. I have it marked here.

PAUL No problem.

GRACE Oh, and when Kommissar Leber arrives, please find me. I need to speak with him before he's seated.

PAUL Yes, Frau Nakimura.

Producer's room

A seating chart. This might be useful.

Here's that list I made.

I should let him rest.

I'm not ready to get dressed yet.

Old playbills and schedules.

I don't need anything from my purse.

I'll show him Von Glower's letter. Eventually.

GRACE: How do you feel?

GABRIEL: Like someone has put broken glass in my brain.

GRACE: I thought we'd have you back in Rittersberg by now. The Smiths are waiting for you there.

GABRIEL: It's okay. Just stick me in a room somewhere. Are we ready for the test?

GRACE: I'll check.

GABRIEL: Could you see about some heat, Gracie? I'm really freezin' in here. Are you cold?

GRACE: Sure. It's cold. I'll see what I can do.

GABRIEL: Good. You do that.

GABRIEL: Is it time for the test yet?

GRACE: No. Don't you worry about that. Everything will be fine, you'll see.

GRACE: Come in!

LEBER: Kommissar Leber, at your service.

GRACE: I'm one of the show's producers, Herr Leber, thank you so much for helping us out this evening. You came with another officer and you came armed, is that correct?

LEBER: Just as the invitation specified. But why did you ask me? The Ordnungspolizei usually provides extra security.

GRACE: One of our producers is a fan of yours. We needed the extra security and we wanted to make sure you got good seats for tonight's performance.

LEBER: They are very good seats, very generous. But is there some specific trouble you're expecting this evening?

GRACE: Believe me when I say that nothing at all will probably happen.

LEBER: I hope you are right. I would like to meet this fan after the performance.

GRACE: I hope that will be possible, Kommissar. Thank you again.

LEBER: My pleasure.

Outside the box

The handles look sturdy.

I have to hide that rope. An usher might see it and take it off.

I'm not even sure von Glower's IN there.

I never did find the key.

That rope will have to do. I don't have the key.

That key doesn't fit.

That won't work on the lock.
That won't work.
I wonder what these nails are for?
Hmmm. That's an idea, but the banner alone won't block the doors. It's not strong enough.
Great view of the stage.
Those other seats don't look nearly as good as the ones in this box.
We're isolated from other seats in here. That's good.
Sure are a lot of spotlights out there.
I wonder if I can get one of those spotlights trained on this box?
One of those spotlights is mine.
It's a LONG way down.
Von Glower wouldn't be able to escape that way. That's good.
These seats look comfortable.
It's the door.
The handles look sturdy.
I'm not sure why I'd want to do that.
That might work, but I'll have to wait until von Glower's in here.
At least there's a lock. It looks like it hasn't been used in a long time, though.
The restrooms are back there. I don't need to go that way at the moment.
That's hardly subtle.
Now it's up to Wagner.
This is a nice box.
This box is called the "Mittel Loge".
This is definitely the "Mittel Loge". According to Wagner, von Glower gets seated here. Leber, too.
Now I just need to find a way to block the doors.

Auditorium

There's no easy way to get there from inside the auditorium.
I'm nervous enough. Thank God it's not ME on that stage tonight.
I'm not sure what else to say to Georg.
I've given Georg enough to worry about.
-I'm not sure what else to say at the moment.
There's nothing else I can say to him that will make any difference now.

CLAUS We have one hour, people!

COSTELLO Herr Immerding? Herr Immerding!

CLAUS Yes, Mr. Costello?

COSTELLO Herr Immerding, I must again protest about my lack of vocalization in Act Three. I have not a single note until the Transformation Aria.

CLAUS How many times do we have to go over this? You are disguised as a silent minstrel.

COSTELLO I know that... but an aria, sung to the audience, off to one side, would be very effective. Hildegunde has one!

CLAUS Yes, but the audience is not supposed to know it's you until the transformation into a wolf. It's a surprise. You know, surprise?

COSTELLO I realize that's the way it's written. I simply disagree with its effectiveness. Your opinion is noted.

CLAUS Let's start to get ready, Georg.

GEORG You go. I eh... I want to go over this one more time.

GRACE How are you holding up, Georg?

GEORG Oh, man... I'm going crazy! I wish I had never blackmailed Claus into letting me conduct.

GRACE Don't be ridiculous. The opera was your discovery, Georg, remember? You'll be famous

after tonight!

GEORG Assuming I don't make a complete ass of myself.

GRACE Eh..

GRACE Georg, I need you to promise me something.

GEORG What?

GRACE There may be some... "distractions" tonight... in the audience, in Act 3. I need you to keep playing, no matter what.

GEORG What "distractions"? What are you saying?

GRACE Don't get upset. It's just, well... it is opening night. The audience might be a bit rowdy, you know?

GEORG Are you serious?

GRACE But we have extra security lined up, so if anything were to happen, it would be taken care of. So just, you know... keep playing.

GEORG Grace, I do not even want to know what you are talking about. This is a brand new Wagner opera! I am not going to stop the performance, even if... if Wagner himself comes floating out on stage.

GRACE Great. That's exactly what I wanted to hear.

GRACE How is the installation going?

SILBERMEIER Alright.

GRACE Will the last one be up soon?

SILBERMEIER Ja, soon.

GRACE Herr Silbermeier, I know you're working as fast as you can, but we're opening in less than an hour. I really need to run through some music once you're done.

SILBERMEIER Why music? They will not fall down.

GRACE I'm sure they won't, but... look, you told me they'd be done by noon.

SILBERMEIER You are lucky we could even make them in so little time. And then we drove them here special this morning.

GRACE I know that, I know, you've been great. It's just... is everything at least going according to the diagram?

SILBERMEIER Yeah, we make it work.

GRACE What do you mean "we make it work"?

SILBERMEIER This diagram, it's not so good. We make changes, ja?

GRACE Oh, my God! Look, there weren't supposed to be changes. I told you to follow the diagram exactly!

SILBERMEIER Hehe, maybe in 1945 we follow diagram exactly. But today, we make changes.

GRACE Uh... what are you saying?

SILBERMEIER These measurements are not the same as today. Now, we make the chandeliers the same distance from each other, just as marked. But the distance from chandeliers to the walls, no. Not the same.

GRACE Why aren't the measurements the same? This is the Wittelsbacher theater, isn't it?

SILBERMEIER Ja, but not the same Wittelsbacher theater The bombs hit the first one. This one is very close, but smaller.

GRACE But everything looks so old!

SILBERMEIER Well, they take the art and the wood and save it... remake the theater later, after the war.

GRACE Of course! Of course, how could I be so stupid! I'm a history major!

SILBERMEIER Oh, it's OK. The chandeliers work good. Same distance from each other, but just not to walls.

GRACE Yes. I'm sure you've done your best. Thank you.

Backstage

GRACE I have NO desire to go out on stage.
GRACE The dressing rooms are back there.
GRACE It wouldn't do much good to put it back now.
GRACE They'll find something else to use with the pulley.
GRACE That rope might come in handy.
GRACE It's a pulley.
GRACE Whoops!

Basement

Not much in here.
There's nothing else IN there.
Lots of drains around here. At least they don't have to worry about flooding!
They need to do some cleaning up down here.
Maybe I should see what's in there before I lock it.
I don't need to lock the door until Gabriel's in there.
How quaint! These little latches hold the doors open.
If I started closing these basement doors, I'd never find my way out.
It locks! Great!
Cool air's coming in through that vent. It must lead outside.
I don't think I need to mess with the vent. If I want to go outside, I can use the doors upstairs.

Furnace Room

I've already put plenty of coal in there. I don't need to open the door.
I don't think I should open the door while the furnace is burning.
The furnace doesn't appear to be running at the moment.
That should make Gabriel feel better.
I'm not sure it's a great idea to light the pilot without any fuel in the furnace.
The pilot is already lit.
The fire's going good now. I don't want to mess with the controls.
I don't think this is working for some reason.
I don't hear anything.
There we go.
The furnace doesn't need any more coal.
The furnace is already lit.

Prop Room

I've already tested the keys. They work.
Looks like an old set piece.
A lot of theater junk.
If I can't get Gabriel back to Rittersberg before tonight, this room might do the trick. But I need to be able to lock it.
"Privat". Private.

Spotlight Room

I shouldn't leave the light on.
It's a spotlight, all right. But it won't do much good shining in this closed room.

I have the spotlight aimed already. I don't want to chance burning out the light before it's time to use it.
I SHOULD try to aim the spotlight, but I haven't decided where to seat von Glower yet.
No point in aiming it until it's on.
I've aimed the spotlight already. I don't want to move it.
I don't need the opera glasses to see where the spotlight is aimed.
Those won't help unless I have something specific to look at.
It's the stage.
The curtains are still closed for the overture.
Act I is on stage.
There's nothing to see out there.
I'm too worried to enjoy the performance!
That's a nice box over there.
I believe that's the Mittel Loge box over there.
There's the hot seat.
Von Glower should be in there by now, but I can't see much from here.
Von Glower seems to be settled in.
There's nothing much to look at yet.
I already know he's there! Now I need to make sure he doesn't get out!
I could shine the spotlight just about anywhere, if I wanted to.
I don't have time to people watch.
Looks like I found a spotlight. And one that's not often used, by the look of it.
That's not right.
Perfect.
So that's von Glower! It looks like he's clueless about the trap. Now I just need to make sure he doesn't get out.

End of act 2:

GRACE: Gabriel? We have to move you now.
GABRIEL: Sorry. Is it time for the test?
GRACE: No, we don't have time. I found a safe place for you downstairs. You'll be alright there.
GABRIEL: But the test...
GRACE: It's too late to change anything now, even if we could test it. Come on.
(they go to the storage room)
GABRIEL: Does it lock?
GRACE: (nods) Plug your ears and you probably won't feel a thing.
GABRIEL: I still wish we'd tested it. We're not gonna get another shot, Gracie.
GRACE: Just rest. I'll see you later. (closes and locks door) Gabriel?
GABRIEL: What?
GRACE: I have to tell you something. I screwed up.
GABRIEL: What are you talkin' about, Gracie?
GRACE: The chandelier foreman had to change the measurements. It's the theatre. It's not the same Wittelbacher theatre. It's been rebuilt. And this one is smaller. I'm not sure... I'm not sure the chrystals will work.
GABRIEL: I can't believe you did this. God damn you Gracie! You did it on purpose didn't you?
GRACE: Gabriel!
GABRIEL: Open the door! Open the god-damn door!
GRACE: NO!
GABRIEL: You open the door this minute! If you can't manage a simple goddamn fuckin' diagram I'll take care of things myself! Myself do you hear me! Open it!
GRACE: I'm sorry... I'll do the best I can. (runs off)
GABRIEL: Gracie! Gracie!

ACT 3: GABRIEL IN THE THEATRE

Inventory

Engelhart's minstrel costume.

I took this tape from the pulley, but I'm not sure what to do with it.

It's stage powder.

Prop Room

That wouldn't be much help.

There's nothin' but a lot of useless junk in here!

I can't move it!

I can't open the door with that!

Can't do a damn thing out here.

Backstage

I can't go out into the main hall.

I'm not quite ready for my big debut.

Nah. They'll find something else.

Wonder if this tape is being used for anything?

Wonder if this pulley is being used for anything?

Ah, hell. Who cares.

Serves them right. They should have used rope.

That roll of tape might be useful.

Whoops!

Basement

I can't go up there. If the ushers see me, they'll call security.

It's no use. I broke the damn thing!

Hmmm. I can't think of any reason to be closin' these doors at the moment.

Interestin' door latches around here.

It's empty!

I don't need anything from the prop room. Besides, Gracie locked the door.

Drains, drains, drains. Feel like I'm on a giant embalming table.

I can't do anythin' with THAT.

Furnace Room

If I open that door, the fire might go out, and I'm freezin'!

That fire feels great. I wish I could just curl up next to it and sleep.

It seems to be running okay. I don't want to mess with the controls.

The fire doesn't need any more coal.

Dressing Room

"Engelhart's" already on stage. I'd better not be seen like this just yet.

There're people outside, and they're expecting "Engelhart."

These look like costumes for the male lead in the opera, Engelhart.

Don't think I have time for a make up job just now.

There's no time to check my hair now!

Someone else is usin' it at the moment.
I should have thought of that BEFORE.

COSTELLO (on spotting Gabriel in various scenarios) Hilfe!

Engelhart's minstrel costume.
No point in putting on makeup with these jeans.
Damn!

Sorry bud, there's just one Engelhart too many.

We all like the opera, the opera, the opera

HILDEGUNDE

Die Nacht ist der Meister
Der finsternen Gründe
Kalt bis ins Mark
Die Farbe der Sünde
An das Leuchten der Sonne
Du reichst nicht heran
Doch wo du regierst
Der Tag nicht bricht an
Das Reich des Todes
Das ist die Nacht
Den Tod zu erinnern
Hat Gott dich gemacht
Das Licht nicht muss weichen
Die nacht dem Tag
So gib mir Mut
dass zu warten ich vermag
Oh, Mond
Mein schöner Freund

BARON

Mond, meine Braut singt den Mond an
der Mond kann Euch nicht helfen
nur Euer Gatte kann Euch alles geben was ihr braucht!

HILDEGUNDE

Mein Gatte!

BARON

Kommt! Eure Gäste brauchen das Trällern
Eures Lächels mehr als ihr denn Mond

HILDEGUNDE

Gatte!

BARON

Kommt!

VILLAGERS

Wo ist die Musik? Wo ist die Unterhaltung?

BARON

Bringt die Sänger!

VILLAGERS

Die Sänger! Die Sänger! Es ist eine Freude!

BARON

Seht, wie sie spielen! Nur für Euch ind immer fort.
Sehst Du den Dicken und auch den Dummen dort?

HILDEGUNDE

Ich sehe sie!

VILLAGERS

Es ist eine Freude!

BLACKSMITH

Der Dumme, ich habe ihm nie zuvor gesehen!

VILLAGER

Zu deren Vorteil, noch niemals lachte ich mehr!

BLACKSMITH

Doch schaut er bekannt aus, aber nicht so fröhlich.

VILLAGER

Ihr habt keinen Sinn für Humor wenn ihr so denkt!

VILLAGERS

Es ist eine Freude!

MOTHER

Seht wie euer Gatte

Warum kann ihr nicht lachen, lachen!

FATHER

Hört auf eure Mutter, ihr seid doch kein Mastkalb

Spielt nicht den Märtyrer, lacht, lacht!

HILDEGUNDE

Ich höre euch!

BARON

Nicht zu verstehen, ich vermag

Es ist doch mein Hochzeitstag!

VILLAGER

Der Jäger, der Jäger, er beschleicht sein Opfer

VILLAGER

Es ist nur ein Schertz, Baron

BLACKSMITH

Ich hoffe, sie fangen den Dummen!

VILLAGER

Euer Witz ist so stumpf, wie Eure Schwerter, Schmied!

VILLAGERS

Der Jäger, der Jäger, er beschleicht sein Opfer!

BARON

Das ist nicht komisch, haltet sofort ein!

HILDEGUNDE

Verblichen euer Mut, mein Guter?

BARON

Ich bin ausser mir!

VILLAGERS

Ein Wolf! Ein Wolf!

VILLAGER

Folgen wir den Wolf!

FINALE

The fire doesn't need any more coal!

It's already open!

I can't attack him by myself!

GRACE The black one! Shoot the black one!

LEBER Stand back!

Ohhh!

LEBER Hey!

GRACE No! Don't shoot! Let him go! Let.... him.... go!

GRACE I'm going back to school soon. It's all arranged.

GABRIEL Don't do that.

GRACE You didn't even want me on this case.

GABRIEL It came up so quickly...

GRACE Oh, give me a break!

GABRIEL Fine, I wanted you safe in America. So sue me! It won't happen again. It won't.

GRACE What was von Glower really like?

GABRIEL I liked him. Haven't you ever wished you could just... follow your instincts? Live for the

moment?

GRACE Yes.

GABRIEL That was von Glower.

GRACE Von Glower... was that pit of bodies... Ludwig's suicide! There's always a price, Gabriel. Don't you know that by now?

GABRIEL I've made my choice, Gracie.

GRACE So you did. Do you know why?

GABRIEL I guess when it comes right down to it, the buck stops. I don't want to be like that. I don't want to be like that, Gracie.

GRACE They won't stop testing you, you know.

GABRIEL It'll get easier, though..... don't you think, Gracie? Don't you think?

BONUS

These lines were to be said in chapter 5 at the Huber farm, but you can't return there.

Something's been here again.

That's odd. I thought I picked up everything a few days ago.

I don't want to write to Gracie. If she knew about the huntin' trip, she'd REALLY freak.

Nothing new on the case.

I found these lines in the police office file of the subtitle patch Resource.msg. I could not match this up with anything on YouTube or on my own disk. It's possible that it's from a VMD which was removed from the re-release.

GABRIEL What does forensics say about the killing?

LEBER Ahogamiento. Les desgarraron la garganta.

GABRIEL "Asfixia?"

LEBER Ja. Pero las hemorragias tambi,n fueron importantes. Iban a morir de cualquier manera.

GABRIEL "Es ası como ataca la mayorıa de los lobos, verdad?" "Desgarrando la yugular?"

LEBER Sı. Lobos, perros, leones. Eso dicen los especialistas.